MAÑANAS de PALERMO
Por *BARCLAY*

Mundo Argentino

Año XXIV - N.° 1241
OCTUBRE 31 de 1934

20 centavos en toda la República

—...y no te alejes mucho, Juana, que puede ser que necesite algo...
(De "Punch", Londres)

EL REY Y EL PASTOR

Una vez un rey, paseando por sus vastos dominios, encontró un pobre pastor que llevaba a cuestas una oveja herida.

—¿De quién es esta oveja? — le preguntó.

—Mía, señor. Se lastimó una pata al cruzar un arroyo.

—¿Y tú sabes curarla?

—Le lavaré la herida con agua y sal y le pondré encima unas hojas frescas de salvia. Pronto estará curada.

—¿Quién te ha enseñado eso?

—Nadie, señor. Como siempre ando con mis ovejas, la primera vez que vi una herida, procuré curarla con lo que a mi alcance tenía, y desde entonces sé lo que hay que hacer para aliviar sus dolores. Y los pobres animales son agradecidos: todos vienen tras de mí y comen de mi mano.

—Sigue en paz tu camino — contestóle el rey.

Y volviéndose a los que le acompañaban, agregó:

—He aquí un pastor que acaba de enseñarme lo que yo ignoraba: a remediar las miserias por la propia mano.

Selma Lagerlorf.

El náufrago. — Esto sí que se llama mala suerte. Ahora que tengo algo interesante que contar a mi familia, resulta que no tengo estampillas con que mandar la carta.
(De "Punch", Londres)

SALPICON

PENSAMIENTOS ARGENTINOS

Los obstáculos hay que vencerlos o desviarlos. Sólo los ciegos se estrellan en ellos.
CARLOS PELLEGRINI.

Después de la justicia está la misericordia.
FRAY MAMERTO ESQUIU.

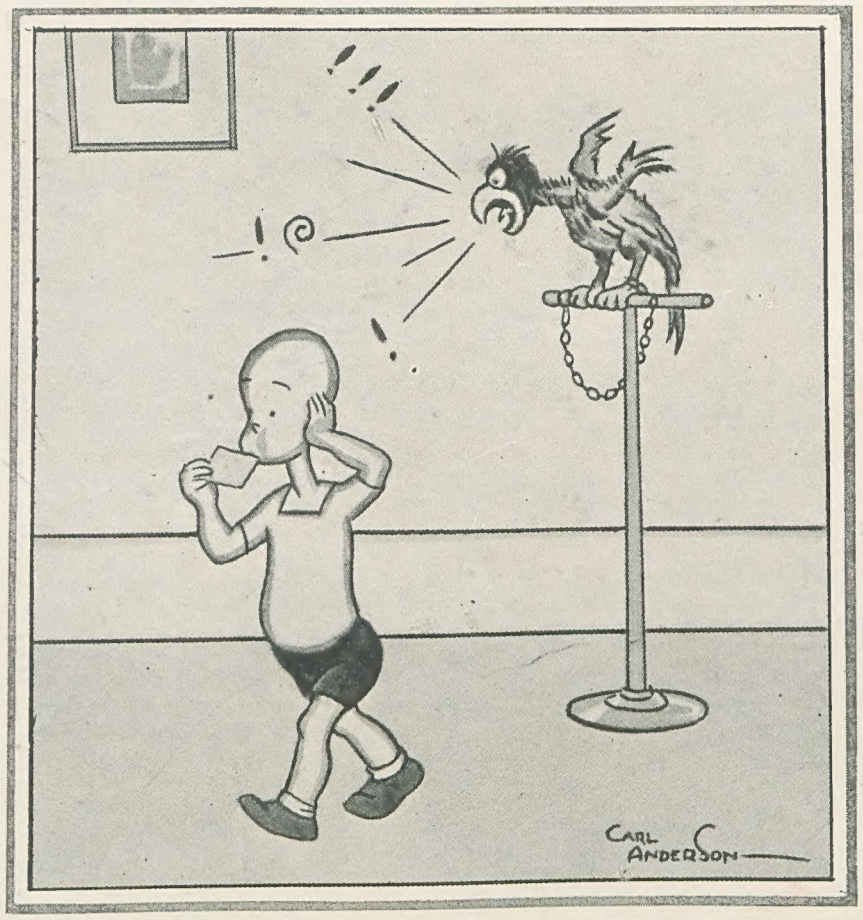
Las verdades son como las estrellas. No todos las pueden ver al mismo tiempo.
MANUEL UGARTE.

Nada hay perdido cuando queda en pie un pueblo que trabaja.
NICOLAS AVELLANEDA.

Si no hay arbitrio de olvidar las injurias, porque éstas dependen de la memoria, por lo menos aprendamos a perdonarlas, porque este acto depende de nuestro corazón.
JOSE DE SAN MARTIN.

El presente es un momento fugaz; salimos continuamente del pasado; entramos a cada instante en el porvenir.
JUAN B. JUSTO.

Mientras un ser humano está en acción, su mente es siempre prematura.
JOAQUIN CASTELLANOS.



¡TITO! Por CARL ANDERSON
(De "The Saturday Evening Post")

Madrigal Rojo

—Usted es, indudablemente, un hombre de izquierda; pero en sus versos —hondos, trémulos, encendidos, — esquiva usted siempre el tema social. Necesito unos versos de usted — sociales, rebeldes — para una velada literaria, de carácter francamente extremista, que estoy preparando.

El poeta, ante esta invitación tan halagadora y tan cordial, le prometió al apóstol llevarle los versos al café la tarde siguiente. Se los llevó, en efecto. Se los leyó.

—Son admirables — le dijo el apóstol; — pero no tienen nada de sociales ni de rebeldes. Canta usted a unos ojos, como Gutierre de Cetina.

—¡Aquí está la sorpresa, amigo! Aún no le he leído a usted el título.

—¡A ver! Léame el título.

— "A los ojos de Carlos Marx".

PRECIOS DE SUBSCRIPCION:

Mundo Argentino — Semanario Ilustrado	REPUBLICA ARGENTINA — CAPITAL E INTERIOR	EXTERIOR — TODA AMERICA Y ESPAÑA	EXTERIOR — DEMAS PAISES
1 año (52 números)..	$ m/n 9.—	$ m/n 11.—	$ m/n 15.—
6 meses (26 „)..	„ „ 5.—	„ „ 6.—	„ „ 8.—

Dirección y Redacción:
RIO DE JANEIRO 300
U. T. 60, Caballito 1020 - 29

OFICINA DE AVISOS Y SUBSCRIPCIONES:
Avenida Diagonal
ROQUE S. PEÑA 655
U. T. MAYO (38) 2012, 2013 y 2031 al 2033.

Arg br 716 : 24, 1241 (1934) [2]

Mundo Argentino

SEMANARIO ILUSTRADO

APARECE LOS MIÉRCOLES

Buenos Aires, 31 de Octubre de 1934

NUESTRO PRÓXIMO NÚMERO

SUMARIO:

ARTICULOS Y NOTAS

EL CENTENARIO DE MARTIN FIERRO, nota por *Pablo Rojas Paz.* Nuestro colaborador estudia en esta nota los antecedentes de José Hernández, a quien a los cien años de su nacimiento le rinde su homenaje el pueblo de la república. Hernández, que fué periodista y actuó en la política de las provincias litorales, dejó una obra que puede considerarse un monumento dentro de la literatura gauchesca, y que, además, podría colocarse junto a las grandes obras literarias del mundo. Aparece ilustrada por A. Bellocq.

"MARTIN FIERRO", ESENCIA DE LA POESIA CRIOLLA, artículo por *Augusto González Castro,* en el que destaca la belleza de "Martín Fierro", el poema gaucho que ha tenido la virtud de transponer las fronteras de la patria. En el curso de este artículo se reproducen algunos fragmentos del poema.

EN ROMA YA TENIAN PRECURSORES LOS MODERNOS CAMPEONES DEL DEPORTE, reportaje hecho por *Facundo Las Heras* al profesor Aníbal Moliné, investigador argentino, que ha accedido a explicar, de una manera amena e interesante, las peculiaridades de los deportes que se practicaban en la antigüedad, revelaciones que prueban, para asombro de todos, que la mayor parte de los llamados juegos ingleses tuvieron su origen en Roma.

LAS PREMONICIONES DE "MUNDO ARGENTINO" PARA 1934 SE VAN PRODUCIENDO CON MATEMATICA EXACTITUD. Esta revista, en su número extraordinario de principios de año, publicó una nota con este título: "En general, benéfico, pero lleno de curiosas alternativas será el año 1934 para la Argentina"; dicha nota contenía veintiuna premoniciones de Ilma Maggi, la clarividente italiana de fama mundial, hechas expresamente para "Mundo Argentino", las cuales, como en el título se indica, van produciéndose con toda exactitud.

CUENTOS Y NOVELAS

EL HOMBRE QUE TUVO UNA CITA CON KAY FRANCIS, novela corta por *Roberto Valenti.*

EN EL MOMENTO SUPREMO, cuento dramático por *Gerardo A. Acuña.*

EL VENGADOR, relato gaucho por *Aníbal Ravagnan.*

LA ULTIMA ILUSION, narración sentimental por *H. J. Gerona.*

Y LAS HISTORIETAS Y SECCIONES DE COSTUMBRE.

• •

FUNDADOR:
ALBERTO M. HAYNES

NOS FALTA UNA INDUSTRIA PESQUERA

Desde que empezó la Nación a resentirse por el desequilibrio económico mundial, reanudaron su propaganda los partidarios de fomentar industrias propias, a fin de abandonar por este camino — según ha venido diciéndose — nuestra mortificante posición de país agrícolaganadero exclusivamente. Industrias propias que, desde luego, consisten en manufacturar lo que producimos — lanas, cueros etc., — emancipándonos de los mercados extranjeros, de acuerdo a la pauta que la guerra europea favoreció hace quince años.

Pero es el caso que no está probado que nos convenga más el papel de manufactureros que el de productores. Sobre todo, pensando que con un territorio escasamente poblado volveríamos a las andadas en procura de clientes. Y porque, además, no se han extinguido las posibilidades de explotación de las inmensas riquezas naturales, de las cuales depende, en última instancia, nuestra jerarquía económica en el mundo.

Recuérdese, por ejemplo, que, a pesar de nuestra considerable cuenca hidrográfica,

LA INDUSTRIA PESQUERA NO CUENTA PARA NADA EN EL INVENTARIO DE NUESTRA RIQUEZA.

Es, puede decirse, un renglón sin importancia, real, en el concierto de abultadas cifras en que se expresa aquélla. Todas las iniciativas particulares se contienen en los límites de una explotación rudimentaria, y la intervención del Estado no va más allá de los conocidos decretos de veda, en la época del desove. Nos viene pescado de Montevideo, de Chile y hasta de Norte América, pero la población de todo el interior del país no ve más pescado que el de los cromos desvanecidos en los antiguos comedores. Y en general, hasta en los territorios del Sur, como el Chubut, con estar sobre la costa atlántica y entre importantes corrientes de agua, se vive condenado a comer carne de carnero, pudiendo criarse truchas en el Senguer. Hace veinticinco años justos, el entonces ministro de Agricultura, ingeniero Pedro Ezcurra, contrató

UN TECNICO ESPECIALIZADO PARA ESTABLECER CRIADEROS ARTIFICIALES DE OSTRAS EN EL SUR.

Las experiencias se iniciaron con infructuosas tentativas de aclimatación, hasta que allá por 1925 el ex jefe de pesca del ministerio, don Luciano H. Valette, en el curso de una exploración realizada con el remolcador "Tehuelche", de la marina nacional, llegó a comprobar la existencia de un importante yacimiento ostrífero en el golfo San Matías, sobre la costa del territorio de Río Negro.

Declarado reserva nacional, casi en seguida se prosiguieron los trabajos. Y el año pasado nuevos rastreos en el golfo, emprendidos por la misma oficina con la colaboración del Museo de Historia Natural, permitieron localizar dos nuevos yacimientos y fijar la situación de otros bancos, cuya existencia hace suponer que el número de éstos sea grande dentro de la zona explorada.

En cuanto al molusco de esta procedencia, originariamente "pequeño, flaco y de aspecto poco atrayente", sometido a previo estacionamiento en viveros adecuados como los de Mar del Plata, se convierte en un producto de primer orden en cuanto a tamaño, sabor y firmeza de carne. Tan sorprendente es la experiencia, que algunas remesas de estas ostras, llegadas a la capital últimamente, podrían competir con las más afamadas de Arcachon, según el testimonio de los técnicos.

Por este camino

CINCO MIL DOCENAS DE OSTRAS PUDIERON OBTENERSE EN POCO TIEMPO PARA LA VENTA EN PLAZA.

Y tanto más significativa es esta conquista si se recuerda que las primeras, extraídas de las bancos del golfo desde profundidades a veces mayores de 18 metros, no resistían fuera del agua el tiempo necesario para el transporte y la distribución hasta los centros de consumo.

Ahora ya se puede sostener fundadamente la posibilidad de establecer sobre la base de los yacimientos existentes criaderos artificiales a lo largo de toda la costa atlántica, con las consiguientes ventajas para el abastecimiento local.

Criaderos de ostras y de otros mariscos, tan codiciados en la buena mesa y tan caros en razón de su escasez. Y hasta es probable que se pudieran aclimatar las delicadas y sabrosas langostas que nos vienen de Chile y que pagamos a peso de oro, y con lo cual seguiríamos demostrando lo mucho que todavía se puede hacer en el país antes de empecinarnos en la transformación costosa y problemática de nuestra riqueza.

Ibero-Amerikanisches Institut Berlin Preußischer Kulturbesitz

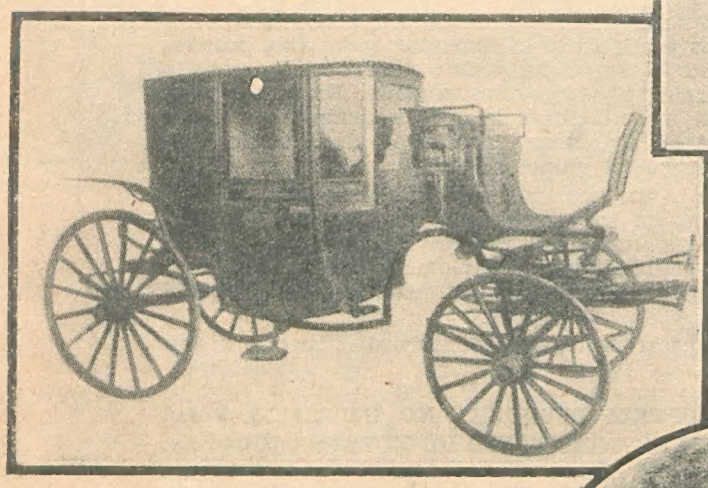
El elegante cupé puede decirse que ha desaparecido de las calles de Buenos Aires, corrido por la febrilidad de la hora en que vivimos, en que es menester valerse de medios de locomoción más rápidos que los de antaño, cuando el ritmo urbano era más lento.

El TRÁFICO FEBRIL *de*

EVOCACION PORTEÑA

Por W. Jaime Molíns

ESTA mañana, en una de las intersecciones más endemoniadas para el tráfico urbano — sospecháis, sin duda, que me refiero a ese terrible nudo donde se atoran la diagonal Norte con las calles Suipacha y Sarmiento, — he visto un fiacre antañón, de esos conocidos con el nombre de "cupé". No arrastraba, por cierto, al vehículo el tronco renegrido de seudos percherones, denuncia inconfundible del cortejo funerario... No. "Mi" cupé era movido por dos alazanes de buena genealogía, pero de nervios gastados por la vejez. Un cupé aristócrata, en suma; una perla negra en medio de aquella bulliciosa ferretería de coches y carros de toda especie, movidos por la gasolina y la electricidad.

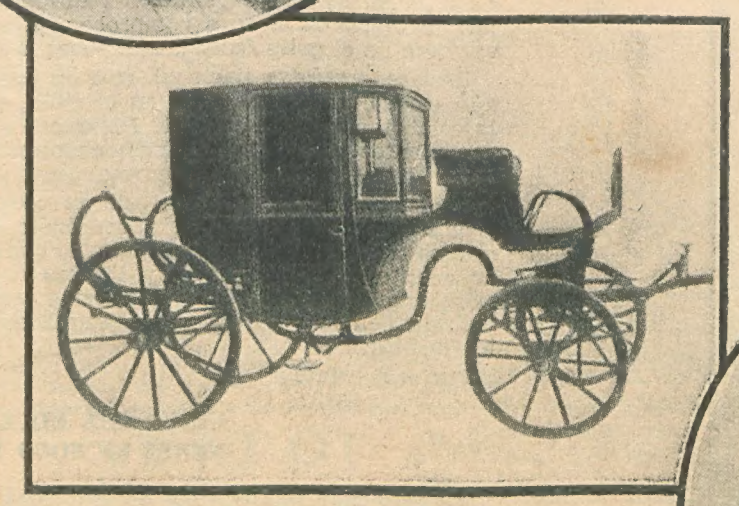


Landó del año 1867, que perteneció al prestigioso médico y político argentino doctor Manuel A Montes de Oca.

¿Sus ocupantes? Dos ancianas, dos porteñas castizas, dos figuras de abolengo, como enmarcadas en el señorío de la tradición.

Ante estos contrastes de la vialidad callejera — la locura del vértigo enfrentada todavía con la serenidad parsimoniosa de la "aldea grande" — no es posible substraerse, por simple gravitación del paralelo, a opinar sobre el tráfico, uno de los problemas más difíciles, que toma proporciones en consonancia con el crecimiento desorbitado de nuestra cosmópolis.

Cupé con sopandas de los gobernadores de nuestra provincia de Buenos Aires.



También usó cupé don Bernardo de Irigoyen. Era un cupé de procedencia parisiense, pero fabricado por el inglés llamado Windover.

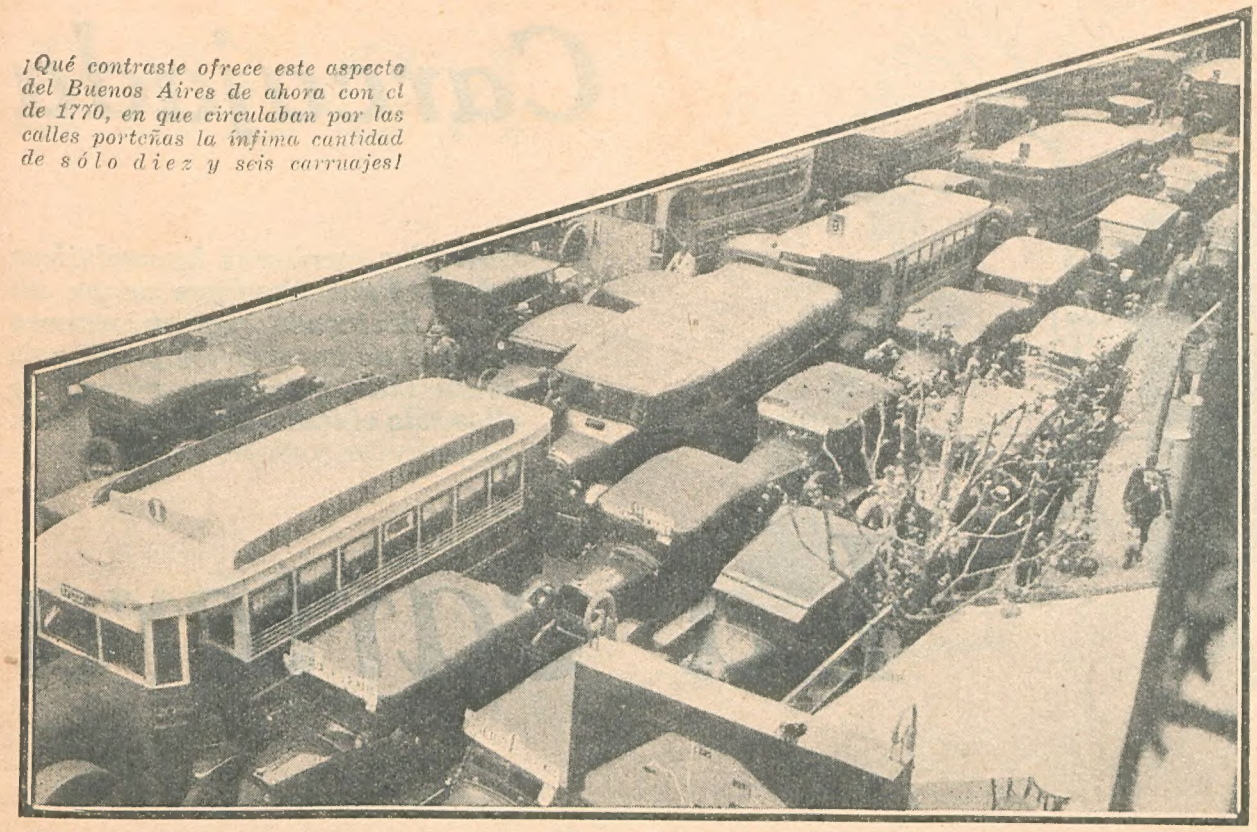
EL TRAFICO EN ALEJANDRIA

Pero..., ¡consolémonos!, que no es pecado original de Buenos Aires esta incongruencia de haber crecido tanto sin prevenir el problema vital del tráfico. El mundo desde que es mundo y socializó a los hombres con el régimen de los municipios, llevó a último término este corolario del trajín interno de los grandes conglomerados de población. Babel define por antonomasia la confusión y el entrevero. Y sin remontarse tan a lo alto, bastaría citar el idilio XV de Teócrito, donde define con colores cálidos el conflicto de las dos siracusanas vagando por las calles de Alejandría para acudir a las fiestas de Adonis, bajo el reinado de Ptolomeo. Dice Praxinoe, según el castellano de Montes de Oca y Obregón, abriéndose paso entre la multitud con su amiga Gorgo y sus siervas:

"¡Oh dioses inmortales, cuánta gente!
¿Cómo y cuándo pasar por tal tumulto?
¡Qué hormiguero sin fin, siempre creciente!
. . . . . .
¡Ay, dulce Gorgo! Mira los bridones
De batalla del rey. ¡Dioses, qué miedo!
¿Qué haces, Eunóe? ¿En salvo no te pones?
No me pises, amigo, estate quedo.
Mira aquel potro negro, su jinete
Va a derribar, ¡oh Gorgo!, ¡qué denuedo!
. . . . . .
Dame la mano, Gorgo. — Tú, abrazada
Con Eutíquide, Eunóe, avanza; y cuida
No yerres de nosotros separada.
Entremos todas juntas. Bien asida
Ve, por piedad, Eunóe. — ¡Ay, sin consuelo!
¿Qué va a ser hoy de mí, Gorgo querida?
En dos pedazos me han rasgado el velo...
¡Buen hombre! No desgarres mi ropaje,
Así te lleve Júpiter al cielo."

Esto contaba sobre el tráfico de Alejandría el último de los grandes bucoliastas griegos, trescientos años antes de la era cristiana. Trece o catorce centurias después, Alfonso el Sabio penaba en sus "Partidas" a los jinetes temerarios que "hacían rayar sus fletes" entre las multitudes. Y

Don Bruno Mauricio de Zabala solazó sus paseos urbanos en una calesa de varas, sopandas y capota, arrastrada por una magnífica mula blanca.



¡Qué contraste ofrece este aspecto del Buenos Aires de ahora con el de 1770, en que circulaban por las calles porteñas la ínfima cantidad de sólo diez y seis carruajes!

BUENOS AIRES *ha dado* MUERTE *al* CUPÉ

muchos siglos más tarde de la acción de este glorioso estadista — creo que nueve o diez, pues escribo sin el Petit Larousse a la mano, — la populosa y en rascacielada Buenos Aires ve impasible y día a día el atropellamiento de millares de caballos mecánicos — automóviles — a sus alegres, inocentes y confiados peatones...

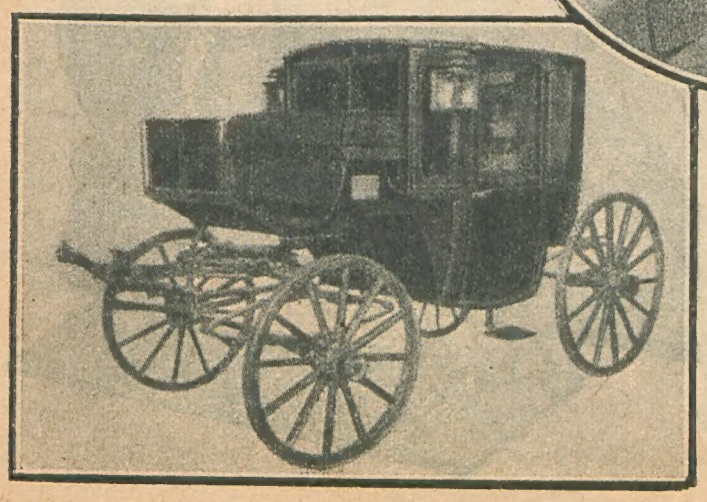
EN 1770 HABIA DIEZ Y SEIS CARRUAJES EN BUENOS AIRES

Pero volvamos a "mi cupé", atrincherado de ferretería, que había dejado, con su viejo lacayo, en la trágica intersección de las calles centrales. Espécimen de rancia alcurnia, su presencia en un tráfico tan nervioso, tan lleno de vibraciones, nos trae, en el transcurso de un minuto, todo un copioso caudal de remembranzas que van superponiéndose desde los tiempos fugitivos de la colonia hasta la implantación de este austero vehículo que tuvo su época de florecimiento, como un blasón de bien sedimentada calidad social.

El curioso cronista Concolorcorvo, en 1770, estimó en diez y seis el número de carruajes que circulaban por las calles de Buenos Aires. La cantidad era exigua si se tiene en cuenta que la implantación del carruaje data de 1717, por obra de aquel ilustre vizcaíno que fundó a Montevideo y gobernó a Buenos Aires. Me refiero a don Bruno Mauricio de Zabala, quien solazó sus paseos urbanos en una calesa con varas, sopanda y capota, arrastrada por una mula blanca...

El doctor Dardo Rocha, fundador de La Plata, también usó durante su mandato un cupé que se conserva en el Museo Histórico de Luján.

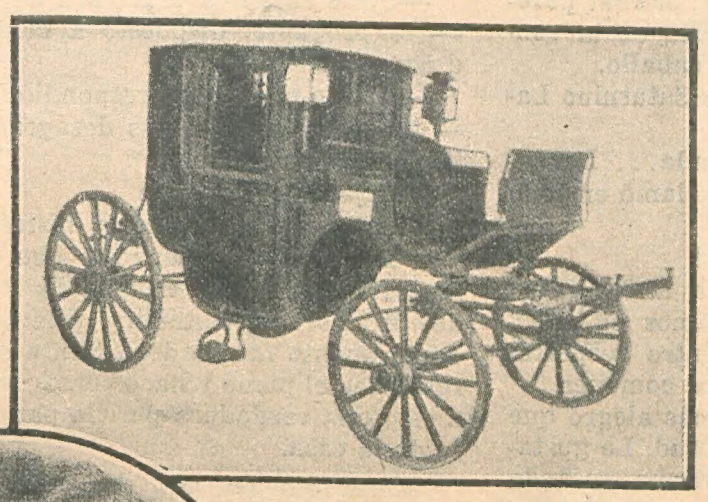
A partir de esta iniciación señorial, Buenos Aires va incorporando paulatinamente a su vialidad coches de diversos estilos, importados de Europa para las familias pudientes o el servicio de la casta oficial. Tienen lujosos carruajes don Domingo Ortiz de Rosas en 1745; doña Jerónima San Martín de Eguía el 1772; don José Antonio de Otárola en 1789; los virreyes don Nicolás del Campo marqués de Loreto y don Antonio Olaguer Feliú. Acrecentadas las necesidades urbanas y las exigencias sociales, ya a comienzos del siglo pasado la difusión de los carruajes había tomado un incremento apreciable, puesto al ritmo de la intensidad demográfica del municipio. Lo evidenciaba así la decisión del virrey Avilés, quien se vió obligado a crear un impuesto reglamentando las puertas cocheras y prohibiendo que los coches se dejaran en las calles, frente al edificio de sus propietarios. Lo refiere así en sus "Tradiciones de Buenos Aires" don Pastor Obligado.



El ex presidente de la República doctor Carlos Pellegrini se paseaba en este original cupé, que era arrastrado por una hermosa yunta de caballos obscuros.

UNA VISITA AL MUSEO HISTORICO DE LUJAN

Me es fácil hilvanar estas referencias porque acabo de visitar el Museo Histórico de Luján, donde su fundador y propulsor — he nombrado ese a gran espíritu de don Enrique Udaondo, formidable nacionalista — ha reunido en el "pabellón de los transportes" las más raras y gloriosas piezas del tráfico a sangre, desperdigonadas a los cuatro vientos desde los albores de la nacionalidad. Merced a esta benemérita labor puedo acercarme sin gran esfuerzo y con sólo un poco de objetivación en aquella gran nave destinada a los vehículos del pasado, hasta mi punto de partida en esta simple crónica: el cupé... Su divulgación en Buenos Aires data de la década 1880-1890. En esta época hacen irrupción en la capital de la república carruajes de todos los tipos y estilos, por lo general de fabricación inglesa y francesa: landós, vis-a-vis, berlinas, cabs, faetones, charrets, breaks, mail-coachs, sulkis, virlochos, etcétera. Y se impuso el cupé como coche social de inconfundible "etiqueta".



Este es el cupé que usó nuestro ex gobernador doctor Bernardo de Irigoyen.

"Cupé" de evidente recordación histórica, con ubicación definitiva en el Museo de Luján, es el que inauguró Dardo Rocha como mandatario bonaerense. Tal carruaje, con sopanda y de severas líneas, fué usado sucesivamente por los gobernadores de Buenos Aires, D'Amico, Máximo Paz, Julio Costa, Guillermo Udaondo y Bernardo de Irigoyen... ¡Veinte años de trajines oficiales en las atildadas y geométricas arterias platenses!

Otro cupé de "estilo especial" — ya que, según el acucioso director del Museo, "tiene característica especial en la construcción, a los efectos de que sus largas piernas estuvieran cómodas" (las piernas del poseedor) — es el que perteneció al doctor Carlos Pellegrini. Este carruaje, de fabricación europea, fué utilizado por el eminente estadista durante el ejercicio de la primera magistratura de la nación, es decir, de 1890 a 1891.

También usó cupé don Bernardo de Irigo-

(Continúa en la página 9)

Carcajada

Entre los escritores humorísticos belgas, Paul Neuhuys ocupa un lugar destacado por su manera original de encarar los problemas de la vida cotidiana, viendo de ellos sólo el lado ridículo o cómico.

La cartera

EL otro día, caminando por la calle Industria, vi un hombre parado en el borde de la acera, el cual parecía extremadamente interesado en la contemplación de la cola de un caballo.

Reconocí en él a mi amigo Saturnino Laronce.

Avancé con la mano estirada... Levantó los ojos un momento, y exclamó en tono de sorpresa y desolación:

—¡Cuidado! ¡Pierre Lortie!

Hacía mucho que no veía a Saturnino Laronce. En un tiempo habíamos sido muy buenos amigos, y este encuentro despertaba una cantidad de recuerdos comunes.

Saturnino era el hombre más alegre que yo había tratado en mi juventud. Le gustaban las bromas y las practicaba en todo momento. Nadie mejor que él sabía animar una reunión. Estaba dotado de una imaginación pronta y ejercitada. Era un muchacho sorprendente...

Lo vi por primera vez en una cancha de tennis en compañía de otros muchachos de su edad.

En aquel recinto asoleado, Saturnino corría de acá para allá como un pierrot en camisa de sport.

Todos nosotros lo envidiábamos un poco.

No puedo evocar este tiempo pasado sin un poco de nostalgia. Después la vida nos separó, y sólo de cuando en cuando nos encontrábamos por casualidad. El conservaba siempre su carácter feliz, la misma alegría, la misma disposición a hacer reír.

Por eso aquel día me quedé maravillado al ver a Saturnino Laronce sumergido en un abismo de amargas reflexiones. Su rostro demostraba la más violenta contrariedad.

Por primera vez en su vida Saturnino tenía un aire pensativo.

—¿Qué significa esta cara de entierro? — le pregunté, dispuesto a compartir su desgracia.

—Amigo mío — me respondió Saturnino, — me pasa la cosa más desagradable que te puedas imaginar.

—Explícate — insistí.

Y Saturnino me contó su historia.

—Tú sabes — comenzó — que hace poco me comprometí con Angela Doublair, hija del director del matadero. Una mujer verdaderamente fascinadora. Pinta a la acuarela, toca el piano y hace versos, sumándose a esto una verdadera pericia para el manejo de la casa.

"Entré oficialmente en la familia; el padre me consideraba ya como yerno. El señor Doublair es bastante rico, y te aseguro que para convencerlo me costó sudar un poco. Le desarrollé en grande el programa de mis negocios, llegaba siempre a su casa en automóvil particular que pedía prestado a un amigo, y le hablaba de mis acciones Vanderspock como se habla de la lluvia o del bien tiempo. Todo andaba a maravilla y estaba seguro de vencer en mi empresa. Angela estaba radiante de alegría y nos amábamos con frenesí. ¡Ay de mí!, de un solo golpe, mi sueño se ha desvanecido."

—¡No es posible! — exclamé sinceramente dolorido por la desgracia de mi amigo. — ¿Qué ha sucedido?

—Sucedió que el otro día llegué como de costumbre a la casa de mis futuros suegros. Era feliz. Mientras esperaba a mi novia me puse a hojear un diario, y leí en voz alta algunas noticias sorprendentes: "En una calle de Valladolid una mendiga trajo al mundo tres gemelos... En China sólo el emperador tiene el derecho de vestirse de amarillo..." Di vuelta la página y me puse a leer los avisos "Casa se vende..."

"—¡Ah, qué Saturnino! — repetía la familia Doublair en éxtasis.

"En aquel momento el cerebro de la se-

BELGA

En el presente cuento Neuhuys nos da una muestra de su estilo, muestra que aprovechamos para hacer su presentación a nuestros lectores. En efecto, el episodio que nos relata es sencillo e interesante.

CUENTO

POR

PAUL NEUHUYS

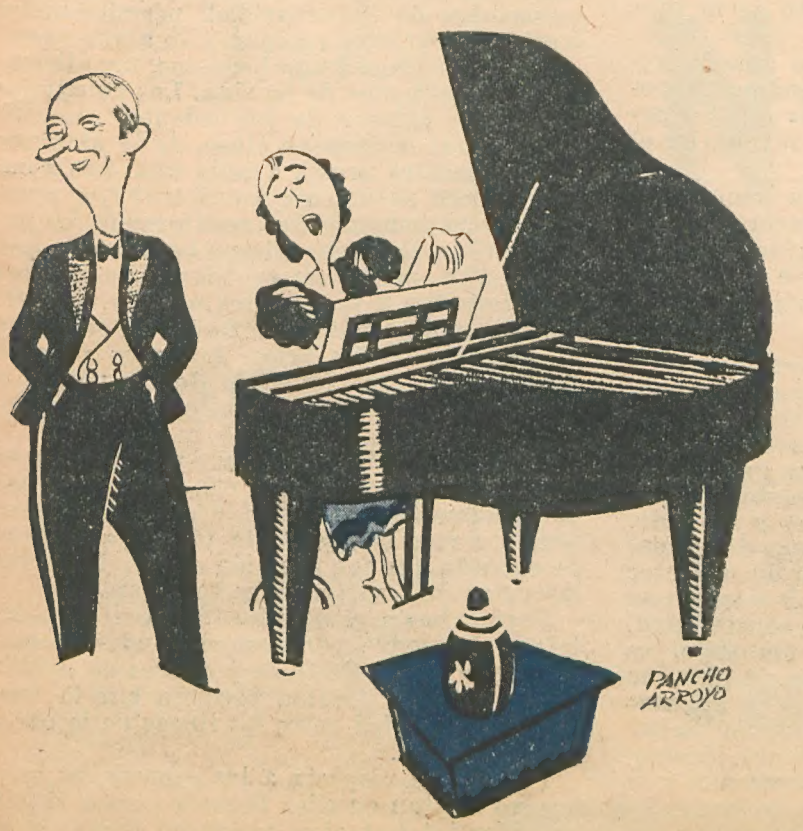
ñora Doublair, la madre de Angela, tuvo una idea fatal.

"—Saturnino — me dijo, — ¿sabes que no tenemos ningún retrato tuyo? ¿No podrías darnos una fotografía y permitirme que la pongan en el álbum?

"Lo consideré como un honor. Veía ya mi retrato colocado al lado del aristocrático primo Ernesto, la tía Carcasse o la viuda Chouchou. Para mi desgracia llevaba conmigo la deseada fotografía. Estaba parado al lado del piano (había olvidado decirte que en la sala hay un piano de cola), y repuse con gentil rapidez:

"—Con mucho gusto, señora, al mismo tiempo que sacaba la cartera. Tomo mi fotografía, un retrato maravilloso, del cual no poseía más que un solo ejemplar. Me había retratado con una sonrisa insinuante de muy buen efecto. Le entrego la fotografía a la señora; en aquel momento Angela me llama para mostrarme su álbum de poesías. La fotografía pasa de mano en mano, todos me hacen cumplimientos por la graciosa postura de mi cabeza, y mareado por los elogios olvidé mi cartera sobre el piano.

"¡Ah!, amigo mío, la vida es una terrible calamidad. Me he fatigado por asegurarme la simpatía general y por salvar mi apariencia de joven intachable en todos los conceptos. ¡Y me sucede esto! No. yo no volveré a poner los pies en aquella casa."



—Pero ¿por qué? — pregunté con curiosidad.

En aquel momento un amigo de Saturnino pasó a nuestro lado. Parecía tener mucha prisa. Saturnino le estrechó la mano con efusión, después el joven siguió su camino.

—Es Hipólito Chardon, ¿no lo conoces? — me preguntó.

—No — respondí.

—¿No conoces a Hipólito Chardon, con su nariz de pico de loro y sus ojos como rótulas de camello? Tiene un primer premio de clarinete en el conservatorio. Es casado y padre de dos chicos. Para ganarse la vida ha consentido en tocar el clarinete durante ocho horas diarias en el fondo de un obscuro cinematógrafo. — Volvió a lamentarse. — La desgracia, querido amigo, va unida a cada hombre; por eso cuando se presenta una ocasión como la mía, es terrible perderla por una maldita cartera.

—Pero ¿qué guardabas en la cartera? — exclamé.

Saturnino no me oía. Se había hundido en sus tristes reflexiones.

—No, no hay remedio — prosiguió al cabo de un rato. — ¡Ah, vanidad de las cosas humanas. Angela estás completamente perdida para mí. El señor Doublair es un ex sargento, ¿me comprendes?... Pero ¿cómo he podido olvidar mi cartera sobre el piano? Veo la escena que habrá sucedido durante mi ausencia:

"—Mira, Saturnino ha olvidado su cartera — habrá exclamado Angela, y la buena muchacha la hubiera guardado discretamente para devolvérmela, si en ese momento su padre no la hubiera llamado.

"—Déjame ver un instante... — Angela obedece, él abre la cartera..."

Saturnino suspira dolorosamente.

—¡Bueno, basta! — grito con impaciencia. — ¿Vas a decirme de una vez qué contenía la cartera?

—Pero ¿cómo — contesta Saturnino, simulando el aire más estúpido de este mundo — no lo has adivinado? ¡Oh!, comprendo. ¿Tú te imaginas que habría en ella alguna carta comprometedora, una póliza del Monte de Piedad, por ejemplo, o algún retrato de alguna bailarina del Casino de Bruselas? No, desgraciadamente no, amigo mío. La cartera que ellos creían llena de sus más legítimas esperanzas, querido amigo..., estaba completamente vacía.

CARTAS DE MUJER

El MARTIRIO *de los* CELOS

Mi querida María del Carmen:

Tú problema es viejo como el mundo. Los celos han hecho correr mucha tinta, y lo que es peor mucha sangre y muchas lágrimas en todos los tiempos; son tema de eterna actualidad.

¿Son, acaso, los maléficos e inevitables compañeros del amor, o existen, por el contrario, cariños tan perfectos que no proyectan ninguna sombra a su alrededor?

Es evidente que el amor que puede inspirar las acciones más nobles y los sacrificios más heroicos no inspira, en cambio, sino muy raramente la confianza.

La primera sospecha es como el relámpago precursor de la tormenta. Desde que el corazón se vuelve desconfiado, el amor se transforma. El enamorado, antes atento, se convierte de repente en reservado, hosco y taciturno. Pierde el reposo, duda de todos. En cada persona ve posibles rivales o cómplices de la traición que teme. Su pesadilla amarga todos los pequeños momentos felices; frecuentemente esta tensión nerviosa lo conduce a una escena injusta o inoportuna.

El recuerdo de los tormentos sufridos, añade tal vez sal y pimienta a las primeras reconciliaciones, pero, poco a poco, los celos empiezan a destilar su veneno en el corazón, contaminando los impulsos más puros y los sentimientos más tiernos.

No existe en el mundo un mal cuyos efectos sean tan terribles como los de esta pasión. Ningún médico, ningún sabio ha encontrado el suero curativo que combata esta eterna enfermedad. Es un mal que se teme, pero que también se desprecia.

Hombres y mujeres declararán voluntariamente que los consideran ridículos y tontos. Sin embargo, el virus está allí y les espía, insinuándose en una frase que tergiversa o en una duda que envenena.

Y los que hoy se burlan, caerán tal vez bajo su influjo mañana, sufriendo hasta el insomnio, hasta la desesperación.

El celoso no ve las cosas desde el punto de vista corriente, vive al margen de la existencia normal, descubre en sí aptitudes de detective "amateur" para seguir pistas imaginarias, ¡que sabe Dios adónde lo conducirán!

Nada es tan fastidioso como un reproche injustificado que se renueva a propósito de todo y de nada. Los celos son un tal suplicio que muchos celosos, demasiado vigilantes, han provocado con sus escenas la traición que deseaban evitar.

Algunas mujeres gustan despertar en los hombres un cierto temor que consideran como un cumplimiento.

Todos hemos oído esta exclamación en los labios de una mujer:

"¡Oh!, lo que es él no sospechará de mí. ¡No es celoso!"

Hay en estas palabras un poco de desdén y también un dejo de amargura. El corazón femenino tiene sus caprichos. Y entre ellos se cuenta frecuentemente el de unos celos medidos, razonados, ligeros como un verdadero incienso.

Pero la capacidad de rendir tal homenaje no está al alcance de todo el mundo, y al buscarlo se corre el peligro de despertar el monstruo dormido. Desde luego, el caso contrario es igualmente corriente. El amor propio de los hombres demanda muchas veces una pequeña dosis de celos de parte de la mujer amada. El exceso de confianza los veja.

Los celos y el amor marchan casi siempre juntos. Y digo casi, porque en mi opinión los unos no son siempre prueba de lo otro, aun cuando muy frecuentemente no haya amor sin celos.

Existen casos en que el amor, la ternura misma ha desaparecido, suplantados por el simple instinto de la propiedad. Los celos entonces no son más que expresión del amor propio.

Todos conocemos esas parejas de esposos o eternos novios cuyo amor, si alguna vez existió, ha huído para no volver. Sin embargo, si uno de ellos dedicase su atención a otra persona, si permitiese a su corazón amodorrado latir de nuevo volviendo a la vida, el que se creyese menospreciado sentiría despertar en sí unos celos terribles, feroces, capaces tal vez de llegar hasta el crimen. La prensa nos trae día a día ejemplos de estos celos que no son hijos del amor, sino manifestaciones del instinto de la propiedad.

Enamorados que matan a la amada antes que permitirle que los abandone, esposas y maridos que matan a los que sospechan quieren destruir su hogar o robarles el cariño de sus consortes.

Los celos inducen a mujeres honestas a espiar, a violar la correspondencia ajena, a provocar escenas violentas e injustificadas; a hombres honorables a portarse de un modo indigno, a amargar la vida de los seres que les son más queridos.

Borran a su paso todo otro sentimiento y tienen con frecuencia la extraña característica de que las personas que sufren su tormento, se sienten, muy a menudo, orgullosas de su mal como si su carácter celoso indicase una mayor sensibilidad. Y sin embargo, es la causa de la ruina de muchos hogares que podrían haber sido felices, destruye la confianza y el respeto mutuo, aleja a los amigos y convierte al celoso en un ser solitario y amargado.

Generalmente, como en tu caso, el celoso no admite tal verdad. Cree, como tú, que sólo la conducta poco considerada de quien despierta tal sentimiento es la causa de todos sus pesares, que sus celos son la reacción lógica en las circunstancias y que la culpa dista mucho de ser propia.

Los celos son un sentimiento corriente muchas veces innato, que se desarrolla a causa de una educación defectuosa y crece a medida que se ejerce sin control. Aparecen, a veces, intensos en la cuna. El primogénito experimenta su sufrimiento cuando su supremacía es amenazada por un nuevo bebé; hermanos y hermanas de edades semejantes pasan frecuentemente por una larga fase de rivalidad, celos y amargura.

Es obligación de los padres tratar de evitar los perniciosos efectos de los celos infantiles, mediante una inteligente y uniforme dedicación que evite las preferencias y dé a cada uno de los niños la oportunidad de desarrollar su respectivo talento y habilidades, de modo que se eliminen las posibles sensaciones de inferioridad, permitiéndoles sentirse superiores y capaces en algún ramo.

Los celos crecen con los celos, invadiendo todos los aspectos de la vida. Las colegialas se sienten celosas de los asientos que sus compañeras ocupan en clase, de la atención que la maestra presta a cada una. Los hombres sufren su acicate en el trabajo, pues, muy frecuentemente, se creen pospuestos por el triunfo o el ascenso de un compañero que consideran menos merecedor. Los padres experimentan a veces celos mutuos, despertados por la posición que cada uno ocupa en el corazón de los hijos. Los más jóvenes sienten celos del prestigio de los viejos, y éstos a su vez de los privilegios de la juventud.

No son prueba de amor, puesto que se manifiestan en todas las edades y en todas las situaciones, pero siendo el amor el sentimiento más fuerte de la vida, ¿qué tiene de extraño que sea también el que despierta los celos más violentos y torturantes?

Varían hasta el infinito. Existen celos intelectuales entre personas que no se aman con amor físico. Se trata entonces de la pérdida del alma, pérdida preciosa que la enamorada advertirá entre las líneas de la carta más afectuosa.

Por lo que respecta a las esposas, es raro que no existan en ellas tanto los celos físicos como los intelectuales, en estado latente si el

hombre es fiel o a lo menos lo aparenta, o bien con todo su cortejo de horribles sufrimientos si ella tiene dudas justificadas o la certidumbre de la traición.

Los celos son una enfermedad terrible, mortal, contra la cual debe luchar se desde sus primeras manifestaciones, empleando para ello toda la fuerza de la propia voluntad. Como el joven espartano de la historia que se mantenía aparentemente sereno mientras un zorro robado le devoraba las entrañas, debemos conservar la calma y controlar nuestras acciones.

Los celos son una confesión involuntaria de incapacidad. ¿Y qué mejor prueba de amor que sofocar ese instinto y todo lo que tiene de inconsciente, disimulando el sentimiento que puede molestar al amado?

Las víctimas de este terrible mal son acreedoras a la compasión aun cuando haya en él mucho de egoísmo.

Existe toda una gama de celosos. El tímido, el vengativo, el ridículo. Este último es el más digno de lástima y el tipo que más abunda. Ridículo, pero también conmovedor por la cantidad de tonterías que acumula para atormentarse.

Y no hemos hablado más que de los celos más o menos normales. ¿Qué decir de los retrospectivos; de la mujer que siente celos no sólo del pasado sentimental de su marido, sino hasta de su infancia, todas esas horas que le han sido robadas, puesto que no las ha compartido con ella?

Los celos son veneno, son plaga, son suplicio, pero sin ellos el amor ya no sería amor, puesto que es necesario estar muy por encima de las cosas de aquí abajo y ser muy filósofo y muy altruísta para amar sin celos.

Querida amiga, si te sientes celosa, con razón o sin ella, a lo menos trata de disimularlo. Si tu vida es un infierno, no la conviertas en infierno para el hombre que amas. Porque no servirá nada más que a cansarle si a su vez te quiere, y si te engaña, una escena no lo atraerá a tu lado. Apela a todo tu valor. Y recuerda que la única escena que puede devolverte la supremacía no es la de los celos, sino la de amor. Te abraza,

Sicky

El tráfico febril...

(Continuación de la página 5)

yen, un cupé de procedencia parisiense, pero fabricado por inglés: Windover. Este coche se conservó por largos años en la estancia "La Choza", del partido de General Rodríguez, hasta que un deudo del ilustre hombre público lo donó al Museo Colonial.

COMIENZA EL PROBLEMA DEL TRAFICO

Con la intensidad demográfica del municipio, el tráfico comienza a ponerse nervioso. El cosmopolitismo se impone hasta en los medios de locomoción. Y el "cupé", arquitectural y apoltronado, se va sintiendo ajeno a las exigencias de la celeridad y a las distancias, creadas por la improvisación vertiginosa de los barrios nuevos. La moda europea que impone, en carruajes, la diversidad de los estilos, abre también a la sociedad porteña nuevos horizontes. Y los carruajes toman, en una época, aspecto eminentemente deportivo, manejados por damas y caballeros. A principios del siglo se insinúan los primeros atoramientos del tráfico. "Recordáis, sin duda — hablo a los porteños "maduros", — aquella calle de la Piedad, hoy Bartolomé Mitre, convertida en la arteria troncal de todos los tranvías que iban a descongestionarse en el macizo de los "bancos", sobre la Casa Rosada, o a lo largo de los paseos de Julio o de Colón, límite geográfico entre la ciudad mercantil y las obras incipientes del puerto. Con los primeros trastornos del tráfico vinieron los precursores de la ordenación vial del municipio. Nadie le podrá quitar — ni aun los áticos promotores del "plan regulador" de nuestros días — su pequeña "gloriola" a aquel admirable sujeto que se estacionaba en el ángulo noroeste de las aceras de Maipú y Piedad a dirigir espontáneamente el tráfico... Fué, sin duda, uno de los tantos "locos lindos" que en el mundo han sido... Colaborador en aquellos trajines incipientes de la vialidad urbana, sería una verdadera injusticia desconocerle una prioridad que anticipó, esporádicamente, la misión de los "varitas"...

EL "SALUDADOR" GIGLIO

Conjuntamente con este raro espécimen de la circulación callejera, apareció un apéndice del tráfico aristocrático, que estacionado en Florida y Viamonte, hizo de su cortesanía una especie de "necesidad" para los coches de abolengo. Fué el "saludador" Giglio, personaje con apostura de gran señor y genuflexiones de lacayo... ¿Recordáis a Giglio, aquel piamontés de "tiro pesado", de fulgurantes botines de becerro, pantalón de fantasía, correcto jacquet y chistera "dernier cri", que con modales correctos saludaba a las familias de la "élite" que desfilaban en carruaje por la ya blasonada Florida?... ¡Y cómo sabía elegir su "clientela"!... ¡Qué olfato para saber dónde estaba la legítima flor de lis y dónde la simple talega de la burguesía!...

Con "Giglio" se cerró una época de sonantes caravanas, en carruajes, en troncos, en libreas. Era el ocaso de una calle de "calidad", para dar paso al diluvio heteróclito de todos los peatones del mundo. Casi un siglo atrás — 1830 — había visto — al decir del sabroso rumiador de crónicas, Calzadilla — desfilar las únicas calesas presentables de la época: las de Francisco Chas y Martín de Alzaga...

Con los últimos corsos vesperales de Florida, se insinuaba el trocamiento de la calle clásica. Desaparecieron con esa modalidad porteña, carruajes y figuras. Pero ni la tradición, ni la crónica popular, ni el verso se han dado por vencidos ante esta deleznable mutación de las costumbres. Sobre todo el verso. Y si ese verso es de Rubén Darío. Y se dirige a enaltecer la majestuosa figura de una dama de la más patricia estirpe, que es "la morocha más linda de esta tierra". Y que comienza así:

"Ayer el pavimento sonoro de Florida
Sintió sonar los cascos de un tronco
[de Inglaterra..."

Pero... veo que he olvidado mi "cupé", atrincherado de vehículos en ese terrible nudo de la diagonal Norte, Sarmiento y Suipacha...

FIN

Gran esfuerzo para pensar

El cansancio mental por exceso de trabajo y preocupaciones impide concentrarse con éxito en los estudios o en el trabajo. El cerebro débil obliga a realizar esfuerzos para pensar.

El cansancio mental se contrarresta con

Nucleodyne

(El tónico que da fuerza)

Poderoso tónico a base de fósforo orgánico que asimila fácilmente el organismo.

Con Nucleodyne el cerebro adquiere lucidez y vigor, la fatiga desaparece y uno se siente con nuevos ánimos y nuevos entusiasmos.

Nucleodyne es de acción rápida y positiva, después de dos frascos ya se nota su buen resultado.

En todas las farmacias y en la

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

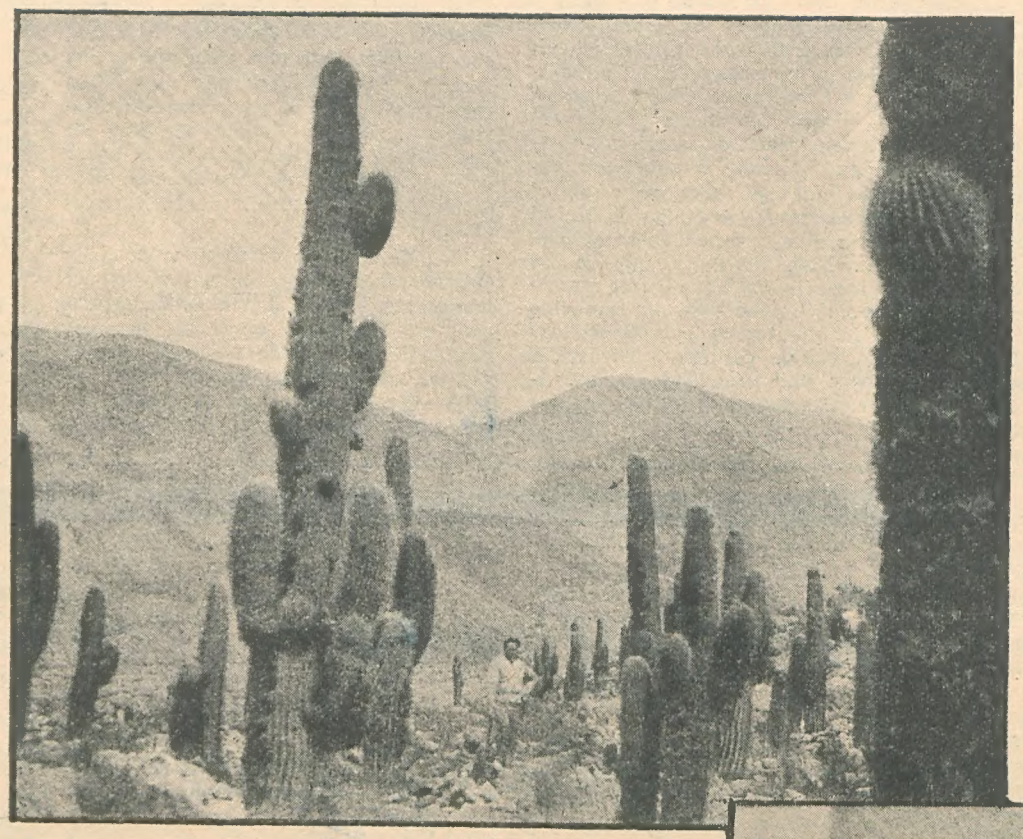
Sarmiento y Florida — Buenos Aires

El MONUMENTO a la INDEPENDENCIA los CERROS de TILCARA

Nos dice **ALBERTO F. RIVAS**

SI repasamos fugazmente la historia nacional, encontraremos a menudo nombres y figuras heroicas y ejemplares que se sacrificaron generosamente en momentos de prueba para nuestra formación. Y muchos de esos hombres parecen estar olvidados por las autoridades, que son las encargadas de mantener en constante recuerdo las brillantes etapas del pasado. Un monumento es una historia vívida, una suerte de involución hacia el ayer, que contribuye a robustecer el sentimiento nacionalista y a ilustrar las corrientes inmigratorias que pueblan nuestro suelo, demostrándoles cómo sus mayores, especialmente irlandeses, húngaros, españoles, italianos, noruegos, escoceses, franceses y alemanes, influyeron poderosamente con su esfuerzo al logro de nuestra emancipación. Porque bien entendido es que sus nombres y hazañas surgen hoy rotundos como símbolos al lado de San Martín, Belgrano, Hornos, La Madrid, Azcuénaga, etc. El país tiene con ellos una deuda de gratitud que se está dilatando. Esos nombres forman el patrimonio nacional y deben ser evidenciados. En Buenos Aires escasean los monumentos y es preciso que no sólo recuperemos en el extranjero las prerrogativas de país productor y abastecedor de granos y ganados, sino también la jerarquía de nación agradecida al amor de aquellos inmigrantes que se perdieron para salvarnos. Y en este camino no sólo ha de ponerse al descubierto la faz histórica, sino también la artística, para no aparecer como indios o poco menos, cuando poseemos en verdad valores en riesgo de malograrse debido a la falta de amparo oficial.

Son dos aspectos que deben ser contemplados. Para construir un monumento a menudo se recurre a artistas extranjeros, por esa presunta patente que parece concederles un viaje sobre el océano. Así ocurre en otro sentido y con la misma influencia que cuando a un artista argentino le confían un monumento, que se va a Roma o París a crearlo y fundirlo, como si aquí no tuviéramos materiales y elementos necesarios para realizarlo tan bien como se hace en el extranjero.



Los cerros de Tilcara, por donde desfilaron antaño las infatigables expediciones libertarias, y que serán el imponente escenario del monumento a nuestra Independencia.

Una madre y su "guagua", otra de las figuras simbólicas del monumento.

Indiecita de Humahuaca, otro de los modelos que han prestado su colaboración.

Indio de Humahuaca que ha servido de modelo al artista para una de las figuras.

TRASLADOS LAMENTABLES

Buenos Aires se destaca por la inestabilidad de sus monumentos; ninguno de ellos tiene un emplazamiento definitivo. La fiebre ambulatoria por parte de las autoridades comenzó con una fuente, la de Lola Mora, que estaba en el antiguo Paseo de Julio y se emplazó posteriormente en la avenida Costanera, a la altura de la calle Brasil. Después inició su jira el monumento de Azcuénaga, que a poco más hubiera recorrido todas las plazas de nuestra gran ciudad. El de Falucho, que estaba en Retiro, fué a parar una tarde a la plazoleta de la calle Río de Janeiro y Lambaré, hasta que luego se le dió su nombre a la plaza situada en Santa Fe y Dorrego, y allí se emplazó; alguna vez estuvo cargado de placas conmemorativas que bien pronto fueron robadas por delincuentes precoces. Hace unos meses se trató de trasladar el monumento del valiente irlandés Brown a la Boca, y las protestas naturales de algunos miembros de la vieja comisión pro monumento, de otras personalidades y de varias instituciones nacionalistas, torcieron el rumbo y los propósitos de un concejal que ignoraba las causas de amor filial y los motivos históricos que se tuvieron en cuenta para darle su ubicación actual.

(Continúa en la página 17)

se LEVANTARÁ entre

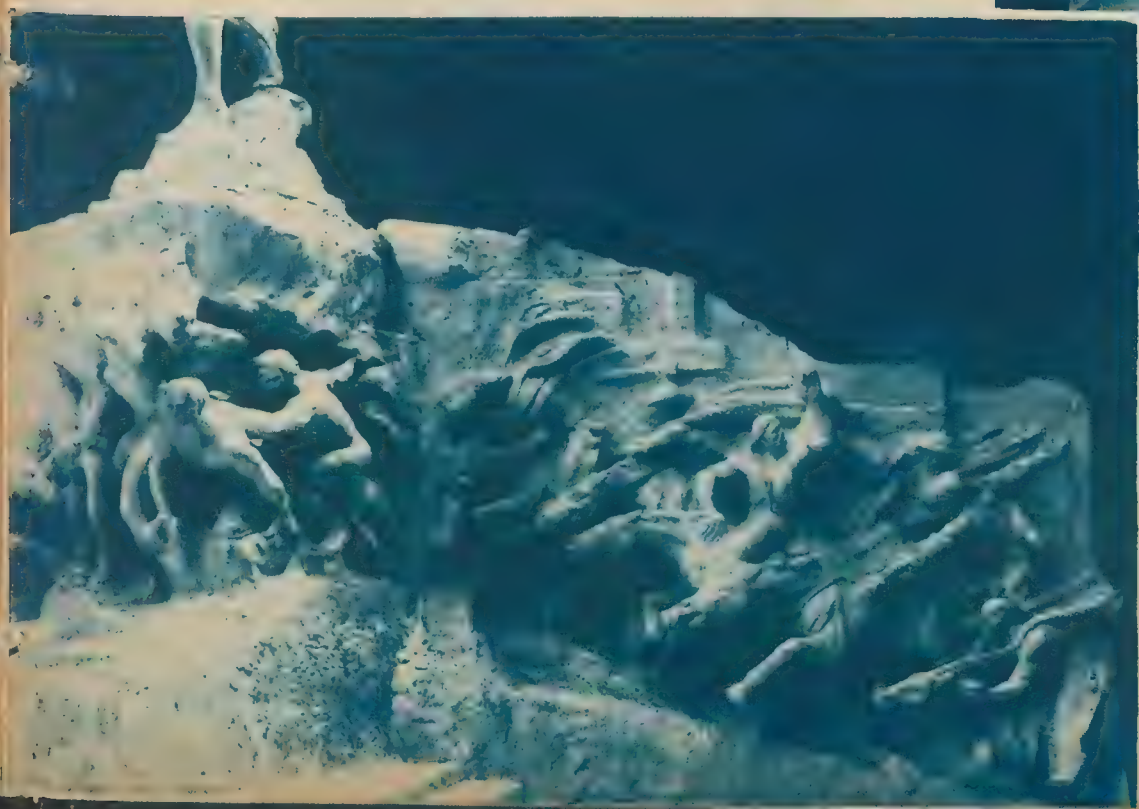
Obra de un artista argentino, y hecho con materiales y elementos netamente nacionales, el monumento a la Independencia se levantará próximamente entre los cerros de Tilcara. Será un digno homenaje a la sangre aborigen. Soto Avendaño, el escultor que trabaja en la gran obra, se trasladó varias veces a Humahuaca para impregnarse del ambiente y estudiar sobre el terreno los modelos vivientes que llevará a la arcilla. Allí instaló su taller y durante muchos días y noches ha trabajado para dar forma artística al ideal que llamea en su espíritu. Esta nota da al lector una idea del fervor con que el artista argentino está dando cima a su importante obra.

Ernesto Soto Avendaño, el escultor argentino que trabaja fervorosamente en el monumento.

Esta es la figura central del monumento. Tiene ocho metros de altura y simboliza el grito de la libertad.

Fragmento de la "maquette" del monumento que se emplazará en la Quebrada de Humahuaca.

Otro detalle de la "maquette", en que se ven algunas de las figuras simbólicas que darán relieve al monumento.



En este detalle de la obra pueden verse los bajorrelieves dedicados al gaucho norteño y a la sangre aborigen.

El mundo en la

POSA EL PRIMER MINISTRO DEL JAPON

El almirante Keisuko Okada, primer ministro japonés, posa en su residencia particular para que un conocido dibujante norteamericano le haga un retrato que será publicado en la edición especial que el "Leipzig Illustrated Newspaper" dedicará próximamente al Japón y a sus hombres de estado

VENTA PUBLICA DE CARNE DE CABALLO EN MADRID

Hasta hace poco tiempo, Madrid era una de las pocas ciudades que en España no admitían la venta de carne de caballo. Pero en la actualidad ha cedido a la imposición de muchos de sus habitantes, y es así cómo en uno de sus barrios pobres se ha inaugurado esta "Expendurías de carne de caballo", que aparentemente es un gran negocio, sobre todo por los precios bajos que rigen para su adquisición: dos pesetas el kilo de carne de primera; seis reales la de segunda y una peseta la de tercera.

PERSONAJES DE LA REALEZA LLEGAN A PARIS

Procedentes de Munich, el príncipe Jorge de Inglaterra y su prometida, la princesa Marina de Grecia, llegan a la capital de Francia, en compañía de los padres de esta última. Los reales personajes viajaban de incógnito, y ello hizo que no se les recibiera con los honores debidos. Al día siguiente el príncipe se trasladó a Londres, en tanto su novia permanecía en París para comprar el ajuar y las ropas necesarias.

PROGRESOS DE LA QUIMICA EN WESTMINSTER

En el Royal Horticultural Hall de Westminster (Londres) funciona actualmente la 38ª Exposición Internacional de Química que, como todos los años, es una verdadera demostración práctica de los progresos que incesantemente se advierten en tal rama de la ciencia. Uno de los aparatos que más llamó la atención fué éste, que constituye un alivio del asma.

EL ALCOHOL Y LAS EMPRESAS DE POMPAS FUNEBRES PARISIENSES

Como puede advertirse, los franceses no son muy supersticiosos que digamos. Es por eso que los parroquianos de un café parisién no han tenido inconveniente, mientras consumen bebidas alcohólicas, en que el dueño haga llegar las mesas y las sillas hasta la puerta de una empresa de pompas fúnebres. Pero los clientes no parecen interesarse por lo sugestivo que resulta eso de que entre su vaso de alcohol y la funeraria haya sólo un paso...

fotografía y en el comentario

FIESTA DE FANTASIA EN SOUTHEND (INGLATERRA)

Anualmente tiene lugar en el mencionado condado inglés un festival que reúne a gran cantidad de público, y cuyo número principal lo constituye el pintoresco desfile de las "Holington Holtona Girls" disfrazadas de soldaditos de chocolate. Aquí se las ve con su "generala" que pasa revista a sus tropas minutos antes de iniciarse el desfile.

LUCHA CONTRA LA DESOCUPACION EN LONDRES

Poco a poco todos los desocupados son puestos bajo las órdenes del Centro de Preparación (dependiente del Ministerio del Trabajo) a efectos de prepararlos para desempeñar con acierto tal o cual oficio u ocupación. Aquí aparece un grupo de desocupados recibiendo instrucciones inherentes a las tareas de mozos de café, que luego desempeñan en restaurantes públicos para adquirir la práctica necesaria.

LILY PONS A SU PASO POR LA CAPITAL DE INGLATERRA

La mundialmente famosa soprano ligera Lily Pons aparece aquí saludando a la multitud desde el balcón de su residencia en la capital inglesa, donde vivió por espacio de pocos días. Todo hace presumir que la conocida cantante contraerá pronto enlace con el médico del buque que la trajo a ésta.

Pregunte a una persona que use Colgate

le dirá: "conserva los dientes blancos, limpios, hermosos, y es sumamente económico!..."

NO se extrañe si sus dientes están empañados, sin brillo, aún después de haberse cepillado la dentadura. Hay 7 clases de manchas, químicamente diferentes, que empañan su blancura y no ceden a una simple cepillada. Colgate por su doble acción las elimina así:

1o. Su espuma disuelve y elimina casi todas estas manchas.

2o. Su acción pulidora elimina las demás, porque contiene el mismo ingrediente pulidor especial que usan los dentistas.

El uso del Colgate es agradable por su delicioso sabor. Evita el mal aliento; deja la boca fresca y perfumada.

Para conocer la verdadera hermosura de sus dientes, use Colgate *después de cada comida.* Compre hoy un tubo, que contiene 56 gramos y cuesta sólo 70 ctvs. Recuerde que Colgate es el más económico de todos los *buenos* dentífricos.

SOLO 70 CTVS. Tubo grande de 56 grms.

IGUAL CALIDAD Y ABUNDANTE CONTENIDO QUE ANTES A $ 1.20

DE LA PLATA Y QUILMES

Banquete ofrecido al arzobispo de Bogotá, monseñor Juan M. González, en la casa de Gobierno de La Plata, con asistencia del ministro de Obras Públicas, doctor Atilio Viale, del jefe de policía, doctor González Escarrá, y de los senadores Parodi, Palmeiro, García y Beltrami.

En su visita a La Plata el arzobispo de Bogotá fué huésped del prelado archidiocesano de esa ciudad, monseñor Alberti, que aparecen en esta fotografía con los senadores Parodi, García, Beltrami y otras personas.

Polvos de Tocador

CHELA

y

OJOS NEGROS

Hacen caras más bonitas

Con CHELA u OJOS NEGROS las damas mantienen su hermosura, acrecientan sus encantos naturales y adquieren nuevos y seductores atractivos. Además, confieren al cutis el tan deseado tono mate.

Tonos:
BLANCO-RACHEL-OCRE y CHAIR.
Caja media: $ 0.70 - Caja chica: $ 0.50

GRIET
Bs. Aires

Se le tributó un homenaje en Quilmes a la educadora señora Elena R. de Llull, con motivo de sus bodas de plata con la Asociación de Maestros.

Principales intérpretes de la zarzuela "Yusoki", que se representó en el festival de la Asociación de Maestros.

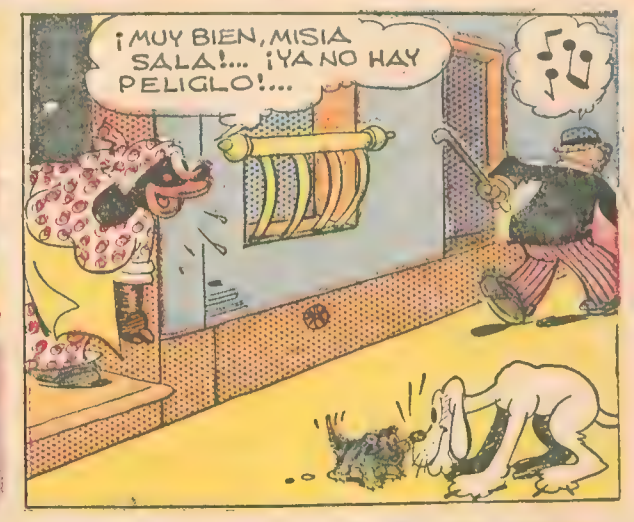
"Las palomitas", coro de la zarzuela "Yusoki", que se interpretó en la fiesta de la Asociación de Maestros.

Fotos de la Fuente

Don Fermín
POR DANTE QUINTERNO

¡BUENO, ME VOY A LA OFICINA!
¡HASTA LUEGO, QUERIDO!... ¿A QUÉ HORA VOLVÉS?...

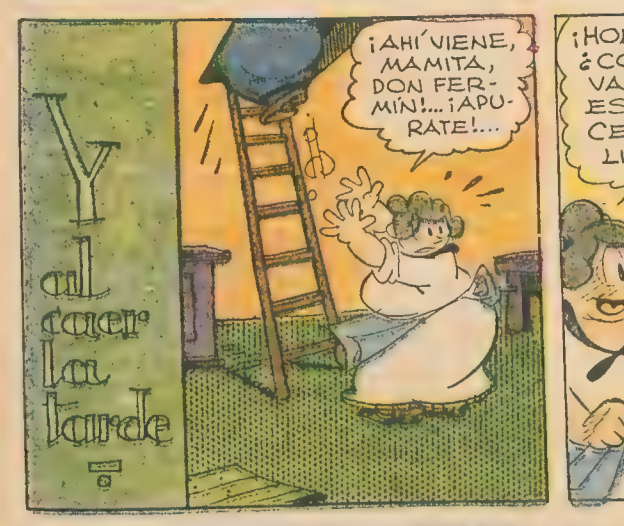
¿POR QUÉ TANTO INTERÉS POR SABERLO?...
¡NO... NADA, QUERIDO!


¡MUY BIEN, MISIA SALA!... ¡YA NO HAY PELIGLO!...

¡YA PODÉS BAJAR, MAMITA! ¡FERMÍN YA SE FUÉ!
¡QUÉ LINDO LO QUE HEMOS INVENTADO, ABUELITA ENCARNACIÓN!

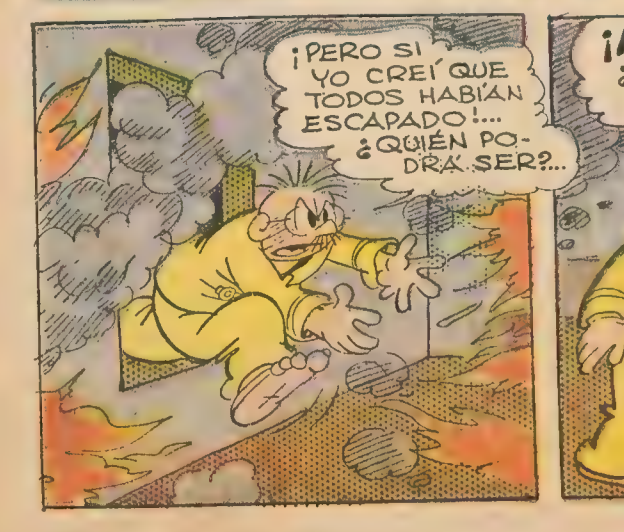
¡ES UNA VERGÜENZA QUE DEBAMOS RECURRIR A ESTAS COMBINACIONES, SOLO PORQUE MI YERNO NO ME PUEDE "TRAGAR"...!
¡ES LA ÚNICA MANERA DE VISITARME SIN QUE CORRA RIESGO TU INTEGRIDAD PERSONAL, MAMITA!

¿NO ES MARAVILLOSO QUE NOS PASEMOS EL DÍA JUNTAS?... LO QUE SIENTO ES QUE CUANDO VIENE FERMÍN TENGAS QUE IR A ESCONDERTE AL ALTILLO!
¡EL MUY MALDITO!...

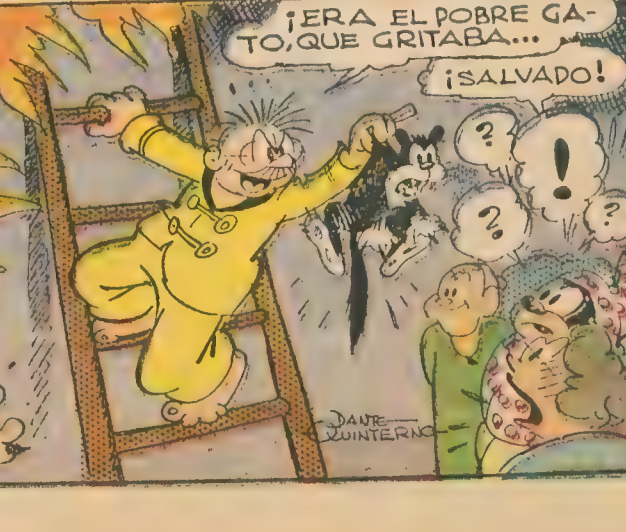

Y al caer la tarde
¡AHÍ VIENE, MAMITA, DON FERMÍN!... ¡APURATE!...

¡HOLA, FERMÍN! ¿CÓMO TE VA?... ¡YA ESTÁ LA CENA LISTA!
¡MEJOR ASÍ, PORQUE QUIERO ACOSTARME TEMPRANO!

PERO A MEDIA NOCHE...
¡FUEGO!
¡INCENDIO! ¡SOCORRO!
¡SOCORRO!
¡AUXILIO!...
¿QUIÉN HA QUEDADO EN LA CASA?... ¡PRONTO, UNA ESCALERA!


¡PERO SI YO CREÍ QUE TODOS HABÍAN ESCAPADO!... ¿QUIÉN PODRÁ SER?...

¡MI SUEGRA! ¿DESDE CUÁNDO EN MI CASA?...
¡MI YERNO!


¡ERA EL POBRE GATO, QUE GRITABA...
¡SALVADO!
DANTE QUINTERNO

TODOS LLEVAMOS EL DESTINO EN LAS LINEAS DE LA MANO PERO MUY POCOS SABEN LEERLO

APRENDA USTED A HACERLO

LAS SIGNATURAS QUE PERMITEN PREDECIR VIAJES POR AGUA

Nadie ignora la influencia que ejerce la Luna sobre los movimientos del mar. Las ciencias aplicadas a estos estudios lo han demostrado, y por otra parte es un lugar común de la astronomía aquello de que la Luna determina el flujo y reflujo de las olas. Deben buscarse en el monte de la Luna las más importantes relaciones entre el individuo y su facultad para emprender viajes. Esto no quiere decir que en otros sectores de la mano no existan signos que, relacionados con los que se descubran en el monte de la Luna, no puedan completar la certidumbre de un pronóstico. Procedamos por orden, explicando el secreto contenido en cada una de las seis manos que aparecen aquí.

Mano número 1. — En primer término, el círculo, cualquiera que sea su posición dentro del monte de la Luna, significa "a priori" peligros derivados del agua, y contra el cual deben adoptarse precauciones. La línea con la isla confirma esta aseveración. Indica traslación de un punto a otro con fracasos. Si el viaje es por negocios no se producirá el éxito esperado. Si es de placer, circunstancias desfavorables conspirarán contra este propósito. Debemos advertir que no es indispensable, y ni siquiera preciso, que estos dos signos aparezcan juntos. Ello ocurre rarísima vez. Tienen una perfecta significación cada uno, tomándolos aisladamente, que es como se presentan por lo general.

Mano número 2. — La línea curva, en forma de media luna, tiene el mismo alcance significativo que el círculo en la mano número 1. Con esto está dicho todo al respecto. En cuanto a la raya terminada por una estrella, denota que la muerte puede acechar al viajero, ya sea por naufragio o accidente de otra naturaleza.

Mano número 3. — Viaje feliz, sin peligros de ninguna naturaleza. Ni siquiera con molestias físicas como las ocasionadas por los mareos.

Mano número 4. El cuadrángulo manifiesta todo lo contrario del círculo de la mano número 1 y de la media circunferencia o media luna de la mano número 2. El que lo posea está exento de peligros, pues se trata de una señal protectora para los viajes, ya esté aislada o al final o en el medio de una raya. La línea con la horqueta expresa cambios en la ruta determinada, pero siempre favorables.

Mano número 5. — Raya cruzada por una línea vertical a la misma. Interrupciones por recibirse noticias o por acaecer acontecimientos que no permitan continuar el viaje dentro de las normas que lo originaron. Estas interrupciones pueden deberse también a otras circunstancias que deben desentrañarse con el examen de signos correlativos en la mano, o que expliquen con claridad cuáles podrían ser las causales de esa contrariedad. Porque no sería difícil que fuesen motivadas por pérdidas de dinero en el juego, por ejemplo..., o por razones amorosas...

Mano número 6. — Viaje intelectual, de estudio, para captar sensaciones espirituales, sumar profundidad a la vida, completar estudios. Se encuentra este signo por lo común en manos de escritores, artistas o dilettantes de las artes.

NO SE DEJE IMPRESIONAR

Nunca se objetará bastante la ligereza con que proceden los que ofician de quirósofos careciendo de la versación precisa, no digamos ya indispensable. Causan un grave daño en los entes timoratos o inclinados a los excesos de la credulidad. Y ese daño se insinúa sobre todo, con alarmante frecuencia, en lo que comprende el pronóstico de los viajes a efectuarse. ¡Cuántos no han deshecho sus maletas, temerosos de un vaticinio fatal! ¡Cuántos no han postergado la partida hasta inquirir la verdad o el error que encerraba un análisis! La charlatanería debe, pues, combatirse con el ridículo, pues incuba el fanatismo y la superstición.

LA ANSIEDAD DE LOS VIAJES

¿Quién no desea viajar? ¿Quién no ha sentido alguna vez en su vida la necesidad de buscar en otros climas y en otras tierras a la vez que un deleite para el espíritu, un amable descanso físico? Ver distintos paisajes bajo diversos cielos, gustar la incesante armonía de los mares, pasear entre el esplendor ignoto de la naturaleza, recoger la belleza del mundo en esos sitios que parecen destinados para abrir a la avidez del turista las puertas del paraíso. Viajar es vivir de nuevo, renovarse. Desde las más remotas épocas del mundo el hombre ha sentido esa curiosidad no satisfecha nunca. La tierra es pequeña, ha escrito un escritor contemporáneo, después de haberla recorrido desde el vértigo que entrañan las alas de un avión devorando alturas. La tierra es pequeña cuando se la mira con ojos de pájaro. Pero ella guarda aún secretos profundos sobre su superficie.

Al estudiar una mano cualquiera habrán ustedes observado que su dueño trata de inquirir, casi fatalmente, si realizará algún viaje. Y al mismo tiempo desea saber con qué fortuna. Leer las signaturas que puedan conformar esa inquietud, contribuye al éxito que el quirósofo obtiene, no desde el punto de vista espectacular, sino del de su ciencia misma. En esta página encontrarán ustedes algunas de las rayas más importantes que predicen viajes, felices o funestos. No son todas, pues resultaría un intento malogrado siempre el tratar de abarcar en tan breve espacio de tiempo algo que tiene proyecciones mucho más vastas. Pero ellas sirven de guía para establecer lo primordial y para fijar—con mayor o menor certeza, de acuerdo con la penetración psicológica del quirólogo — hasta qué punto le será factible al examinado realizar el sueño de todas las edades y de todas las horas: conquistar, aunque más no sea de paso y desde la borda de un vapor o la ventanilla de un tren, una parcela del tesoro que encierra la hermosura del mundo, en la inmensidad de sus campos o en el recinto civil de sus ciudades.

CONSERVE ESTA PAGINA Y TENDRA EL MEJOR TRATADO DE QUIROMANCIA

El monumento a la Independencia (Continuación de la pág. 10)

En la racha de nuevos emplazamientos, figuran el de Larrea, Sarmiento y Paso; este último hizo un recorrido más breve, es decir, de pocos metros, en la plaza Constitución.

En cuanto a otras esculturas artísticas trasladadas, según puedo recordar, se señala la magnífica obra de Emilio Sarniguet, "El resero", que estaba frente al local que en la Recoleta ocupa ahora la Comisión Nacional de Bellas Artes, y que se emplazó el 25 de mayo último en los mataderos de Liniers; el "Centauro herido", de Bourdel, que estaba en el parque Pereyra, y ahora figura en el Rosedal de Palermo; "La aurora", que estaba en un vértice de la plaza Rodríguez Peña y que se emplazó después en el parque Rivadavia; "El indio", de Cullen, que estaba en la plaza Once, y ahora se ofrece a la mirada de los paseantes de una plaza del sur de la metrópoli.

LOS PROYECTOS

En la actualidad se están construyendo los siguientes monumentos, por encargo oficial: Luis Canónica, en Roma, trabaja en el monumento al doctor Figueroa Alcorta; Fioravanti, en París, realiza el de Avellaneda, que se emplazará en la Avenida Alvear, y el de Roque Sáenz Peña, que será emplazado en la diagonal Norte y Bartolomé Mitre; Ernesto Soto Avendaño, en pleno centro, trabaja en el monumento a la Independencia, que se ubicará entre los cerros de Tilcara, en la Quebrada de Humahuaca. Es una pampa cubierta por un manto de tierra, ripio y piedras, donde crece un arbusto espinoso llamado "churqui" y cardones de los pucarás; este cerro fué un enterratorio indígena, un "antigal", como dicen los nativos, acepción que viene de la palabra "antiguo"; allí depositaban los indios a sus muertos, junto con vasos, ánforas y hachas de piedra.

Muchos de nosotros no veremos nunca este monumento por la imposibilidad de ir a la Quebrada de Humahuaca; pero nos quedará el consuelo de conocerlo en fragmentos y fotografías.

LO QUE SERA EL MONUMENTO

Este monumento se construye enteramente en el país, con materiales y elementos nacionales. Está destinado a conmemorar el heroísmo de la población; será un monumento a la sangre aborígen. Medirá 31 metros de frente en su base, por 27 de lado y su altura alcanzará a 26.50 metros. La figura principal medirá ocho metros de altura; los bajorrelieves se dedican al gaucho norteño y al aborigen. Soto Avendaño se trasladó seis veces a Humahuaca, costeándose todos los gastos — porque el gobierno recién en este año le concedió la primera cuota, de 15.000 pesos, — al sólo efecto de conocer el ambiente, de comprender el carácter nativo y sus costumbres. Así instaló su taller y durante meses estudió a los pobladores, los siguió por sus calles, las cantinas y los cerros; los contrató, venciendo esfuerzos, porque los norteños son altivos y no quieren prestarse a servir de modelos, ni aunque les paguen por adelantado.

EL "CHANGO" PRESO

Soto Avendaño tomaba esos modelos y hacía cabezas, que no se destinaban al monumento, como pudiera creerse, sino a tomar mayor conocimiento de las figuras que más tarde debía tratar en su obra. Y así hizo numerosas cabezas y empleó mucho tiempo. Una vez encontró un "chango", muchacho de la región, que le posó mediodía, dejándole la obra inconclusa.

— Como por la tarde no volviera — me dice Soto Avendaño, — tuve que hacerlo prender por el comisario y tenerlo con consigna en mi taller.

EL GAUCHO Y EL INDIO

Mientras esperamos un modelo en el taller de Soto Avendaño, el artista nos muestra los bajorrelieves y nos habla del gaucho norteño:

— ¡Ah, el gaucho!... Desgreñado, hirsuto, trabajado por el hambre y la intemperie, maravilloso por su carácter, viste calzoncillo de cordellate, la blusa adornada con nido de abeja, el poncho de lana tejida, el sombrero "retobao", con barbijo de velludo cuero y guardamonte. Así es el gaucho norteño. Altanero, estremecido de coraje; los más pobres cabalgan descalzos; otros usan la ojota o la ushuta. Sus caballos son vivos, nerviosos y están encastados con animales peruanos; jinete y cabalgadura forman una misma pieza. Para estas faenas de la muerte, sus herramientas son el chuzo de palo de lanza, con punta endurecida a fuego, las boleadoras, los lazos, los cuchillos de mano o atados con tientos en las lanzas. Caballo y jinete los he figurado como enterrados en las entrañas del monte, como si el viento y la lluvia los hubiera ido descubriendo y allí, en el cerro, estuvieran en las actitudes de la carga, con el dinamismo de las acciones de guerra.

"El aborigen es fuerte, incansable, sobrio, silencioso, contemplativo, una especie de sacerdote y de poeta. Donde lo toma la noche, entre las matas espinosas del airampo o de los churquis, para la recua, desencilla sin premura y se alimenta de maíz y de coca, que saca de la chuspita de lana tejida; sigue entre las piedras cualquier rastro y tiene vista de lince; está ligado a la naturaleza y usa diminutivos tiernos y agradecidos: el lindo "maisito", el "churquisito", la "cabrita"; su religión es un compuesto de temor y misterio."

LA VIDA DEL ARTISTA

La vida del artista es un padecimiento largo por la rebusca empeñosa de su ideal. Se ve obligado a asumir diez oficios mezquinos y a luchar casi siempre en un ambiente hostil; se forja en la desesperanza para tornarse recio, pero no para endurecerse, sino para sutilizase, porque el artista que crea se ablanda de pronto ante la obra, sufre, llega al dolor, pero construye en un estado de inspiración, de fiebre. El espectáculo de la naturaleza le torna profundamente humano; el artista crea y destruye su obra en un afán de superación. Por eso analizar el arte en su materia escondida es tocar íntima substancia de hombre; por eso es preciso que el artista se vaya gastando. Y de su experiencia recogida así, como quien asimilaría todo el dolor de la tierra caldeada, no resultará un sedimento de amargura, sino de amor por todo lo bello; el alma permanece intacta, siempre nueva y entusiasta; cada caída importará un ascenso y un nuevo estímulo. Sólo en tal forma puede pensarse en la obra casi milagrosa de Miguel Angel, Leonardo da Vinci, Ticiano, Tintoretto, Mantegna, Tiépolo, Goya, Velázquez y tantos otros.

EL PRESUNTO DIPUTADO

Una prueba de su frescura espiritual la da, por ejemplo, Iramain, el escultor, que comenzó haciendo dibujos en los cafetines de la "Vuelta de Rocha" y anduvo por el mundo abatiéndose en la lucha. Una vez llegaba a una localidad jujeña; el pueblo esperaba a un diputado que debía viajar en el mismo tren, en vísperas de elecciones. Vieron descender a Iramain, con su sombrero ancho y su apariencia de posible diputado, y prorrumpieron en vivas al legislador con quien lo habían confundido. Iramain siguió la corriente, y así, al frente de la manifestación, desfiló por las calles centrales, hasta que se vió obligado a decir un discurso. Nadie comprendió nada, pero lo aplaudieron. Posteriormente se comprobó el error, pero Iramain había conquistado ya la simpatía popular y continuó en un ambiente de juerga. Y allí al "diputado" Iramain le encargaron después un busto del gobernador.

EL CURA EN CIERNES

Soto Avendaño debía abrazar el sacerdocio, según el deseo paterno. Vivía en Uspallata, un ambiente primitivo, frente a los cerros informes y al sorprendente juego de luces del sol. La vida trabajada de sus padres sentía la máxima satisfacción en el destino religioso que se iba a dar a Ernesto. Pero éste, arrastrado por su vocación, abandonó el hogar. Y pronto fué peón de cracra; se agobiaba en las parvas, manejaba trilladoras y hachaba monte. Comenzó a comprender que en esa escuela atrozmente práctica de la vida la capacidad de sufrimiento es infinita. Conoció la desesperación y las lágrimas, luchó, pero mantuvo su ensueño inalterable. Y ahí están sus obras, ahí está el hombre trabajando en su monumento.

Desde que se le confió la obra, con las ya anunicadas dificultades económicas, hizo dos bocetos y está terminando el tercero. Estos bocetos aumentan gradualmente de dimensiones para que cuando se realice la obra en las medidas ya señaladas, no se alteren los perfiles ni los rasgos de las figuras, vale decir, que Soto Avendaño hace tres monumentos en vez de uno, para que el definitivo tenga una extraordinaria fuerza expresiva, con la fidelidad pronunciada de la "maquette", por la cual le adjudicaron la obra en concurso, presupuestándola en 145.000 pesos. Tal es la vida del artista y tal la obra que realiza.

FIN

Conozca las ventajas de las

ACADEMIAS PITMAN

ventaja Nº 3 Profesorado experto

Son 200 profesores. Profesores *responsables*, que forman el más extraordinario cuerpo docente que cualquier institución educacional pueda ofrecer. Expertos; especialistas; di-plo-ma-dos.

Prepárese también usted bajo la dirección de ellos. Sus lecciones y ejercicios serán corregidos, analizados y criticados con toda seriedad. Decídase e inscríbase ahora mismo en uno de nuestros prácticos y económicos cursos por correspondencia.

ACADEMIAS PITMAN

Diagonal Norte 570 Buenos Aires

y 20 sucursales en la República

Este libro puede decidir su porvenir. ¡Léalo! Las Academias Pitman lo ofrecen *gratis* a todos aquellos que aspiran a conquistar una posición destacada en la vida.

ACADEMIAS PITMAN
Diagonal Norte 570
Buenos Aires

NOMBRE.....

DIRECCIÓN.....

Curso que interesa.....

M. A. 57

L R 4 - RADIO SPLENDID.

Sintonice todos los miércoles, a las 13.15 horas, la interesante transmisión de las ACADEMIAS PITMAN.

La lealtad de su rival ganó el...

CORAZON

Ilustración de PEDRO ROCA

MADALENAAA!... ¡Madalenaa!... Y en la obscuridad, junto a la tranquera, contestó una voz juvenil:

—¡Voy, máma!

—Te vas a quedar ciega 'e tanto mirar en la sombra. Si ya no pasa naide por el camino.

—No crea, máma—respondió la aludida, dejando oír, al acercarse, el apresuramiento ágil de sus piernas.—¡Lo vide!... Iba pa ayá...

—A verse con la gringa platuda.

—Diga con la austriaca.

—Es lo mesmo. Es la ralea gringa. Esa melindrosa tiene atrapao al pájaro bobo de tu primo. ¡Pero es guapaza, che! Eso no hay que quitárselo.

—Sí; está borracho 'e cariño por eya.

—¡Mirá!... ¡Pero sos sonsa! Entonces ¿pa qué te pasás al oscurecer mirando el camino. A esa hora no se ve la gente, sino fantasmas.

—No, máma. Cuando lo busco lo encuentro. El pasa al golope, a lo lejos, muy borrao. Tengo que clavar en ese lugar los ojos... ¡Yo sé qu'es Juan Antonio!

—¿Y de áhi?

—¿Por qué será tan malo?

Y un suspiro profundo, seguido de un sollozo, se escapa de su pecho.

—¿Y áhura a qué viene ese sentimiento? ¡Avisá si estás chiflada! Y dispués, cuando nos visita y lo tenés de frente, te quedás como una monjita. ¡Decile, po, que lo querés!

—Si yo no lloriqueo por eso. Yo lo quiero a mi modo. Es la austriaca la que ma hace dar mucha rabia.

—Mirá, che—porque eso no hay que quitárselo,—es tan linda como vos, con la diferiencia que vos sos morocha y eya rubia.

—¿Por qué no se habrá quedao en su tierra?

Y con ademán humilde que desdecía su rencor, se secó disimuladamente una lágrima.

—Acercáte, vamos a la cocina. Ayí hay luz. Tengo que preparar la comida. Ahorita nomás cae tu padre 'e la pulpería... Y decime, che: ¿por qué se verán de noche? Y debe ser a escondidas, ¿no?

—Naturalmente. El viejo Geich es un endemoniado. ¡Es terrible! Y ya ha dicho que su hija no se casará con un crioyo. Por eso no hay que quitárselo... Pero no puede ser novio de tantas a la vez.

Magdalena, ya casi sin fuerzas para dominar los celos que avivaban las consideraciones de su madre, iba a contestar, cuando el rumor lejano del galope de una cabalgadura desvió su pensamiento de la conversación, aquietó los labios carnosos, y con el semblante demudado concentró la atención en el ruido de los cascos que su curiosidad identificara como los del jinete enamorado que regresaba de la cita.

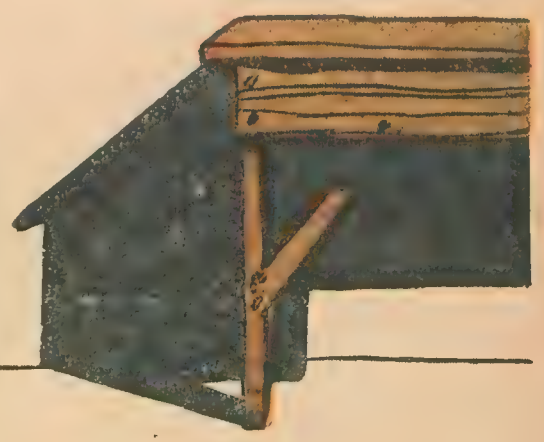
Salió, incontenible, al patio y sus ojos ávidos escrutaron la obscuridad, hasta que pasados algunos segundos se conformó con la visión imaginativa del gaucho seductor cuya fugacidad parecía amenguar la creación de su mente exaltada, retornándola a la desapacible realidad, en colaboración con el ladrido distante de algunos perros y la risa burlesca de la autora de sus días.

Esa noche tuvieron que abreviar la entrevista. Grietten estaba muy nerviosa. Los relámpagos que iluminaban el cielo encapotado sobrecogían el ánimo de la joven. No hablaba casi y un ligero temblor hacíale perder cada vez más la serenidad. Le dijo a Juan Antonio que tenía mucho miedo y huyo desatinada en dirección a la casa.

El esporádico parpadeo de los relámpagos descubría su silueta escurridiza entre los cardones y pastos altos.

Fué tan brusca la separación, que el apasionado galanteador no pudo articular una queja. Retuvo en los labios un violento reproche, pero el temor de perderla si se enfadaba, suavizó la reacción de su menoscabada dignidad varonil. Contrajo en un rictus de resignación el gesto adusto y montó en su tostado.

Novela corta por



eyos tienen sus entrevistas con la complicidá 'e la noche.

—Güeno. Lo qu'es vos no serás nunca amiga de esa...

—Ni yo ni las otras muchachas del pueblo.

—Te creo. Tuitas viven suspirando por Juan Antonio. Y el día que el sotreta ese deje plantada a la cabeza 'e sanagoria, ustedes se van a arrancar las mechas. A pesar de que sienten en el alma la humillación de sus desdenes.

—¿Y eso?

—Sí; tuitas están enamoradas del consentido 'e mi sobrino. ¡Es tan lindo gaucho! Eso

Por el camino, avanzando al encuentro de la tormenta, sus ideas se alineaban con brío, dispuestas a atacar con energía a su corazón inocente, juguete del embrujo de los encantos de su novia. A la menor flaqueza sentimental que lo estremeciera tratarían de sorprenderlo; no perderían la ocasión de que oyera los razonamientos de su voluntad en rebeldía. Y el espectáculo de los desgarramientos ígneos en el cielo negro lo distrajeron de la ensoñación que rondaba sempiterna, desmayándolo con el prodigio de inefables quimeras. Entonces la

CRIOLLO

...que no quiso quedarse atrás en hidalguía, sino competir en nobleza y hasta aventajarle en generosidad.

voz interior, acercándose a él, habló, ahogando la quejumbre lastimera y destruyendo el éxtasis de encantamiento: "Grietten no es la mujer que te conviene. Entre ella y tú existe el abismo insalvable de la raza. No sabe querer como tú lo deseas. Es fría y egoísta. No está verdaderamente enamorada de ti. Para ella eres una aventura sin trascendencia."

Y su voz era acallada por el eco de los truenos retumbantes.

Una racha de viento frío azotóle el rostro blanco de emoción. Sus ojos azorados parecían rechazar las visiones fatídicas que sembraban las llamaradas pálidas del espacio. Y su corazón derrotado, sin brújula, se movía al compás del galope furioso del animal, como esas briznas sin defensa que alumbraban los relámpagos y sacudía el viento cada vez más arrollador.

Cuando llegó al rancho, empezó a llover torrencialmente, como si el agua y el barro quisieran borrar la huella de su gran congoja.

Al día siguiente, desganado, empezó a preparar su caballo para realizar las tareas diarias. En esa circunstancia un milico llegó a escape y le comunicó que el comisario del pueblo le quería hablar.

Instantes después entraba en el despacho donde lo estaban aguardando. El gesto del comisario era enérgico, y al verlo le dijo:

—Estás acusado de un importante robo de hacienda en el campo de Geich Buhsne. Dos personas de la cabaña te han visto llegar anoche sigilosamente.

Juan Antonio miró con detención al hombre que con tanta brutalidad hería

ANIBAL RAVAGNAN

su honradez, poniendo en las pupilas indignadas la fosforescencia de su ira fulminante. Pero una vez que la sangre agolpada dejó libre su cerebro, comprendió que debía aceptar ese sacrificio para bien del decoro de la hija del austríaco, y guardó un mutismo comprometedor.

—Está bien—dijo el comisario, con satisfacción de experto funcionario.—¡Ya está el pájaro en la trampa!

La primera en enterarse del trance en que se hallaba Juan Antonio fué Magdalena. Sin escrúpulos y alegando el parentesco con el detenido, llegó hasta el despacho del comisario. Pidió hablar con él. Tuvo que rogar para obtener, al fin, el permiso necesario. Un milico, a prudente distancia, vigilaba a los jóvenes, separados por los barrotes de la puerta de hierro.

Magdalena, con una mano crispada en el brazo de Juan Antonio, suplicaba, disimulando cuanto podía el motivo fundamental que la había impulsado hacia él:

—¡No has sido el ladrón! ¿Por qué te cayás?

Juan Antonio bajó la vista y no contestó. Ella, más vehemente, sabiendo que no podía perder los minutos porque se los habían concedido limitados para esa entrevista, imprimió a su voz un ruego aflictivo, casi desesperado.

—¡Hablá! ¿Por qué te quedás cayado? ¡Si todo el mundo sabe el motivo!

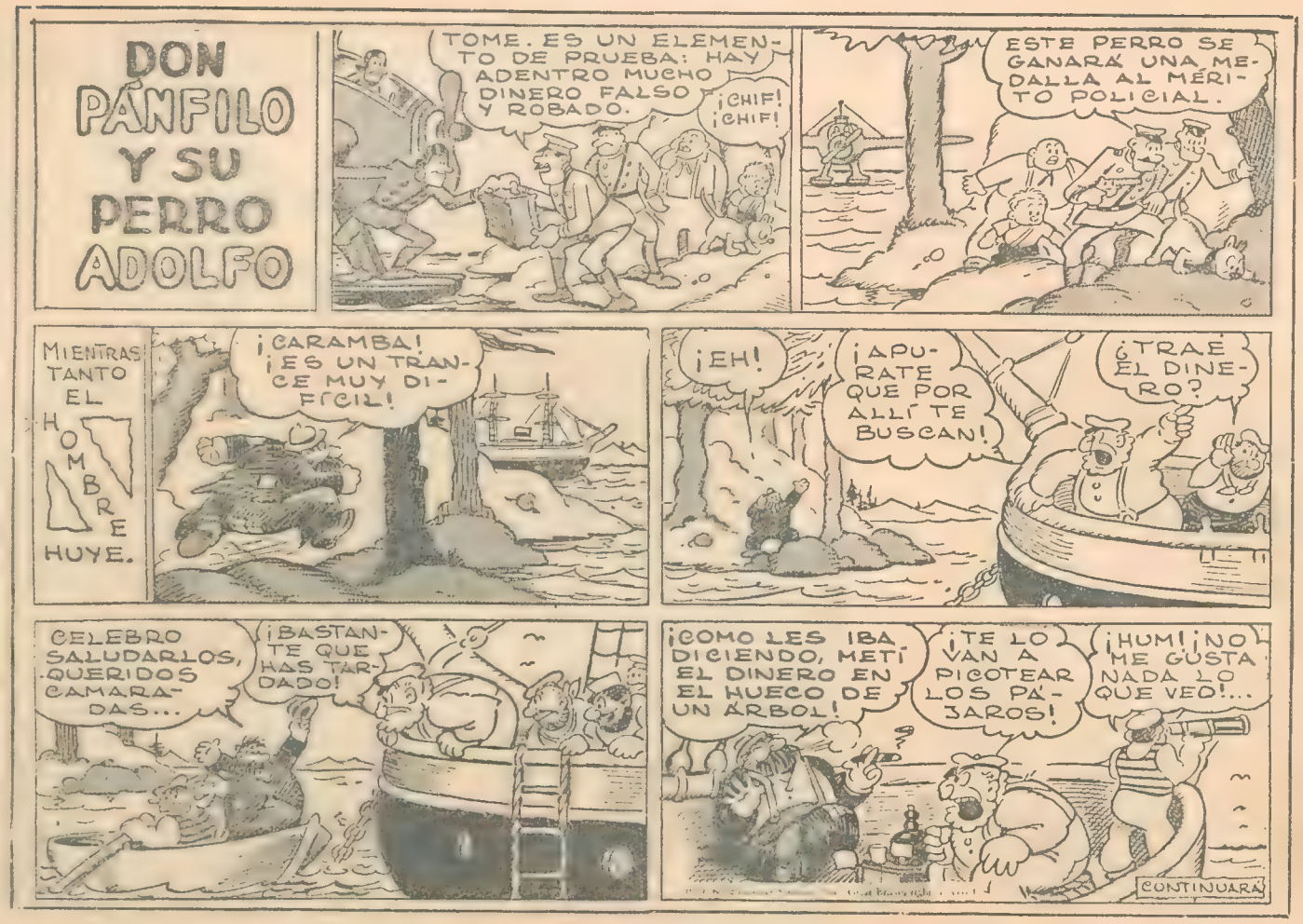
—¿Qué motivo?

—¡Bah! Que solamente ibas ayá por Grietten... Por eya..

—¡Cayá, por favor!

—¡Es que si vos no lo decís—exclamó con instantánea valentía,—lo diré yo!

(Continúa en la página siguiente)



—¿Y vos pa qué te metés en mis asuntos? ¿Quién sos vos pa eso?

—Naides... —susurró con tímido acento Magdalena, reflejando en el semblante la pena que la atormentaba. Temió que él descubriera su amor profundo. Y sobreponiéndose al desfallecimiento de su entereza, le miró a los ojos, diciéndole con orgullo:

—Soy tu prima. Es máma quien me manda. Nuestro nombre humilde no puede quedar manchao. Tenés que decir la verdá. Si eya te quiere, eso no será nada...

El milico, que efectuaba delante de ellos paseos cortos, haciendo sonar el sable, se acercó, y con ademanes poco corteses obligó a la joven a retirarse.

—¡Basta 'e charla! Tiene que dirse. ¡Vamos!

Apenas pudo Juan Antonio estrechar la mano de la joven. Desde la reja sucia siguió con la vista la marcha dolorosa de su prima. Y por primera vez aquella mujer hizo estremecer su corazón, a medida que su mente se inundaba de luz. Abatido, fué a sentarse. Y en ese rincón del calabozo, abstraído, juntó la efigie de Grietten y la de Magdalena, observando en esta última esa expresión de lucha interior que deseaba escapar de sus ojos. Retuvo largo rato esa visión. Después unió las manos en un ademán nervioso, y con acento de cansancio articuló:

—¡No puede ser!

Mientras tanto, Magdalena no perdía el tiempo. Llegó hasta el campo del padre de Grietten y habló a solas con ella.

—Solamente usté puede salvarlo diciendo la verdá.

—No puedo.

—Pero ¿no comprende que la justicia será larga en sentenciar? Juan Antonio fué visto varias noches rondando el galpón de los animales finos que fueron robados.

—¡Y a mí qué me importa!

—Pero ¿no es su novio?

—Es un amigo. Nada más.

—Un amigo... que seguramente la besaba...

—¡Mentira! ¡Mentira! —exclamaba la rubia, sonrojándose violentamente.

—¡Si tuítos saben que era su novio! ¡Bien se ve que no es como nosotras! Una criolla salva a su novio por sobre tuítas las cosas.

Vieron llegar al viejo Geich. Se separaron rápidamente. El caballo de Magdalena levantó una cortina de polvo que la protegió incidentalmente.

En los días que con mayor ansiedad Magdalena se había enamorado de su primo, Isidoro, el mozo triste del pago, también la cortejaba. Fué rechazado por la joven repetidas veces, aclarándole ella, por cierta simpatía, que adoraba a Juan Antonio. Creyó que él era el único que lo sabía. Y guardó el secreto, consolando su poca suerte con una paciente y remota esperanza.

Cuando Isidoro se enteró de la detención de Juan Antonio, quiso por su cuenta averiguar quién era el ladrón.

El paisano apocado era un hábil rastreador. Por eso, al día siguiente del suceso y antes que una nueva lluvia borrara las huellas de los culpables, las buscó, pudiendo localizarlas hasta el potrero del gringo Nicola. Legua y media más allá del pueblo. Y para dar por finalizada la pesquisa, una tarde invitó al hijo del gringo y bebieron en la pulpería casi toda la tarde. Entre copa y copa, Vicentino — un bruto medio degenerado — le contó, chorreándole la baba por el belfo, que había hecho un gran negocio y que contaba con muchos cobres para casarse con la rubia, la hija del austríaco. Y completó su borrachera diciendo repetidas veces: "¡De tuítos modos, tuíto quedará en la familia!"

Cuando Isidoro se alejó de la pulpería, la pureza de su alma fué asaltada por una idea diabólica que lo dejó atolondrado e indefenso. Callaría su descubrimiento. Juan Antonio iría a la cárcel, y entonces Magdalena sería suya para siempre. Esta obsesión, que atenaceaba la última resistencia de los escrúpulos de su bondad, sacudíale la cabeza caída sobre el pecho, que balanceaba quedamente al tranco del alazán, avergonzado de la mala acción que iba a cometer. Maquinalmente el dócil animal, acostumbrado a pasar por delante de la casa de Magdalena, dirigó la marcha hacia aquel sitio.

Y cuando estaba próximo, el gaucho triste quiso retroceder, pero no pudo hacerlo. Magdalena lo había visto y le hacía señas para que se acercara. Al observar a Isidoro, su instinto femenino descubrió que éste sabía algo. Aquella alegría fingida del recién llegado, que hacía sonreír burdamente su semblante y la traición de los ojos, temerosos y cohibidos, la impulsaron a que con vehemencia le interrogara:

—¡Vos sabés la verdá! ¡Vos buscaste las hueyas! ¿Quién fué el cuatrero?

—Sé que Juan Antonio es inocente.

—¡Sí! Pero hay que probarlo.

Llegan los examenes...

Ayude a su hijo. Déle TODDY. TODDY vigoriza el cerebro, equilibra el sistema nervioso, repone el desgaste físico y mental y mantiene las reservas orgánicas tan necesarias al ser humano en el período del crecimiento y del estudio. TODDY es el alimento integral y completo más valioso que se conoce. TODDY es único. TODDY no tiene ni puede tener similares.

El repaso obligado de las lecciones del año, y la natural inquietud de los niños y los jóvenes que se preparan ahora para los próximos exámenes, exigen a la mente y a los nervios de los estudiantes mayores esfuerzos que en cualquira otra época del año.

TODDY

NUTRE, FORTALECE Y VIGORIZA

LO QUE CONTIENE Y LO QUE HACE TODDY

Toddy contiene, en proporción correcta, las
PROTEINAS - que son indispensables para el desarrollo de los músculos y tejidos,
CARBOHIDRATOS - que generan energías;
HIERRO - que aumenta los glóbulos rojos de la sangre;
FOSFORO ORGANICO - que vigoriza el cerebro;
CALCIO - que contribuye a la formación de los huesos y de los dientes;
VITAMINAS - que estimulan el apetito y vigorizan el organismo.

Sería posible imitar el color y las apariencias de TODDY; pero la científica dosificación y alta calidad de sus componentes nunca podrán igualarse. Por eso Toddy es único. Toddy no tiene, ni puede tener similares.

—Yo no me meto en esas cosas. No diré nada.

—¿Por qué?

—¡Porque te quiero a vos! Y esta es la oportunidá. A Juan Antonio lo yevarán a la cárcel. Entonces vos podés casarte conmigo...

—¿Y con ese corazón querés que yo te siga? ¡No seás perro! Te creo un hombre, Isidoro. Debés salvar a tu amigo. Yo te prometo no quererlo, aunque él me lo pida.

—¿De veras?

—¡Te lo juro!

—Entonces no hay que perder el tiempo. Dispués Dios dirá...

Espoleó al zaino y partió a escape a lograr la libertad de Juan Antonio.

El primo de Magdalena ya es libre. Ha vuelto a su rancho. Varias lenguas le han asegurado que la rubia Grietten se ha reído de él y está próxima a casarse con un paisano suyo.

Por la noche Juan Antonio confirmó la ingrata realidad. Frente al galpón de los dulces recuerdos mira hacia la casa cuyas luces entrevé. Acompañan su angustia el tostado y las estrellas.

Pasaron los días. Dolorido, avergonzado, se dedica con más ahinco al trabajo. Y para no dejarse vencer por la pena, concurre a los sitios de recreo y bailes del pago. Magdalena, disimulando siempre su cariño, lo alienta, cuida de que no le falte compañera. Isidoro, que los sigue desde los sitios más apartados de la fiesta, asocia su espíritu a la tragedia de Magdalena, esperando la oportunidd de hacer algo que alivie la honda amargura de la joven y disculparla del compromiso contraído con él.

Una noche, al volver de una fiesta en una estancia cercana, Isidoro y Juan Antonio llevaban los caballos al paso. La luna los envolvía en un cendal de ternura. Isidoro, influenciado por el hechizo melancólico, creyó oportuno poner fin al mortificante estado de cosas. Y habló de Magdalena. Díjole que ella estaba enamorada de él. Contó también su amor sin fortuna y el juramento de la joven para salvarlo.

Juan Antonio, que aún no había podido olvidar a Grietten, no dió mayor importancia a las palabras de su amigo. Sólo pensó en la rubia de cabellos de oro. Y la noche blanca pareció embriagar sus sentidos de nostalgias. Meditaba y evocaba mientras aparentaba escuchar el sonido rumoreante de la voz de Isidoro que con toda nobleza iba matando su alma.

Grietten se ha ido. Realiza por los mares que la llevarán a su patria su viaje de bodas.

Juan Antonio, resuelto a olvidar a la mujer que nunca lo quiso, recobra el entusiasmo de otras épocas, y resuelto a vivir y a buscar la felicidad, va en busca de Magdalena.

Están solos. Cae la tarde, teñida de rojo como una vigorosa esperanza sembrada en el ocaso para alentar el desánimo y augurar a los pusilánimes el triunfo siempre renovado de la vida. Hablan con serenidad y sin egoísmos. Ambos ven en ese instante el mañana cargado de ilusiones.

Y cuando el sol se hunde en el horizonte, los dos, generosos y humanos, se miran como dos grandes amigos.

Juan Antonio habla cristalizando el mutuo pensamiento:

—Tenés razón. ¿Pa qué lo vamos a matar 'e pena? El te quiere más que yo...

FIN

• • •

LIBROS Y REVISTAS RECIBIDOS

"El régimen municipal de Santa Fe, monografía de Oscar Díaz del Vivar. Prólogo del doctor Lisandro de la Torre. Jesús Menéndez, Editor. Buenos Aires, 1934.

"Violetas", poesías, por José Camilo Crotto. Volumen de 128 páginas. Editorial Patria. Buenos Aires, 1934.

"Apología del amor", por H. Lartigau Lespada. Volumen de 110 páginas. Talleres Gráficos de L. J. Rosso. Buenos Aires, 1934.

Del muerto panorama, poesías de Bruno V. Ceballos. 110 páginas. Villa María, 1934.

Páginas de historia socialista, por Varlan Tcherkesof. Confesión de Karl Kautsky acerca de la originalidad del "Manifiesto comunista". Versión castellana de D. A. de S. Ediciones Iman. Buenos Aires, 1934.

Bridge (El instructor completo), por Ely Culberton. Contiene 205 páginas bien impresas. 75 dedicadas al remate, 95 al carteo (salida y jugadas) y el resto a las leyes. Scoring Duplicado y los cambios importantes en el Libro Azul de 1934.

Párrafos de un niño ideal, por María Lucila Virasoro de Pucci. Lecturas breves, inspiradas para conquistar y emocionar el alma del niño. 64 páginas. Buenos Aires, 1934.

Mis almas, poesías, por Carlos Alberto Brignone. Librerías Anaconda. Buenos Aires, 1934.

Rocío, por Felisa Guerrero Sánchez. Prosas breves. Volumen de 130 páginas. Bahía Blanca, 1934.

La Argentina en la mano. Revista de turismo. Número extraordinario editado por S. A. D. A. G., con motivo del Congreso Eucarístico Internacional.

La palabra al viento, por Antonio Spinetti Dini, poesías. Volumen de 180 páginas. Antonio Díaz, editor. Mérida, Venezuela, 1934.

El zarpazo inglés a las islas Malvinas, por Juan G. Beltrán. Con prólogo del doctor Palacios. Volumen de 110 páginas. M. Gleizer, editor. Buenos Aires, 1934.

"El milagro de Santa Teresita", novela, de Pedro Piñeiro (hijo). Volumen de 330 páginas. Talleres Gráficos de L. J. Rosso. Buenos Aires, 1934.

Pecas

¿Desea Ud. Quitarlas?

La "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas, blanquea su cutis mientras Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder mágico.

Crema BELLA AURORA

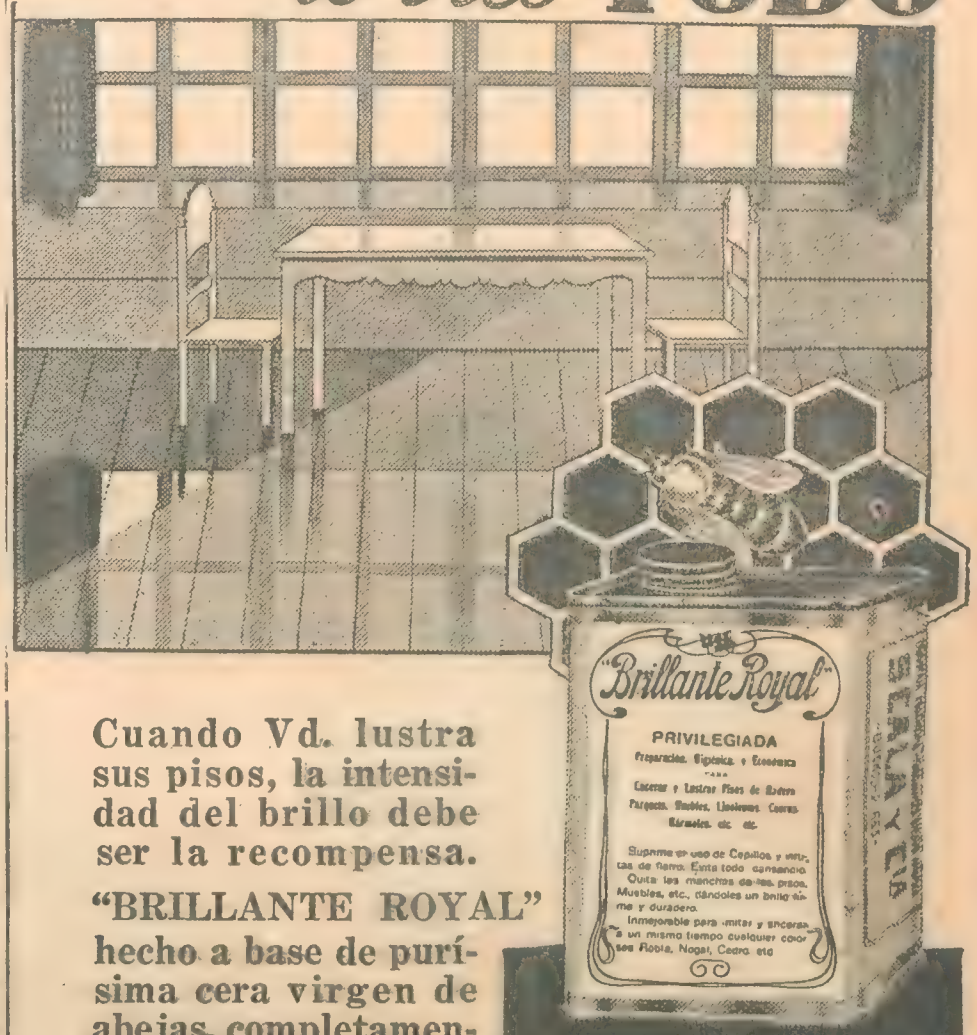
Quita las Pecas • Blanquea el cutis

De venta en toda buena farmacia.

Depositario: FARMACIA FRANCO INGLESA
Sarmiento y Florida Buenos Aires

DIA de LIMPIEZA, DIA de "Brillante Royal"

El BRILLO lo dice TODO



Cuando Vd. lustra sus pisos, la intensidad del brillo debe ser la recompensa.

"BRILLANTE ROYAL" hecho a base de purísima cera virgen de abejas, completamente deshidratada, saca pronto un brillo cristalino, transparente y duradero.

Señora: No insista en "fabricar" cera en su casa. ¡Cuidado! Diariamente ocurren incendios y desgracias...!

Evite productos inferiores a base de mezclas baratas que cubren su piso con una capa opaca, obscura, sin duración, que mancha y entristece su casita.

Emplee sólo "BRILLANTE ROYAL" y extienda con poco trabajo una película cristalina y resistente que refleje los muebles y embellezca realmente su hogar.

Insista en obtener "BRILLANTE ROYAL" económico, rendidor, altamente antiséptico y desinfectante.

"Brillante Royal"

MAS BRILLO con MENOS TRABAJO

Cuando MUERE un HOMBRE...

POR

ALBERTO CORDOBA

MONTAÑAS de exuberante vegetación y valles fértiles... Alla lejos, sobre la cumbre de una montaña y junto al borde del abismo, la ejercitada vista indígena divisa el cuello enhiesto y las orejas alertas de un guanaco, que escudriña el infinito con ojo avizor. Más abajo, donde comienzan las primeras ondulaciones de los valles, pacen tranquilamente manadas de llamas; y de pronto irrumpe, ágil y veloz, una corzuela que cruza un camino...

Han pasado ocho días de la muerte del indio. Junto al arroyo cercano, las comadres jabonan las "pilchas" del "finao". La viuda, compungida y con el pelo suelto desde la muerte de su esposo, prepárase para la ablución ritual. Ya se ha concluído con el baño y la tusada del caballo y, también, con el baño, la muerte y el entierro del perrito. Las comadres han terminado de peinar a la viuda. Todo se ha hecho solemnemente, cuidadosamente, silenciosamente. El grupo se pone en marcha, con paso de entierro, rumbo al rancho. Llega. La gente le estaba aguardando en silencio, "yapando" el "acullico" y bebiendo chicha y aguardiente. Ya es de noche. Todos entran y cierran la puerta, que ahoga el llanto de las lloronas y los alaridos histéricos de la viuda. Sobre una rústica mesa parpadean hasta tres velas de sebo. La viuda desaparece y torna ataviada de rojo. Es la señal. Ha terminado el luto. Las lloronas ya no berrean como recental perdido en la noche. Los chillidos histéricos se acallan y se cuelan, por las rendijas del rancho, alaridos alegres, gritos que tan sólo se oyen cuando un indio detiene la carrera furiosa de un novillo en el primer tiro de lazo. Como bostezo de borracho, se abre la puerta del rancho y arroja un tufo de alcohol. Se ha hecho un silencio, y, de pronto, se escuchan los repiqueteos de una chacarera que se disputan arpa, violín y bombo. Quizá esa noche la viuda tenga novio y acaso al día siguiente, un nuevo consorte...

Montañas, ríos y llanuras dilatadas... Ha pasado mucho tiempo. Allá lejos, diseminados en la noche, parpadean pequeños puntos blancos: son las luces de un pueblito...

Hace veinte y cuatro horas que en el centro de una capilla ardiente yace un hombre. Se halla ataviado con cuello, camisa almidonada y con su mejor traje. Un carrito municipal espera a la puerta para llevarle y arrojarle a la "noria". Le lleva. Son las cinco de la tarde. Ya no hay caballo que tusar, ni perrito que matar, ni "pilchas" para lavar. Tampoco berrean las lloronas. Si se abre la puerta de calle, sale un vaho de jazmín y estearina. Es hora del Angelus. La viuda, vestida de negro, llorosa y demacrada, hace esfuerzos inauditos para atender a los parientes y amigos que acuden a rezar el novenario. Una lámpara a kerosene alumbra la humilde salita y un murmurio de preces la ha de inundar durante nueve atardeceres. La viuda ha quedado joven, apenas tiene veintiocho años, y la rodean seis hijos. Se había casado a los veinte. Es muy donosita, según el decir de la gente. Escasos son los posibles que le ha dejado su marido. Ha de afrontar la vida y la educación de sus hijos casi con su único y propio esfuerzo... Han pasado cuarenta años. Ya no necesita coser todas las noches como lo hacía antes. Sus hijos son grandes: las mujeres se han casado y los varones trabajan. Todos la ayudan. Ella no ha cambiado su atavío: viste de negro y se toca con manta chilena. No sale nunca. Unicamente va a misa todos los días a las seis de la mañana. Un día cae enferma y fallece apaciblemente, rodeada de sus hijos y de sus nietos...

Ha pasado mucho tiempo. Montañas, ríos y llanuras dilatadas... Lejos, parpadean miles y miles de luces que pertenecen a la capital de una provincia.

Ha muerto otro hombre. Yace en una sala espaciosa. Puede estar vestido con su mejor traje o cubrirle un hábito religioso. Cuando se hace un silencio, se escuchan los sollozos de la viuda y de las hijas mujeres. Entra y sale gente amiga. Si se abre la puerta de calle, sale el mismo vaho de jazmines y estearina. A las veinticuatro horas de la muerte, arranca la carroza fúnebre,

(Desde "el lavatorio", práctica funeraria calchaquí, hasta el año 3000 de la Era Cristiana.)

tirada por una, dos, tres yuntas de caballos negros, que marchan paso a paso. La siguen numerosos coches con caballos negros. Por las calles que pasa, acongoja el retumbo de los cascos de la caballada que hiere el afirmado de madera. Es hora del Angelus y comienzan el novenario. Pasa. Amenguan las visitas. Empieza la vida solitaria de la viuda. Pero no va a misa mañanera, ni se toca con manta chilena. Han pasado muchos años, del vestido negro han desaparecido los crespones y resalta un cuello de piqué blanco y un moño del mismo color en el sombrero. Sale muy poco, pero casi todo el día mira la calle por el visillo de la persiana. Si está en edad de merecer, acaso tenga un festejante o tal vez un novio; pero nunca lo dirá, porque sus hijos y la sociedad no se lo perdonarían. Un día cae enferma y fallece con los ojos y el alma puestos en su nuevo amor, que recoge su último suspiro apoyado en los pies de su lecho de muerte.

Ha pasado el tiempo. Gran capital de una república.

Ha muerto un hombre en un quinto piso. En una sala pequeñita yace amortajado. No hay cirios. Artefactos eléctricos los reemplazan con ventaja. Tampoco hay olor a jazmines ni a flores. Se rogó no enviar coronas. Del quinto piso lo sacan a los tumbos por una escalera angosta. Abajo espera un automóvil con carrocería fúnebre, que ha de llevarlo a gran velocidad a una necrópolis suntuosa. Las visitas no vuelven más. Han cumplido. No se reza el novenario. La viuda no usa crespones. Quizá permanezca hasta veinte días sin salir. A los tres meses ha conseguido un novio y no se casan, no porque se lo impidan sus hijos o la sociedad, sino un precepto legal de resguardo sucesorio.

El cielo es un incendio. Reverberan en él las luces de ingentes ciudades, donde viven millones y millones de hombres en edificios fantásticos. Ha fallecido un hombre en el piso 48. Un ascensor le baja en 20 segundos. Un automóvil fúnebre le lleva velozmente al cementerio o al crematorio, o, tal vez, a un aeródromo para que un aeroplano le transporte a su pueblo natal y sus restos descansen en la bóveda familiar. Ya no existe una viuda: son cuatro. Todas están casadas. Hacía poco que se había divorciado de su cuarta mujer legítima. Acaso las cuatro lean la noticia fúnebre en un diario o quizá no la lean.

Desmesuradas estepas cubiertas de nieve Fábricas inmensas, pintadas de rojo, en las que diariamente trabajan millones de obreros...

Ha muerto un hombre. Está solo en su lecho. Un compañero ha ido a dar el parte del fallecimiento. Dentro de breves instantes ha de llegar el automóvil fúnebre del Estado que ha de conducirle al crematorio. Nadie recogerá sus cenizas y ellas han de servir para abonar la tierra. La muerte de este hombre es un hecho tan natural como el nacimiento de otro. Su entierro ha sido reglamentario. Acaso, en su agonía, ni recordó la cara de su primera esposa. Se había casado 27 veces. De sus hijos se hizo cargo el Estado, también reglamentariamente. Quizá sus 27 viudas y todos sus hijos ignoren su muerte. Acaso lleguen a olvidarse de que en una época vivió...

Corre el año 3000 de la Era Cristiana. El sol calienta todavía nuestro planeta, y sobre la costra de la tierra hormiguean inmensos rebaños de vacunos, lanares, humanos, etc.

Ilustración de J. LEMOS

Muchachas—sigan mi consejo si desean tener dientes blancos y seductivos, al instante

Usen este dentífrico especial que elimina las manchas amarillentas

1434

Ahora casi todas las personas que tienen los dientes amarillentos y manchados y se abochornan de reírse, pueden limpiarlos y blanquearlos —pueden darles el seductivo brillo de las joyas finas, con Kolynos.

Resultados Rápidos

Una sola limpieza con Kolynos, según el método exclusivo Kolynos, y quedará usted convencida de la importancia de usar una crema dental antiséptica que destruye las bacterias bucales que manchan los dientes y causan la caries dental.

Su dentadura adquirirá lindo brillo y atrayente, con sorprendente rapidez. Pronto se le blanqueará de modo que usted nunca creía fuese posible.

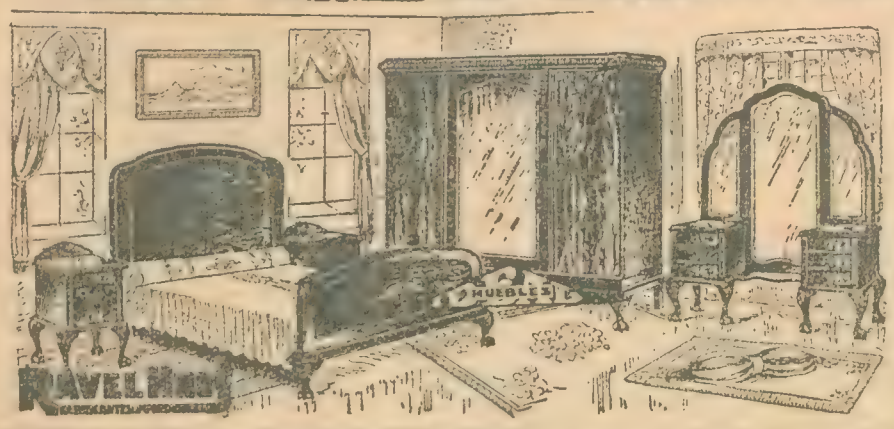
Convénzase usted ahora de porqué Kolynos es más eficaz. ¡Empiece hoy mismo a usar este dentífrico admirable!

CREMA DENTAL

KOLYNOS

RAVEL HNOS FABRICANTES e IMPORTADORES — MUEBLES

BUENOS AIRES — 1835 CORRIENTES 1851



MODELO Nº 7054 — **Dormitorio "Chipendale"**, en abedul y okoume regiamente combinado, tallas en relieve, lustre a "muñeca", cristalería "Belga" y herrajes cincelados. Compuesto de **Ropero** 3 cuerpos con divisiones, gavetas y estantería interior; **Toilette-peinador** con aletas movibles; **Cama camera** de 2 plazas con elástico Imperial reforzado; **2 Mesas de luz** (una formato biblioteca y otra cerrada). Oferta especial. Precio neto ..... $ **200.-**

Solicite nuestro catálogo general gratis VISITE NUESTRAS EXPOSICIONES

ACEPTAMOS EN PAGO TITULOS DEL EMPRESTITO PATRIOTICO

Noticias Trascendentales

Comentarios radiotelefónicos a cargo de

LORIBAN PETISEN

¡TODAVIA MAHATMA!

Como el jefe Goffur-Khan, lugarteniente de Gandhi, se halla encarcelado por orden del gobierno inglés, el Mahatma, con el fin de efectuar un censo

de sus prosélitos, se trasladó a la frontera afgana.

En la estación terminal de ferrocarril fué recibido por una muchedumbre, y al ofrecérsele la manteca de chiva y las pasas tradicionales por conducto de una niña afgana, se negó a aceptar el obsequio, anunciando su ayuno número 8761, y añadiendo sonriente que no tenía más recurso que quedarse con "lasfganas".

ATENTADO CONTRA UN DIARISTA

Un grupo de desconocidos secuestraron al subdirector del diario "La Voz" de La Habana, doctor Eulogio Baritonis y luego de administrarle una cruel dosis de aceite de ricino lo pusieron en libertad.

El doctor Barítonis, que a raíz del susto había perdido la voz, la recuperó recién esta madrugada y pudo concurrir como de costumbre a "La Voz".

BOTIN EN UN BARCO MANCHURIANO

Los guardias manchurianos del Yin-Ku se amotinaron, y después de asesinar a ocho pasajeros, saquearon el buque. Varios de los restantes pasajeros fueron arrojados por las bordas y por fin los amotinados huyeron llevándose una gran cantidad de opio.

El vapor continúa muy bien en dirección al puerto de Harbin, donde probablemente llegará solo un día de estos.

DON HORACIO ECHEVARRIETA

De nuevo está en el tapete la difundida figura del multimillonario vasco don Horacio Echevarrieta (quien adquirió fama durante la dictadura primoderiveresca) con motivo del penúltimo descubrimiento de armas.

Don Horacio fué citado a declarar y se dijo inocente.

Sin embargo, un polizonte de investigaciones comprobó que un ex ministro de Justicia de Portugal conocía la intervención del rico euskalduno en el envío de ametralladoras que se descubrieron en San Esteban de Pravia.

Se informa por el presidente del Supremo, íntimo del vasco, dijo en el club:

—En el asunto Echevarrieta yo echabatierra.

Y es lo que ocurrirá, sin duda.

EL PALACIO DE BUENAVISTA

El señor Ortega y Gasset, por indicación del P. E. español está estudiando los títulos de propiedad del palacio de Buenavista, actualmente ocupado por el Ministerio de Guerra, a fin de determinar los presuntos derechos de la Municipalidad sobre el edificio que, como su nombre lo indica, sería destinado a un instituto de óptica.

LAPSUS PERIODISTICO

Pareció tan extraño en las esferas oficiales que el embajador guatemalteco en Madrid presidiera — sin corresponderle — la ceremonia del descubrimiento de una placa recordatoria

en el pueblo de Carranceja, en homenaje al coronel García de Sondecasas que, cumpliendo órdenes del periódico, concurrimos anoche a la legación de Guatemala en procura de informes.

Se trata de un lapsus de los reporteros. Es verdad que el distinguido diplomático americano descubrió ayer una placa, pero la descubrió en la amígdalas de uno de sus diligentes, pero tifoideo secretario.

¡Y aquí no ha pasado nada!

LA CLAVE DEL EXITO GUIA DE FELICIDAD

Si no tiene suerte, si tiene anhelos y desea alcanzar la DICHA, pida este libro que le indicará el camino del EXITO, mediante el dominio del DESTINO. Remita 0.20 en estamp. y su dirección al

Sr. PAUL MERY — San Martín 3531 — ROSARIO (S. Fe)

Hojeando los últimos Libros

COMENTARIOS por ANIBAL PONCE

MIGUEL GRATACOS: "BOSQUEJO HISTORICO DE LA LUCHA DE CLASES"
Editorial "En Marcha" — Tucumán

Al inaugurarse en Tucumán la escuela de Estudios Sociales "Juan B. Justo" — una de esas tantas instituciones de cultura libre que cada día arraigan más entre nosotros, — el señor Miguel Gratacós pronunció una extensa conferencia sobre "Bosquejo histórico de la lucha de clases".

Sin ningún agregado en el texto, pero con algunas notas marginales, aparece hoy en un volumen de más de ciento veinte páginas. Destinado exclusivamente a los trabajadores, se propone el "Bosquejo" despertar su curiosidad espiritual y capacitarlos al mismo tiempo para las luchas sociales. El tema es tan enorme que casi coincide con este otro: la historia del mundo desde la sociedad primitiva hasta nuestros días. Y asombra por eso que haya podido encontrar un disertante capaz de abordarlo en el transcurso de una hora.

La literatura de divulgación tiene dificultades tan enormes como no puede ni siquiera sospecharlas el público más o menos distraído al que está dedicada. Supone, ante todo, un conocimiento tan completo del asunto como si el autor se propusiera escribir sobre ese mismo tema un gran tratado. Porque si no, ¿cómo reducir a líneas generales elocuentes la muchedumbre compacta de los hechos menudos? Si cada afirmación general no va ilustrada con los casos concretos que la iluminan y la comentan, ¿cómo elevar, además, hasta la aprobación de los lectores las tesis que de otro modo quedarían flotando en el espacio como esas "consignas" de cierta literatura política, en que el contenido ha ido desapareciendo poco a poco a fuerza de tanto hacerlas pasar de mano en mano?

Pero no basta ni el dominio completo del asunto ni el tino para escoger los ejemplos pertinentes. Es necesario, además, todas esas virtudes de la "composición" literaria que la literatura española ni siquiera ha sospechado, y que da por eso mismo a la enseñanza nuestra un alcance tan exiguo en la formación del equilibrio y la medida. Cuando se lee, por ejemplo, una tesis de cualquiera de nuestras facultades, con los crímenes monstruosos de sintaxis que son en ellas tan corrientes, no puede uno menos de pensar en esos países extranjeros en que la enseñanza de la "composición" adquiere a veces una hegemonía tan indiscutida, que Ribot vió en peligro su propia tesis por haber empleado en ella dos neologismos y un barbarismo...

¿Quién no recuerda, por ejemplo, aquellos volúmenes rojizos de la biblioteca de Le Bon, tan exageradamente elogiados en su época como injustamente despreciados hoy? El mismo autor que acababa de exponer sus doctrinas o sus descubrimientos en los volúmenes de las editoriales científicas, con el lenguaje técnico que economiza tanto inútil palabreo, era el mismo que en el volumen pequeño de la biblioteca de Le Bon informaba al gran público de esos mismos descubrimientos o doctrinas en trescientas páginas amables y precisas. Compárense, por ejemplo, los gruesos tomos de los tratados de Pierre Janet sobre la historia y la psicastenia con el pequeño volumen titulado "Las neurosis": nada falta en lo esencial, pero nada estorba también como detalle importuno.

¡Cómo sería de desear que los flamantes profesores de todas estas instituciones de cultura libre a que nos hemos referido se dignaran meditar sobre la enorme reponsabilidad de esa literatura de vulgarización! ¡Cuántas veces, en efecto, por querer reducir a un esquema demasiado simple el contenido fundamental de una doctrina, no sólo se la desprestigia irremediablemente, sino que provoca de parte del lector sutil un sentimiento de antipatía que es muchas veces imposible de borrar! ¿Qué decir, por ejemplo, de este párrafo en que el señor Gratacós "explica", por ejemplo, los orígenes de la esclavitud? "Desde el momento en que el hombre hizo su aparición en la tierra, el hambre y el frío, y a la vez las fieras, enemigos mortales, lo acosaron. Y en esta lucha con el medio, todos los que eran débiles o indolentes estaban condenados a desaparecer y, por el contrario, los que eran valientes, fuertes y activos, triunfaban, ocupando así el primer puesto en la escala social y eran elevados a príncipes. Por eso, desde el momento de hacerse la proclamación del primer jefe, la humanidad se divide en dos clases: pueblo y aristócratas, los mandados y los mandantes, los trabajadores y los que usufructúan el trabajo de los otros. Así nacieron los primeros esclavos" (página 12).

La explicación no sólo es falsa a todas luces, sino que es desmentida, además, por los mismos autores, cuyo testimonio trae en su apoyo el señor Gratacós. ¿Hasta dónde hay derecho a deformar las cosas de tal modo, bajo el pretexto de difusión de la cultura? Si no se selecciona el nivel de los cursos de enseñanza libre, ¿no llegaremos a caer en ese tipo de explicaciones tan frecuentes en ciertos libros que gozan fama de ilustrativos en que abundan las respuestas de esta clase? "¿Por qué un hombre que se desmaya cae al suelo? Porque la posición horizontal es entre todas la más adecuada para volver en sí"...

Repintado a pistola con lacas
$ 150.—

¡Idénticos ¿Verdad?

Repintado a pincel con "Steelcote"
$ 10.— o menos

El mismo aspecto, el mismo lucimiento. Sólo el costo del repintado los diferencia. El de uno costó $ 150.00; el de otro, con Steelcote, apenas $ 10.00; porque Steelcote puede aplicarlo cualquiera a pincel y logra una superficie brillante y lisa de coche nuevo. No quedan surcos de las cerdas. Basta una mano de Steelcote sobre la pintura vieja. Cada tarro lleva indicaciones completas que hacen fácil su uso. 70 hermosos colores. Probarlo es adoptarlo.

Hay aún zonas libres para exclusivistas. Dirigirse a los introductores, L. D. Meyer y Cía., Paseo Colón 309. Bs. Aires.

Reuma?
LINIMENTO de SLOAN
un verdadero medicamento, con olor a medicamento, y eficacia de medicamento.

LE ABRIREMOS ESTA PUERTA

HAY VACANTES PARA LAS PERSONAS CAPACITADAS EN UNA DETERMINADA ESPECIALIDAD. ESTE ATENEO LO PONDRA A Vd. EN TALES CONDICIONES. SOLICITE HOY MISMO

GRATIS
la "GUIA DEL EXITO"
que le explicará cómo podrá aumentar su capacidad, en pocos meses, estudiando el curso de su agrado.

ENVIENOS EL CUPON

La enseñanza de los cursos se halla garantizada por la Dirección de un Profesorado de Catedráticos Nacionales y Profesionales Universitarios.

SISTEMA FACIL, COMODO Y PERFECCIONADO

CURSOS QUE ENSEÑAMOS POR CORREO

ESCUELA DE COMERCIO: Tenedor de Libros, Contador Mercantil, Cajeras y Empleado de Comercio.

ESCUELA DE MECANICA Y ELECTRICIDAD: Mecánico de Automóviles, Jd. de Aviones, Técnico Mecánico, Tornero, INGENIERIA: Mecánica, Electricidad y Ferrocarriles.

CURSOS ESPECIALES: Periodismo y Publicidad, Eficiencia General, Profesora de Corte y Confección, Dep. Idóneo de Farmacia y Química Industrial, Industria Jabonera y Enología.

CURSOS DE DIBUJO EN GENERAL Y MATERIAS ESPECIALES A ELECCION

Más aún, 50 cursos diversos

SERIEDAD ABSOLUTA

GRATIS

Recibirá con el primer material de estudios: un Diccionario de más de 500 páginas, un Certificado de Inscripción y un Carnet de Alumno artísticamente encuadernado.

Valiosos obsequios de libros corresponden a cada curso
Se necesitan Representantes para el Interior

EL INSTITUTO MAS ACREDITADO
ATENEO TECNICO Y COMERCIAL
ENSEÑANZA POR CORREO

EDIFICIO "LA SUDAMERICA"
25 de Mayo 267 — Bs. As.

Nombre .....
Calle o Dirección .....
Localidad .....
Curso elegido ..... M. A. 60

EL FOLLETIN DE "MUNDO ARGENTINO"

POR

K. S. DAIGER

Un Hombre

XII

En cuanto Cleveland y la señora de Phelps se marcharon, partimos hacia Baltimore, donde nos aguardaba la última sorpresa de aquel segundo día de investigaciones, tan pródigo en sensacionales descubrimientos.

Había quedado convenido en que Paige, acompañado de dos oficiales (a pesar de que no estaba arrestado), debía encontrarse con nosotros en el Departamento de Policía, a las siete de la noche, para declarar una vez más. Puedo asegurar a ustedes que los tres, vale decir, Anderson, Carroll y yo, nos encontrábamos de muy buen talante, optimistas y locuaces, y que ni por asomo habríamos imaginado que la declaración que íbamos a escuchar de labios del esposo de la víctima, lejos de aclarar el misterio, serviría para complicar el problema, marcando nuevos derroteros a nuestras conjeturas.

También debo confesar a ustedes que nuestro buen humor no le iba en zaga a nuestro apetito. Así es cómo decidimos, antes de entrevistarnos con Randolfo Paige, hacer una corta escala en un restaurante de Charles Street, famoso por su excelente cocina y sus insuperables vinos.

Anderson se mostró, contra su costumbre, dispuesto a discutir las varias hipótesis a que daban pie los datos que hasta entonces habíamos recogido.

— Quiero suponer — dijo — que el móvil de este crimen no haya sido el robo, como admite e insiste Judson. ¿Cabe un motivo pasional? Sí, por cierto. Lo suministra la declaración del doctor Cleveland, locamente enamorado de Sonia, y que bien puede haber regresado a la casa de la víctima después de la confesada entrevista en presencia de la señora de Phelps. Pero no debemos olvidar a Randolfo, capaz de haber matado a su mujer simplemente para librarse de ella, o porque estaba bebido cuando tuvo un altercado, quizá por causa de la perla.

— También pudo ser — sugerí yo — que Paige y Cleveland se hayan encontrado esa noche. Si en realidad Cleveland volvió a la casa del crimen, es posible que Randolfo, al regresar de la ciudad, bebido como usted supone, haya sorprendido a su esposa sola con el otro y...

— Las hipótesis de ustedes — terció Corroll — no explican nada respecto a las colillas halladas en el sótano. Y menos aún tienen en cuenta dos datos que nos ha proporcionado el ama de llaves: la carta recibida por Sonia la víspera del crimen y la misteriosa llamada por teléfono.

— No conviene — observó Anderson — aferrarse demasiado a lo dicho por miss Deane. Tengan en cuenta que ya dos veces la hemos sorprendido obrando de mala fe. Primero cuando ayudó a la señora de Phelps en su intento de rescatar las cartas amorosas de Cleveland, y después cuando violó la nota que me mandaron de Scotland Yard.

— ¿Y por qué no acepta usted la teoría de Judson? — le pregunté. — El "pendantif" de la zarina, cuya existencia era conocida de todo el mundo, debía constituir una fuerte tentación para los ladrones, máxime tratándose de una mujer débil como Sonia, que estaba sola la mayor parte del tiempo, o a lo sumo al cuidado de dos viejos, como son Pedro y miss Deane.

— No vaya a creer — me replicó sonriendo el jefe — que descarto la hipótesis de Judson simplemente porque sea él quien la ha formulado. Es un amoral, sin duda, pero un detective inteligente y hábil *su amigo Judson*. Con todo, me parece inaceptable que para robar una joya que está al alcance de su mano, un ladrón necesite amordazar a la víctima. Además, ¿quién entra a robar en una casa iluminada? ¿Quién planea un "golpe" así, olvidando preparar la retirada para un caso de emergencia? Fíjese en que todas las puertas y ventanas estaban cerradas, con excepción de un ventanal del sótano que pudo haber quedado sin falleba por un descuido.

— Si no se trata de un robo — dije yo entonces, — si Cleveland, por grande que fuera su pasión, es incapaz de matar a una mosca, y si Paige, según Judson lo afirma categóricamente, nada tiene que ver en la muerte de su esposa, ¿tendremos que volver al punto de partida y aceptar la idea de un suicidio?

Carroll me miró consternado. Su inquietud creció al oír la respuesta de Anderson.

— No estoy en condiciones — dijo el jefe — de juzgar hasta qué punto pueden ser exactas las conclusiones deducidas de la autopsia. Pero temo que, finalmente, habremos de volver, como usted dice, al punto de partida. ¡Calcule lo que eso significaría! O la confesión de nuestro fracaso... o algo peor: la convicción del público de que se ha querido echar tierra sobre el asunto.

Hubo un silencio. Carroll se había quedado tan mustio, que Anderson, advirtiéndolo, se echó a reír.

— No hay que desalentarse todavía, Carroll — le dijo. — Tengo una idea..., una idea extraña y fantástica de que algo muy diferente puede haber sucedido.

— ¿Qué? — interrogamos a dúo.

— Aún es prematuro decirlo. Conviene aguardar a que terminen las investigaciones preliminares para no comprometer una opinión que podría resultar falsa. Ahora, y puesto que nuestra misión aquí ha terminado, vayamos al Departamento a escuchar a Paige. Por más que no creo que nos cuente nada que no sepamos ya.

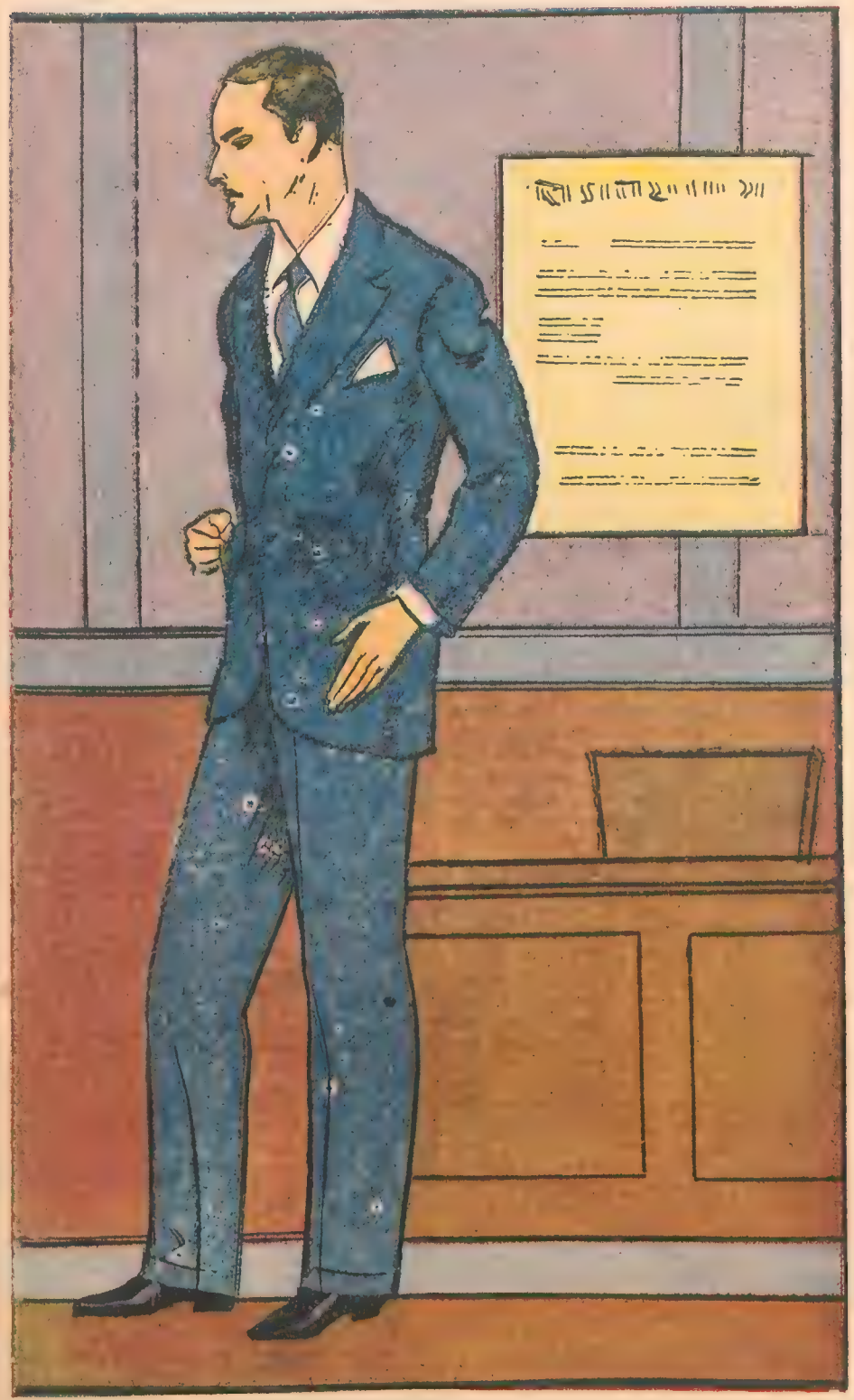
XIII

A estar a las afirmaciones de Randolfo, el viejo coronel Paige había desaprobado siempre las especulaciones bursátiles de su hijo menor. Por otra parte, y a pesar de su cuantiosa fortuna, tenía por costumbre no

EN EL Sendero

RESUMEN DE LO PUBLICADO

Al llegar Randolfo Paige a su casa, a las dos de la madrugada, tuvo la tremenda sorpresa de encontrar a su esposa muerta, colgada de la araña de luz y una silla volcada a sus pies. La policía dijo que se trataba de un suicidio; pero Carroll, un joven pesquisante, afirmó que era un crimen y se propuso investigarlo. El cordón del cual apareció pendiente la víctima tenía un nudo que no pudo haberlo hecho ella misma. Luego en la boca del cadáver se encontraron algunas hilachas de seda, lo que demostró que la señora de Paige había sido amordazada. Randolfo Paige se ve que oculta algo y máxime porque ha confiado la investigación a Judson, detective privado que no goza de buena reputación. Sonia recibió una carta que la impresionó el mismo día que fué muerta o se suicidó. Se acusa a Paige de haber substituído una perla legítima con una falsa en el "pendantif" de su esposa. También aparece complicada la señora de Phelps, cuya calidad de cigarrillos es idéntica a la de las colillas que se encontraron en el subsuelo de la casa de los Paige la noche del crimen. El doctor Cleveland confiesa que estaba enamorado de Sonia, y la señora de Phelps que fué a retirar unas cartas que comprometían al doctor.



ser excesivamente dadivoso con sus herederos. "Es muy cómodo — decía — estirar la mano y obtener lo que se necesita. Yo quiero que mis hijos aprendan a abrirse camino en la vida por su propio esfuerzo."

Pero Randolfo Paige nunca había podido llevar una existencia ajustada a sus relativamente módicos ingresos. El juego de bolsa le había sido favorable hasta entonces, permitiéndole sostener el lujo de su casa y aun distraer fuertes sumas en diversiones que nada tenían de hogareñas.

A fines de septiembre, sin embargo, su buena estrella declinó en forma tal, que ya no estaba en condiciones de seguir adelante sin un préstamo de sus banqueros. Su propio crédito no le bastaba para obtenerlo. Pedir la firma al padre no entraba en sus cálculos, porque el viejo se habría enterado de la verdad. Pensó que Sonia podía sacarlo del apuro facilitándole su "pendantif". Pero no hubo forma de convencer a Sonia de que se desprendiese de la joya. Entonces — y esto ocurrió en la mañana del 2 de octubre, sábado — en momentos de salir para la ciudad, Randolfo se decidió a poner en práctica un plan que se había trazado. A pesar de las protestas y lloros de su esposa, tomó el "pendantif" y se encaminó directamente a casa de un joyero amigo, en Baltimore, al que enteró de la situación, rogándole desmontase la perla y la substituyese por otra, lo más parecida posible, pero artificial.

— Aquí tienes tu preciosa joya—dijo a Sonia, cuando regresó por la tarde. — Afortunadamente, no la necesito ya.

Al parecer, Sonia no notó la substitución. Entretanto, la perla estaba aún en manos de Randolfo, que esperaba al lunes por si se producía un repunte en la bolsa; mas ocurrió todo lo contrario.

Fué entonces cuando Randolfo recurrió a su amiga Laura Brooks, con quien tenía amistad — según nos explicó — "desde antes de casarse con Sonia". Laura Brooks, cuyo orgullo era su valiosa colección de gemas, le había manifestado repetidas veces interés por poseer la perla. Randolfo sabía que podía contar con su absoluta discreción.

Pero ella pagó con un cheque. Estando ya cerrados los bancos, fueron necesarios un sinfín de trámites para conseguir, entre múltiples amigos de Laura, la suma total que Randolfo necesitaba. Por tal motivo el joven Paige tuvo que permanecer en Wáshington hasta altas horas de la noche.

A su retorno, en la madrugada del martes 5, halló a su esposa muerta. Tuvo miedo de que la policía, en sus investigaciones, descubriera alguna relación entre el suicidio de Sonia y el robo de la perla, y resolvió enviar a una persona de su confianza a gestionar de Laura la devolución de aquélla.

En este punto de su declaración Randolfo se detuvo, titubeando.

— ¿A quién encomendó esa gestión? — preguntó Anderson, como si no lo supiese ya.

— No quisiera comprometer a nadie más — murmuró Paige.

— Bastante nos ha embrollado usted las cosas en su afán de no comprometerse usted mismo — comentó Anderson secamente.

— Esteee... Encargué a Judson que se entrevistara con mi amiga. Conocía su reputación como detective privado y sabía que era el más indicado para sacarme del atolladero.

— Sí, ¿eh? Pues ya verá lo que resulta de haberse confiado a Judson. Toda su vida lo tendrá pegado a los talones sacándole dinero.

— No sea injusto con él, señor Anderson — replicó Paige. — Me cobró una miseria por su trabajo, diciéndome que toda la retribución que esperaba era poder aclarar debidamente las circunstancias de la muerte de mi esposa.

— El señor Judson se ha tornado de pronto moralista. ¡Tiene gracia! Ahora dígame otra cosa, señor Paige: todo lo que sepa acerca de su ama de llaves.

Con gran sorpresa de nuestra parte, Randolfo demostró gran agitación.

— No puedo complacerle, jefe — se excusó.

— ¿Por qué?

— Miss Deane adoraba a mi esposa, y ésta, a su vez, le profesaba profundo cariño. Reconozco que no he sido un buen marido; pero estoy seguro de que si Sonia pudiese levantarse de su sepulcro, me imploraría que no respondiese a la pregunta que acaba usted de hacerme...

— ¿Y si Ana Deane tuviese algo que ver en el asesinato?

— ¡Imposible! Además, le he prometido que no diría una sola palabra acerca de ella y debo mantener mi promesa. Descúbranlo todo ustedes, si tienen tanto interés.

— Si esa es su actitud, lo lamentaré mucho, pero ordenaré inmediatamente que lo arresten — amenazó Anderson en un tono tan decidido, que Paige acabó por ceder.

— Hablaré — dijo, — ya que me obligan. Espero, sin embargo, que tendrá usted la bondad de explicarle a miss Deane qué circunstancias me arrastraron a faltar a mi palabra. La verdad es que miss Deane, que es inglesa como lo era Sonia, adquirió en un tiempo notoriedad en Londres a raíz de un proceso que le siguieron. Fué acusada de haber asesinado a una señora a cuyo servicio estaba como mucama. Los diarios la bautizaron con el sobrenombre de "Ojo de Gato" y hablaron mucho de ella. Salió, finalmente, absuelta por falta de pruebas, aunque quedó en pie la teoría de que había obrado en un impulso de locura, manía homicida, o no sé cómo dijeron.

— ¿Con un antecedente así usted se callaba? — preguntó sorprendido Anderson.

— ¡Oh, es un antecedente sin importancia! Han pasado muchos años desde entonces. Mis suegros tomaron a miss Ana a su servicio sin reparar en eso. Fué la nurse de Sonia, y luego, cuando quedó huérfana, le hizo de madre. Poco antes de mi casamiento Sonia volvió a tomarla como mucama. Y ni entonces ni más tarde ha dado motivo para la menor queja por su conducta. Así, pues, los dos supusimos

(Continúa en la página 29)

Misterios y milagros bíblicos aclarados por la ciencia

Por **LUIS RAYMONDE**

LA VOZ DE LOS SEPULCROS

Están a punto de terminarse las investigaciones que se han venido realizando sobre el valioso material recogido por el profesor Garstang durante las excavaciones practicadas en los sepulcros de antiguos reyes de Jericó.

Resulta de los jeroglíficos descifrados y dados a conocer hasta la fecha, que en el siglo XV antes de J. C. los reyes de Jericó llevaban nombres sirios y eran vasallos del poderoso Egipto.

Los muchos monumentos y objetos de cerámica egipcios hallados en las tumbas, dicen al historiador, no sólo que los faraones ejercieron allí el poder durante cinco siglos, hasta la llegada de Josué, sino también que la Palestina fué teatro de continuas guerras.

Y es que la posesión de Jericó interesaba a los faraones, por hallarse aquella ciudad en un punto estratégico de la vía comercial entre Egipto y Babilonia. Siempre les era más fácil mantener el contralor militar a lo largo de esta ruta, que no atravesar el desierto de Arabia, donde las caravanas, durante el penoso viaje por esa tierra hostil, corrían el riesgo de ser asaltadas por los bandoleros, que ya en aquel entonces los había...

Opina el profesor Garstang que, una vez completas las informaciones que se están obteniendo, se podrá reconstruir, bastante documentadamente, un trozo de la historia de hace 3400 años, referente a Egipto y Palestina, aclarándose muchos puntos obscuros de la "Biblia".

DOS MILAGROS ACLARADOS

El profesor Garstang, gran autoridad en arqueología bíblica, ha sido últimamente jefe del Departamento de Antigüedades del gobienor inglés en Palestina, y lleva emprendidas ya tres expediciones científicas en Jericó.

Hace algún tiempo había afirmado que los anales originales de Josué y los Jueces no presentaban lagunas importantes y que suministraban una narración de los hechos, no sólo verídica sino también continuada, en armonía con la historia conocida. La confusión de fechas no es más que el resultado de la imperfección con que se computaba el tiempo en la antigüedad. En cuanto a ciertos milagros, como la desecación del río Jordán para permitir el paso de los hebreos, o el derrumbe de las murallas de Jericó ante Josué y su pueblo, son sólo aparentes y, a la luz de la investigación moderna, resultan hechos completamente naturales.

El mismo fenómeno que permitió a los israelitas cruzar seguros el famoso curso de agua para entrar en la Tierra Prometida, se repitió hace cinco años. Un movimiento sísmico provocó el desmoronamiento de algunos peñascos que obstruyeron el paso de las aguas, permitiendo a la gente, durante más de veinte horas, transitar sin peligros a través del cauce. Conviene recordar que el Jordán suele ser poco caudaloso y que corre por una profunda hendidura de origen volcánico, que es muy estrecha en algunos puntos.

También se explica el derrumbamiento de las murallas de Jericó. La "Biblia" dice que los israelitas marcharon alrededor de la ciudad, una vez por día durante seis, conduciendo delante el Arca de la Alianza, y que el séptimo hicieron siete veces el mismo recorrido. Entonces, al son de las trompetas, cayeron los poderosos muros.

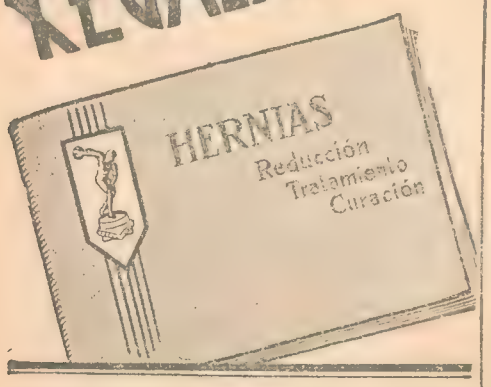
Pero el profesor Garstang, examinando los restos de la muralla, ha descubierto la presencia de vetas de cenizas y de leña carbonizada, lo que prueba que los sitiadores habían minado la pared con maderos encendidos. De modo que fueron éstos, en realidad, los que obraron el milagro.

UN PEQUEÑO ERROR DE DOS SIGLOS

A pesar de las dificultades para establecer la cronología de los hechos de la antigüedad, había llegado a admitirse que el Exodo, es decir, la emigración de los israelitas desde el Egipto hacia la tierra de Canaán para escapar a la opresión de los egipcios, tuvo lugar durante el reinado de Meneftah, sucesor del famoso Ramsés II.

Según esto, aquellos dos faraones debieron ser los que extremaron hasta el ensañamiento la persecución de los hebreos, y Meneftah el que permitió que emigraran con todos sus bienes, aunque para dar este permiso, según

REGALAMOS



ESTE INTERESANTE LIBRO A TODOS LOS HERNIADOS

GRATIS y sin que esto signifique ningún compromiso de compra para Ud. le enviaremos un interesante libro, escrito con completa autoridad científica sobre la forma más rápida para el tratamiento y curación de las hernias.

Su hernia puede estar en un momento favorable para su reducción total, pero es el caso que no confíe Ud. su curación a aparatos vendidos sin ningún control ni responsabilidad. La salida del intestino, accidente que produce la hernia, carece de gravedad y no puede tener consecuencias con la aplicación de un aparato herniario vendido por un establecimiento de responsabilidad y prestigio como lo es CASA PORTA. Por eso es conveniente que Ud. conozca su mal y sepa que las hernias, curables en su iniciación con un buen aparato herniario de CASA PORTA, se vuelven irreductibles, peligrosas y aumentan de volumen cuando en sus comienzos no están sometidas a tratamientos racionales y científicos.

En CASA PORTA Ud. hallará los bragueros más perfectos, con almohadillas adhesivas de caucho o goma — en sistemas exclusivos — higiénicos y durables a precios moderados, pues tenemos modelos de cuero desde $ 5.— y con cintura elástica desde $ 15.—

ANTIGUA Casa Porta
VICTORIA 755
BUENOS AIRES

Señor Gerente de CASA PORTA
Victoria 755 Buenos Aires
Sírvase enviarme gratis el libro que ofrecen sobre métodos para la Reducción, Tratamiento y Curación de las Hernias.
NOMBRE .....
.....
CALLE ..... Nº .....
.....
LOCALIDAD ..... F. C. .....
M. A. 2 (Escríbase con claridad)

HOMBRES DEBILES

AHORA por fin el REMEDIO está en vuestras MANOS. Cualquiera que fuera la causa o el grado de su DEBILIDAD, le interesa conocer las Píldoras "TITUS", última palabra de la ciencia alemana del Dr MAGNUS HIRSCHFELD, reconocida autoridad mundial. Presidente del Instituto de Ciencias Sexuales de Berlín y fundador de la Liga Mundial de Reforma Sexual. Certificado Nº 9051 del Departamento Nacional de Higiene GRATIS a quien lo solicite se remite librito explicativo sin membrete. Para pedirlo, diríjase así:
M. O. TITUS Casilla de correo 1780 Bs. As.
De venta también en Franco-Inglesa, etc.

DESPUES DE LA CENA

Trabajan mientras Ud. duerme.

¿Sabe Ud. a quién se le debe "el laxante más perfecto" que se conoce?—A un celebrado médico inglés.

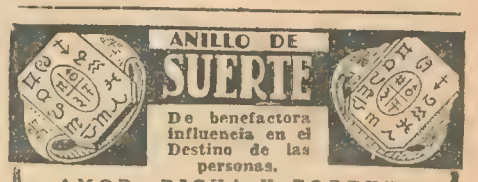
¿Sabe Ud. por qué se las ha llamado las píldoras de "después de la cena?"—Porque suelen tomarse después de cenar.

¿Sabe Ud. por qué son las preferidas de millones de personas en más de 70 países del mundo?—Porque su acción es suave; porque no irritan; porque no envician; porque pueden tomarse todo el tiempo necesario sin tener que aumentar la dosis; porque, en fin, ejercen su acción directamente sobre el intestino grueso y no interrumpen la digestión.

Verdaderamente, las Píldoras de Brandreth no han sido superadas nunca. Requieren unas diez horas para producir su efecto, pero trabajan mientras Ud. duerme y, sin la menor molestia, van limpiándole poco a poco el sistema; aclarándole poco a poco el cutis; renovándole poco a poco la energía. El mantener limpios los intestinos es el mejor medio de prolongar la vida.

Las Píldoras de Brandreth son tan eficaces como inofensivas. Pueden tomarse sin temor todo el tiempo que se quiera. Haga la prueba. Una caja bastará para convencerlo. Las venden todas las buenas farmacias.

DIVORCIO en MEXICO
Nuevo Casamiento — Jurisdicción Voluntaria. — Pida prospectos:
CORRIENTES 485 — 2º piso — Bs. Aires



De benefactora influencia en el Destino de las personas.
AMOR, DICHA Y FORTUNA
Mande su dirección y 0.20 en estampillas y recibirá instrucciones para conseguirlo ABSOLUTAMENTE GRATIS. — Diríjase a:
NOVELTIES JEWELLS Cº
Corrientes 922 B. Aires

GRATIS

Bandoneón, Violín, Guitarra, Acordeón, etc., se le envía para el estudio a cualquier parte del país. Aprenda por correspondencia en muy poco tiempo en el Instituto Musical "ARJONA". Curso especial para señoritas.
Envíe $ 0.20 en estampillas y recibirá condiciones
INSTITUTO MUSICAL "ARJONA"
Calle Pedro Echagüe 1755 — Bs. As.

el relato bíblico, fué menester aterrorizarlo con una serie de calamidades que Moisés hizo caer sobre el Egipto.

La "Biblia" no menciona el nombre de los faraones, y en los anales de éstos, hasta ahora, no se encontró mención alguna ni de las *diez plagas de Egipto*, ni menos aún del Exodo, que tendría para ellos poca importancia.

Pero el profesor Garstang, a raíz de sus recientes descubrimientos, afirma que el Exodo tuvo lugar doscientos años antes de lo que se suponía. Ocurrió — como lo sospechaba Lieblein — después de la muerte de Totmés III, que es, pues, el opresor, y bajo el reinado de Amenofis, su sucesor, y víctima probable de las plagas.

¿QUIEN FUE LA MISTERIOSA SALVADORA DE MOISES?

Una omisión de Moisés, por cierto muy extraña, ha sido causa de que no se llegara a saber hasta hoy que la hija del faraón que salvó y protegió al gran líder hebreo, se llamaba Hatasu.

Según el profesor Garstang, fué esta la princesa que, yendo a bañarse en las aguas del Nilo, descubrió — dice la "Biblia" — entre los papiros, la cesta en que una madre había colocado al niño para librarlo de la muerte decretada por el faraón.

Este fué — lo sabemos actualmente — Totmés I, rey conquistador que inició una era de gran prosperidad y grandeza para el Egipto. A su muerte dejaba como heredero a Totmés II, nacido de una mujer que no pertenecía a la realeza. A fin de legitimar en cierto modo su ascensión al trono, se le hizo casar con su media hermana, Hatasu, de pura sangre real. Su vida fué muy breve. Debía sucederle su hijo Totmés III, nacido también de una mujer que no era noble; pero, a causa de su corta edad, asumió la regencia Hatasu. El gobierno de ésta se prolongó durante veintidós años, es decir, hasta su muerte, pues no quiso ceder a Totmés III el lugar que le corespondió una vez alcanzada su mayor edad.

Esta usurpación prueba el carácter enérgico de Hatasu, poderosa soberana que se llamaba a sí misma "el rey" y bajo cuya protección Moisés se hizo hombre.

El asesinato que este último cometió en la persona de un egipcio para salir en defensa de un israelita, y que lo obligó a huir de Egipto, tiene que haber ocurrido, necesariamente, después de la muerte de su protectora, a quien debía la vida, y hasta el nombre (Hatasu lo llamó Moisés, que significa "salvado de las aguas").

Para que a esta historia tan antigua de persecuciones, injusticias y usurpaciones no le falte nada de sabor moderno, cabe añadir que, a la muerte de Hatasu, Totmés III, que odiaba a su tía, no sólo persiguió a los favoritos y partidarios de la reina sino que, como dice el egiptólogo Jéquier, "trató de amortiguar y hasta de hacer desaparecer el recuerdo de su ilustre tía". Dejó así, en la Historia, una laguna difícil de llenar, causa de interesantes polémicas científicas, que seguirán todavía si el resultado de las investigaciones del profesor Garstang no logra poner término a la discusión.

FIN

Un hombre en el sendero

(Continuación de la página 27)

que, a pesar de ser inocente, en cuanto se supiera lo ocurrido una vez, se pensaría que también ahora era ella quien había estrangulado a su patrona.

— ¿También la otra estrangulada? — exclamó Carroll. — ¡Y a pesar de eso, quería usted ocultárnoslo!...

— Desearía saber — dijo Anderson — a qué obedecía su promesa de callar, señor Paige.

— Miss Deane sabía de mis altercados con Sonia en los dos días que precedieron al crimen. Estaba enterada también de que me había llevado el "pendantif"... Y hasta se hallaba en condiciones de hablar sobre ciertas visitas que recibí en casa una temporada en que me quedé solo. Por eso, para que no revelara nada a la policía, le prometí callar lo que conocía de su pasado, y también le hice avisar a Laura Brooks.

— Exacto — interrumpió Carroll, que como ustedes recordarán, fué el primero en descubrir algo referente a "Ojo de Gato".

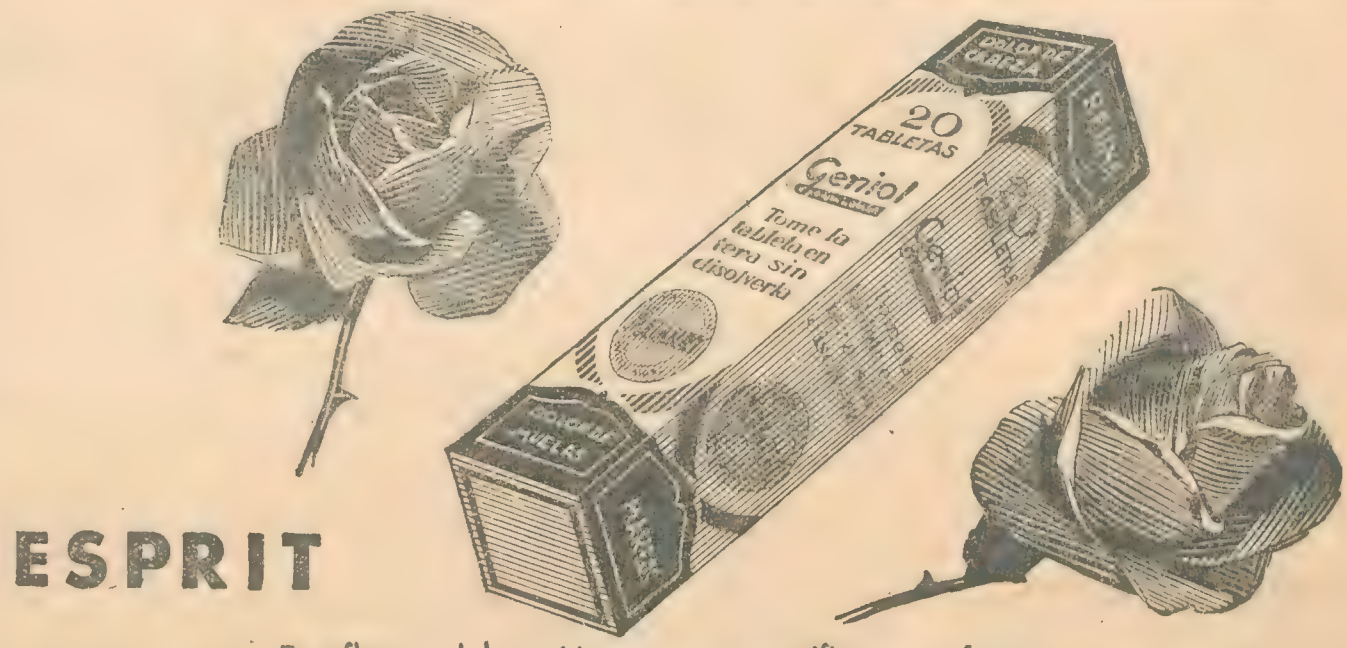
A continuación, y como Paige dijese que nada más tenía que agregar, Anderson lo hizo acompañar hasta su hotel. En seguida llamó a un empleado, y le entregó una orden de arresto contra miss Deane.

— Que la conduzcan aquí inmediatamente — dijo. — Nos quedaremos esperándola hasta medianoche, si es preciso.

Cuando quedamos solos, el jefe se dejó caer en un sofá y nos miró unos momentos con expresión de visible disgusto.

— ¡Vaya una cosecha la de hoy! — exclamó. — Un marido que le roba a su mujer, un enamorado enloquecido por los celos y una sirvienta estranguladora. ¡Demonio! Ya no se trata de saber quién ha matado a la pobre Sonia, sino cuál de los tres es el asesino.

(Continúa en el próximo número.)



ESPRIT

Ese floreo del espíritu, que se manifiesta en frases ingeniosas y salidas oportunas, sólo se evidencia cuando su cabeza está despejada y sus nervios descongestionados.

Tome GENIOL, que al despejar y serenar su cabeza, devolverá a su espíritu la frescura y lucidez de sus mejores momentos.

MILLONES DE PERSONAS LO TOMAN

GENIOL 30

TREINTA CENTAVOS EL LIBRITO DE CUATRO

Lea todos los viernes

EL HOGAR

La revista para las familias.

LOS SOBRINOS DEL CAPITAN

Por KNERR

REUNIÓN *en la* SELVA

Noche en la selva; de un claro del bosque llega un murmullo.
Del arroyuelo cercano, las aguas dicen su arrullo...

Doña Anaconda, el Eyrá, el Gran Tapir y el Caimán,
Don Jaguar, la Yarará, en conciliábulo están.
No falta el Aguarachay, ni el Aullador, ni el Guacamayo
en esta reunión que hay en el bosque paraguayo;
pues trátase de elegir, con lealtad y no sin tino,
quién merece dirigir de la selva los destinos...

(La parlanchina cotorra nos contó que en la ocasión
sobre quien el rey sería hubo una sola opinión...)
Pues allí todos coinciden sin discusión ni debate
y entre aplausos todos piden REY sea proclamado el mate!

Y se expiden en un bando que vierten del guarany
y donde explican que el mando se ha determinado así:
"La disposición acate aquel que este bando lea"
"Rey de la selva es el mate — y por muchos siglos sea."
"Por su cuna y su abolengo, y por sus merecimientos"
"las virtudes se proclaman, del Rey, a los cuatro vientos."

Y de la selva un concierto de algarabía inusitado
selló como un gran acierto, de Flor de Lis el reinado!

MARCA REG.

FLOR DE LIS

YERBA PARAGUAYA, DE LA SELVA VIRGEN

LA INDUSTRIAL PARAGUAYA S. A. — ASUNCION (Paraguay)
Sucursal y Molino en Buenos Aires: Chile y Paseo Colón

L.I.P.

En latas de 2 ½ kilos, más económica.

El público y las autoridades

Todos los actos que se realizaron en Laboulaye con motivo de la inauguración de la Exposición Ganadera obtuvieron gran brillantez. El público y la presencia de autoridades provinciales pusieron en todas partes una nota de animación y dieron realce a los festejos. En esta doble página de notas gráficas, obtenidas por nuestro enviado especial, presentamos los más diversos aspectos de los actos efectuados, dando con esto una idea de la importancia nacional que tiene la Exposición Ganadera de Laboulaye, importancia que se acrecienta año tras año con manifestaciones del progreso ganadero.

HOMENAJE DE LAS ESCUELAS

Los alumnos de las escuelas de Laboulaye ofrecieron ramos de flores al vicegobernador de Córdoba, doctor Julio Torres, y al ministro de Gobierno, doctor Agulla, como homenaje por haber prestigiado con su presencia el acto inaugural.

EL ACTO INAUGURAL

Durante los discursos que se pronunciaron ante el micrófono, el público colmó y rodeó el palco oficial, revelando gran interés por la palabra de los oradores, que subrayaron la importancia del certamen.

COLUMNAS DE NUESTRA GANADERIA

Tres de los más fuertes cabañeros que expusieron en Laboulaye: señores Roonald Grant, Eduardo Estanguet y William S. Grant, hacen un aparte para cambiar impresiones acerca del certamen.

El presidente de la Sociedad Rural de Laboulaye, señor Solano F. Boireau, pronunciando su discurso en el acto inaugural de la exposición.

CAMARADEROS DE RIO CUARTO

Delegados del departamento de Río Cuarto reunidos en una comida de camaradería para celebrar el éxito rotundo de la exposición: señores Julio Requena Gallo, Eduardo Estanguet, Eduardo F. Viñas, Héctor Sánchez Cúneo y César A. Ortiz.

EL REMATADOR EN FUNCIONES

El conocido rematador señor Federico Bullrich tuvo a su cargo la tarea de subastar los productos que fueron expuestos. Aquí lo vemos, martillo en mano, con el entusiasmo que lo caracteriza, entregado a su labor profesional.

dieron REALCE a la Exposición de Laboulaye

LAS AUTORIDADES PROVINCIALES

LA NOTA SIMPATICA

Una nota altamente simpática fué la que pusieron las niñas y niños de las escuelas, que asistieron al acto acompañados de sus maestras y ofrecieron ramos de flores a las autoridades de la provincia.

Don Leopoldo Cazenave, el martillero más conocido en toda la república, y el señor Hugo Bruzone, expositor que obtuvo varios premios en la importante muestra.

Banquete ofrecido por la Sociedad Rural de Laboulaye a las autoridades provinciales en el Hotel Italia, uno de los actos realizados que alcanzó mayor lucimiento.

En nombre del Banco de la Nación y del Banco Hipotecario de Río Cuarto, habló el ingeniero Emetrio Terrago, en el acto inaugural.

LOS CABAÑEROS DE LA ZONA

Almuerzo a los cabañeros de la zona, al cual concurrieron el vicegobernador de Córdoba, doctor Julio Torres; el senador electo doctor José H. Martínez; el ministro de Gobierno de Córdoba, doctor Agulla; el intendente municipal de Laboulaye, señor Angel P. del Río; el presidente de la Sociedad Rural local, señor Boireau, y el diputado nacional Zarázaga.

EN EL CLUB SOCIAL

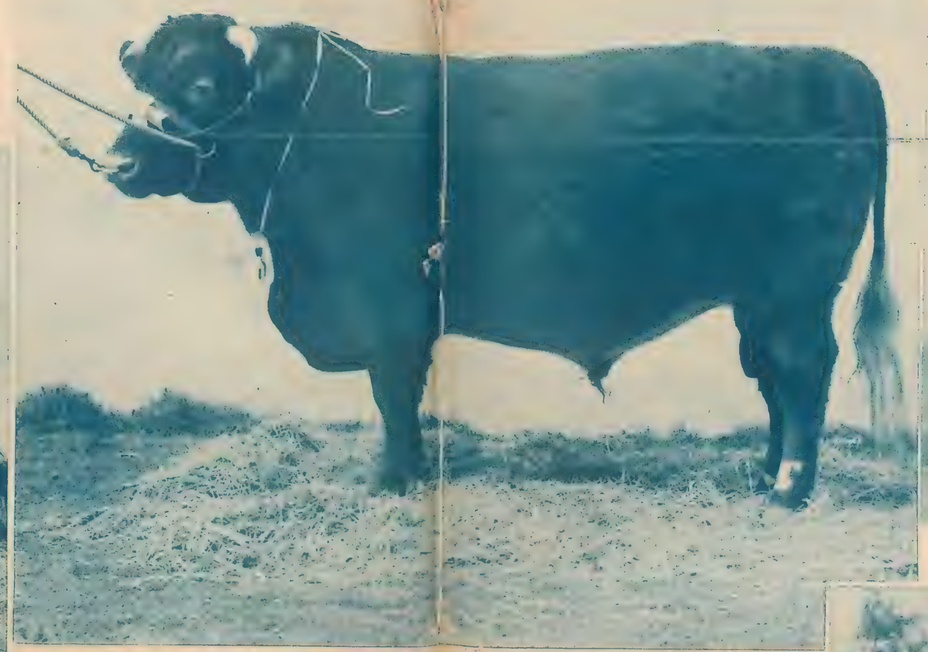
Una reunión danzante que obtuvo éxito halagüeño se realizó por la noche en el Club Social, de la cual participaron distinguidas familias.

Fotos de nuestro enviado especial.

Exponente de nuestra riqueza ganaderà es el certamen de LABOULAYE

La Exposición Ganadera de Laboulaye (Córdoba) realiza año tras año una demostración elocuente del poderío de nuestra ganadería. Las más prestigiosas cabañas del país colaboran en este certamen enviando sus mejores productos, y justo es decir que la efectuada recientemente confirma el crédito de que goza en los círculos ganaderos de la república. En representación del ministro de Agricultura de la Nación asistió el doctor Alejandro Andrieu, y además estuvieron presentes en el acto inaugural el vicegobernador de la provincia de Córdoba, doctor Julio Torres, y el ministro de Gobierno, doctor Juan Carlos Agulla. Como un signo del éxito alcanzado, cabe destacar que nuevamente hubo precios records en las ventas, habiéndose rematado el lote de campeones Shorthorn de la cabaña "Fortín República", de los señores Juan Elordy e hijo, en la suma de $ 2.050 cada ejemplar.

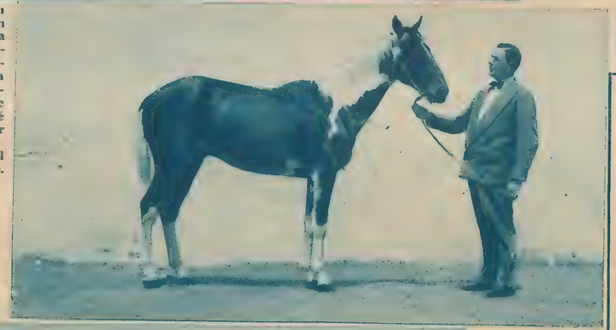
"Encantador", gran campeón de Aberdeen Angus, de la cabaña "Las Horquetas", propiedad del señor Eduardo Estanguet, es un hermoso animal de pelaje negro que no tiene aún dos años y que fué justamente elogiado por la numerosa concurrencia que presenció el certamen ganadero.



Este es el gran campeón Shorthorn, llamado "Las Horquetas Omvard III", de la cabaña "Las Horquetas", del señor Eduardo Estanguet, uno de los cabañeros que más han hecho en nuestro país por el progreso de la ganadería y que en la exposición de Laboulaye presentó una serie de productos realmente ejemplares, algunos de los cuales merecieron ser premiados por el jurado y unánimemente elogiados por el público. Del señor Eduardo Estanguet también era el gran campeón Shorthorn expuesto en la Sociedad Rural Argentina, en el gran certamen nacional efectuado el corriente año.

El reservado campeón Shorthorn, de nombre "Cantor Masterstroke", tiene catorce meses y fué presentado por el señor Francisco Bonadeo, que aparece en esta fotografía teniéndolo del cabestro. Este producto pertenece a la cabaña "El Cantor".

Campeón Lincoln reservado, de la cabaña Santa Regina, que fué expuesto por los señores Juan Elordy e hijo. Como se ve, es un magnífico ejemplar de ovino de la más pura raza.



"Picaflor" se llama este "pony" de polo que obtuvo la más alta distinción. Tiene diez y ocho meses y fué presentado por el señor Luis R. Bravo, que es quien lo tiene del cabestro. Las líneas finas y elegantes del equino llamaron la atención de cuantos presenciaron el hermoso desfile de los campeones.

El señor Eduardo Estanguet, el ministro de Gobierno de la provincia de Córdoba, doctor Agulla, y el señor Pedro Kihlberg, que actuó como miembro del jurado enviado por la Sociedad Rural Argentina. Junto con los nombrados aparecen el gran campeón Shorthorn y el gran campeón de Aberdeen Angus, de "Las Horquetas".

Este torito fué donado por la señora Elena G. de Grant para que se rematara a beneficio de la iglesia local. Lo adquirió el señor Federico Bullrich en $ 2.800, quien lo donó, a su vez, para que fuera rematado a beneficio del hospital de la localidad, alcanzando en este segundo remate la suma de $ 2.500. De esta manera se logró reunir la cantidad de $ 5.300, que irán a beneficiar a dos importantes instituciones de Laboulaye, merced a los sentimientos filantrópicos de la dama y el caballero mencionados.

Fotos de nuestro enviado especial.

Campeón de porcinos resultó este producto, cuyo expositor fué el señor Guillermo Becker.

El ya célebre profesor Augusto Piccard, que es, como se sabe, el aeronauta al que le gusta remontarse hasta la estratósfera, tiene en los Estados Unidos un hermano gemelo que se le parece mucho y que también como él, tiene el ansia científica de remontarse en globo hasta las alturas del infinito. He aquí a Juan, que así se llama el hermano gemelo, preparando con su esposa los aparatos de control para un viaje a la estratósfera, viaje que ha cumplido hace pocas semanas, dejando ambos en tierra a sus pequeños hijos.

Los mellizos PICCARD, señores de la estratósfera

Estos son los hermanos Piccard, Augusto y Juan. El primero ha llegado recientemente a los Estados Unidos para dar conferencias. El parecido es, como puede verse extraordinario, y hasta en el desaliño del peinado los hermanos revelan un idéntico temperamento muy despreocupado por la elegancia.

Cuando los hermanos Piccard cumplieron cuarenta y nueve años, sus amigos y hombres de ciencia en los Estados Unidos, les ofrecieron un banquete, y el original postre junto al cual aparecen fotografiados, y que es una reproducción del esférico que utilizaron para sus hazañas aéreas. Un circulo de cuarenta y nueve velas—correspondientes a otros tantos años—rodea el azucarado obsequio.

El doctor Gilbert H. Grosvenor, presidente de la "National Geographic Society", indicando a los hermanos Piccard una fotografía de la sombra de la luna sobre las nubes obtenida por el capitán Stevens, precursor de aquéllos en su intento de remontarse a la estratósfera, y que fué lograda durante el eclipse del año 1932

Fotos de la Internacional News.

NOTAS METROPOLITANAS DE INTERES

En el concurso de oratoria que se llevó a cabo entre los alumnos de la Facultar de Derecho, actuó como jurado el conjunto de personas que aquí aparecen, y que son, de izquierda a derecha, los señores Rómulo Carbia, Enrique Loncán, Felipe Barreda Laos, embajador del Perú, y Clodomiro Zavalía, decano de la Facultad de Derecho.

La conocida escritora Eugenia de Oro, acompañada por la doctora Gisberta S. de Kurht, el ingeniero Antonio Devoto y otras personas, en el homenaje tributado en "Radio Splendid" a la primera de las nombradas, con motivo de haber cumplido tres años de actuación como directora de la interesante transmisión denominada "Film femenino".

El estudiante Abraham del Azar Suaya, argentino, de origen siriolibanés, que en el concurso de oratoria de la Facultad de Derecho obtuvo el primer premio, con su disertación sobre el tema: "La profesión de abogado".

POTENCIA S. A.

Desamparados

La desaparición del jefe de familia es pérdida irreparable, no así el desamparo de los hijos, que es factible evitar con un

SEGURO de VIDA

No permita que su hogar se destruya por su imprevisión.
Solicite detalles de las modernas pólizas que emite COLUMBIA alguna de ellas estará a su alcance.

Alcancía para DOTE

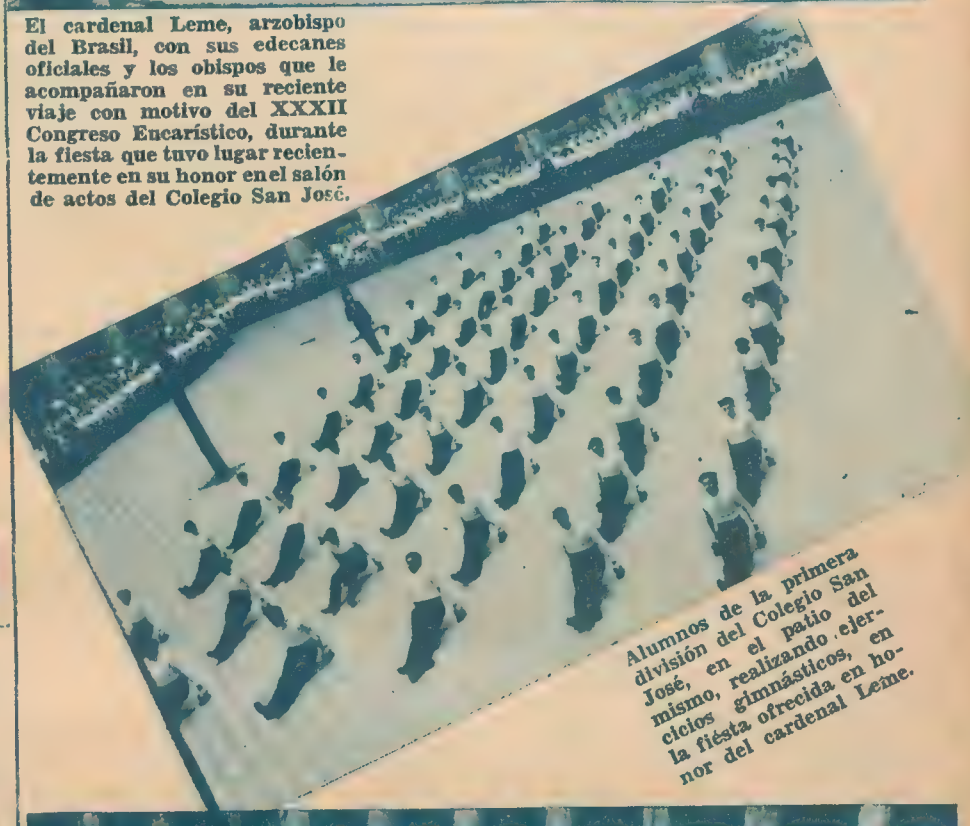
Remítame datos sobre sus pólizas de seguros Vida.
Nombre .....
.....
Edad .....
Dirección .....
.....
.....

Compañía Nacional de Seguros
COLUMBIA
Rivadavia 409 — Buenos Aires

Administrada por el mismo Directorio del NUEVO BANCO ITALIANO.

EN HONOR DEL ARZOBISPO DEL BRASIL

El cardenal Leme, arzobispo del Brasil, con sus edecanes oficiales y los obispos que le acompañaron en su reciente viaje con motivo del XXXII Congreso Eucarístico, durante la fiesta que tuvo lugar recientemente en su honor en el salón de actos del Colegio San José.



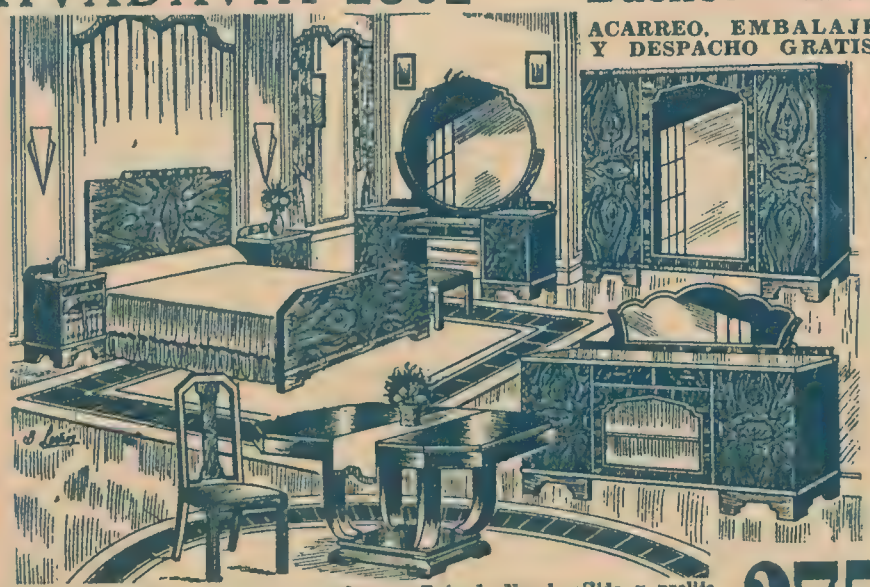
Alumnos de la primera división del Colegio San José, en el patio del mismo, realizando ejercicios gimnásticos, en la fiesta ofrecida en honor del cardenal Leme.

Otra vista de conjunto de los alumnos del mismo establecimiento, durante los ejercicios que realizaron en el mencionado festival en honor del jefe de la Iglesia del Brasil.

Ejercicios con clava a cargo de los alumnos de la tercera división del Colegio San José, que revelaron su extraordinaria destreza, en el festival mencionado.

FABRICA REGIONAL DE MUEBLES
RIVADAVIA 2362 - Buenos Aires

ACARREO, EMBALAJE Y DESPACHO GRATIS.



Regio Conjunto de dormitorio y comedor, en Raíz de Nogal, sólida y prolijamente terminado, compuesto de: Ropero tres cuerpos, toilet, dos mesas de luz, cama dos plazas con elástico Imperial. Banqueta. Un aparador gran formato con vitrina interna, mesa octogenal 8/10 cubiertos y 6 sillas asiento tapizado en cuero ..... $ 275

Al interior remitimos gratis nuestro catálogo general
RIVADAVIA 2362 BUENOS AIRES

EN EL PROXIMO NUMERO:

Una historia gráfica de la aeronavegación, en 6 páginas, con motivo del fantástico vuelo de Scott.

Labores

NOVEDADES en PAÑO LENCI

POR
Mary Stela

CUBRELIBRO

Un conjunto de simplicidad, elegancia y sobriedad en los colores, es el motivo de este cubrelibro que hoy damos a nuestras lectoras, cuya realización en contraste de colores claros con tonos obscuros, le dan realce y un estilo moderno a la labor.

Material a emplear:

Paño negro o gutapercha charclada: 19 × 13 ½ cms. Seda o paño en tres tonos de amarillo, hasta completar un pedazo de 44 × 21 cms. Este fondo se puede hacer de un solo tono o bien combinando en tiras 3 × 21 cms, en tonos de mayor a menor de amarillo.

El forro será de seda, en el tono que cada una de nuestras lectoras crea más apropiado.

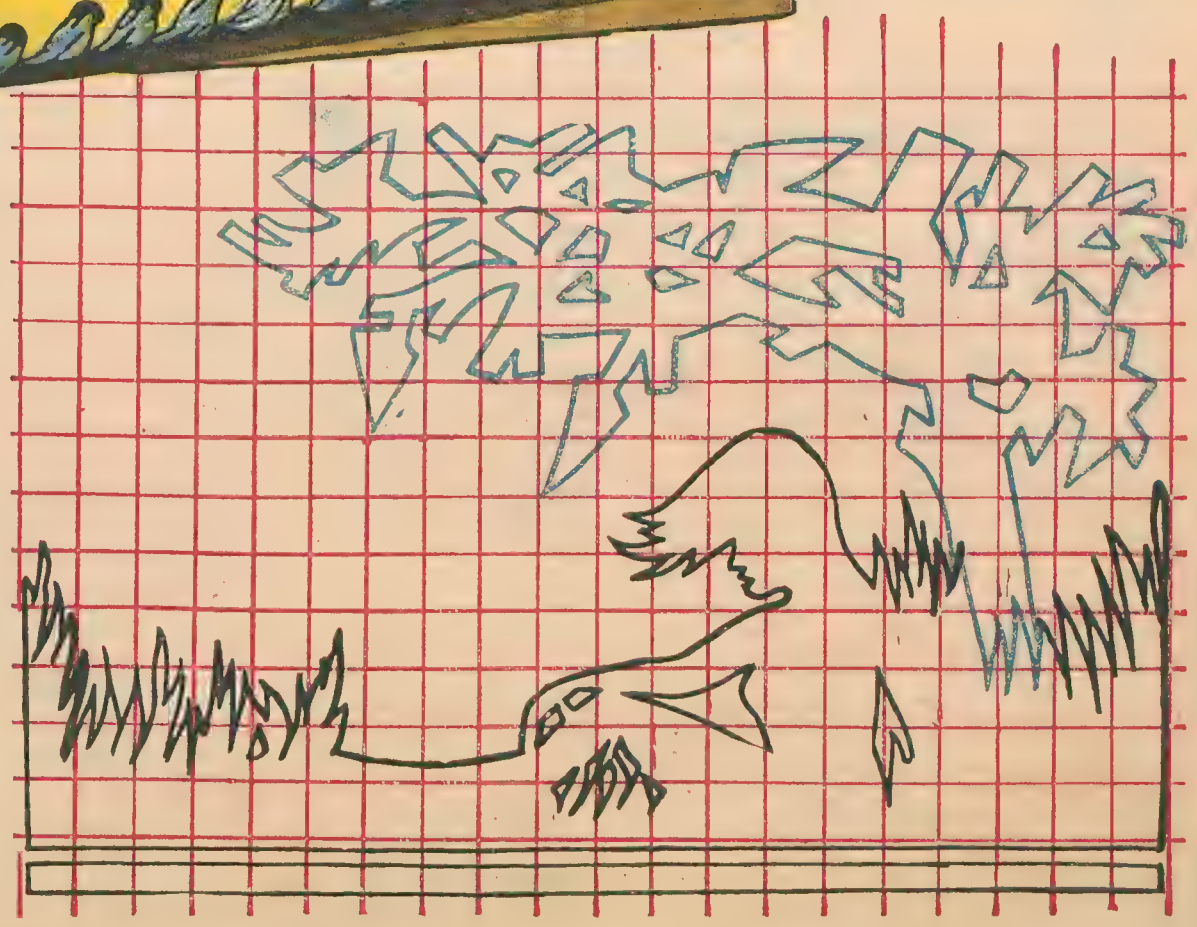
Realización de la labor por tiras:

Las tiras se preparan de la siguiente forma: se unen las tiras combinadas en forma de que los colores suban en escala, cosidos por el revés con punto repugue. Estas tiras se aplican a un pedazo de género amarillo de 44 × 21 cms., dejando género para doblar de un tamaño de 7 cms. a cada lado.

El motivo se recorta en los distintos tonos que indica el modelo en colores, valiéndose de la cuadrícula para darle el tamaño que se precise y aprovechando lo marcado en negro para el negro, y el azul para el género marrón. Una vez recortados se aplican sobre el género amarillo combinado y se cose con puntadas invisibles.

El forro se cose primero, para que al hacer los ojalillos, por donde pasará la cinta azul de los contornos, no se mueva. Estos ojalillos traspasan el doblez que forma la cartera donde se sujetan las tapas al cubrelibro.

Para que el trabajo quede completo, puede agregarse un señalador de paño, combinado con el buen gusto que tiene toda amante de esta clase de trabajos.



Pronto llegarán las VACACIONES

1. De lino es este vestido de playa. La falda con una tabla en el centro está montada sobre un canesú. Lo adorna un cinturón trenzado. 2. Muy sentador es este modelo. El corsage tiene un recorte original. Lo adorna una écharpe de color y botones de fantasía. 3. En fina lana de angora color beige está realizado este tapado. Los recortes de los hombros se prolongan hasta las mangas. Cierra con botones de fantasía. 4. De hilo celeste es este vestido. Lo adornan recortes de hilo color azul y un novedoso bordado. 5. Los pantalones realizados en jersey de lana tienen tablas que le presta amplitud. La blusa de jersey color blanco tiene un gracioso bordado. 6. De hilo es este bonito y práctico modelo de playa. Se sujeta con breteles. 7. De género de algodón es este vestido. Una tabla encontrada presta amplitud a la falda. Lo adornan aplicaciones de otro color. 8. Modelo para playa confeccionado en tobralco beige con cinturón y franja en el escote color marrón. 9. La pollera de la izquierda es de fina lana blanca. Las tablas encontradas le dan amplitud. El modelo de la derecha también es de lana, pero color beige. La adornan recortes y botones forrados. 10. Izquierda: Blusa de género chemisier, de corte sencillo, adornada con botones de nácar y un cinturón. Derecha: en crêpe de Chine está confeccionada esta blusa. Un moño de cinta escocesa cierra el cuello.

Una CLASE de BELLEZA por SEMANA

Por JOSEFINA HUDLESTON

El CUIDADO del CABELLO

Cómo debe emplearse un shampoo moderno que preste al cabello un brillo natural y hermosos reflejos.

Después de aplicado el líquido, extiéndalo con el peine, como nos ilustra la modelo

LOS nuevos shampoos líquidos para el cabello son en realidad una preparación mágica porque a la vez que lo higienizan lo dejan sedoso y con un hermoso brillo.

Estos shampoos están preparados con cuatro clases de aceites y con substancias especiales para la limpieza, de modo que desempeñan dos funciones a la vez: higienizan y restauran el cabello dándole nueva vida, brillo natural y un tono especial.

Antes de aplicar el shampoo, peine y cepille el cabello y dé un masaje con las yemas de los dedos sobre el cuero cabelludo para estimular la circulación.

No debe creerse que las substancias que dan el tono sean tinturas provisionales, tinturas permanentes o tinturas especiales para cambiar el color del cabello. Son preparaciones que sólo obscurecen las vetas claras de cabellos obscuros o hacen que las de este tono armonicen con una cabellera rubia.

Hay varios tonos de shampoos y todos sirven para restablecer el cabello y para que brille con bonitos reflejos. Los rótulos de los distintos tonos de este líquido describen por lo general el color de cabello para el cual se emplean. "Rubio opaco" (para cabello de ese color), "rubio brillante", "rubio dorado", "cobre", "caoba", "rubio ceniza", "rubio ámbar claro", "rubio ceniza dorado", "rubio ceniza obscuro", "castaño claro" y "blanco plateado". Si usted desea emplear uno de estos líquidos para el lavado de cabeza debe estudiar el color de su cabello para poder elegir el tono correctamente. Hecha la elección cepille bien el cabello y humedezca las partes veteadas con el líquido y extiéndalo bien con el peine. Cuando las vetas hayan tomado un color que armonice con el resto del cabello humedezca la cabeza con el líquido y friegue el cuero cabelludo y el cabello hasta que se forme una espesa espuma.

Estudie el color de su cabello antes de elegir el shampoo y aplíquelo primero sobre los mechones veteados.

Estoy segura que se quedará encantada con el efecto sedante y efervescente del shampoo. No olvide, lectora, que la primera aplicación del shampoo líquido debe dejarse en el cabello hasta que se obtenga el brillo deseado. Cuanto más tiempo se deja, más brillará su cabello. Luego enjuáguelo con agua tibia, y de nuevo aplique el shampoo, frotando el cuero cabelludo con fuerza para que se forme espuma. Si desea, se puede dar una tercera aplicación del líquido, y el último enjuague con agua tibia debe ser, por supuesto, muy completo.

A las hermosas sombras de cabellos color ceniza claro, que con tanta frecuencia prematuramente se vuelven obscuras, puede dárseles nueva vida y un colorido juvenil empleando el shampoo de tono "rubio opaco". Empleando este líquido semana por medio, evitará que se obscurezca el cabello, y si durante varios meses se lava la cabeza todas las semanas con él, el cabello obscuro que haya sido anteriormente claro o rubio, volverá a tener su color natural.

El cabello rubio oro o el cabello rojizo se pone con frecuencia más obscuro al paso que la persona entra en años. A estos colores de cabello también puede dárseles su tono natural empleando el shampoo líquido correcto.

Para que vuelva un color hermoso y natural al cabello rubio oro puede emplearse el shampoo "ámbar claro", "rubio oro" o "rubio brillante". Para el cabello rojizo debe emplearse el shampoo "cobre" o "caoba". El shampoo "ámbar obscuro" también hará que el cabello rojizo brille con hermosas luces. Sin embargo, si se desea obscurecer un tanto los tonos rojizos y que el cabello brille con hermosura, el shampoo "blanco plateado" será muy eficaz.

El líquido "cobre" es una preparación ideal para el cabello castaño que ha perdido sus tonos y reflejos juveniles. El color "castaño" se emplea para varios tonos de cabellos castaños; sin embargo, este líquido no da al cabello luces tan claras como el shampoo "cobre". A las lectoras que deseen dar un lindo tono a sus cabelleras castañas les reco-

(Continúa en la página 53)

EXPRESIONES de

Vestido realizado en crêpe de Chine estampado. El corte del mismo es sencillo y sentador. Lo adornan volados plissé dispuestos en forma novedosa.

De lino es este modelo. El cinturón, el adorno de los bolsillos y el cuello drapeado son de lino azul con lunares. Una tabla le da amplitud

Muy apropiado para deportes es este vestido de seda rayada. La disposición de las rayas es chic. Los adornos son de seda color celeste.

Modelo para baile realizado en satín negro y adornado con drapeados del mismo material color rosa. En el talle se sujetan con un clip.

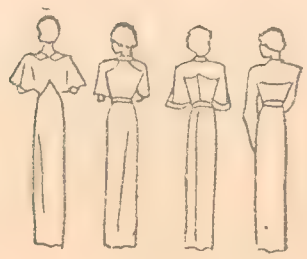
la MODA ACTUAL

En fina lana escocesa está confeccionado este modelo de corte sumamente sencillo. Lo adorna una écharpe. El saco es de lana blanca.

Muy juvenil es este modelo de crêpe de Chine estampado. Un volado adorna la parte de abajo de la falda y un gran cuello el corsage.

Práctico es este modelo de dos piezas. El vestido es de género azul con recortes que le prestan amplitud. Mangas abullonadas adornan la blusa.

En taffeta está realizado este vestido verde nilo con adornos del mismo material en color más obscuro. Los godets le prestan amplitud.



LENCERIA PRACTICA *Y* SENCILLA

1. Camisón realizado en fino hilo color rosa. Alforcitas adornan las mangas, el cuello y los recortes del corsage. 2. También en hilo está confeccionado este modelo. Originales solapas adornan el cuello. Un cinturón señala el talle. 3. Sencillo deshabillé de crêpe satín. Cierra a un costado con un moño souple. 4. De género de algodón quadrillé es este práctico batón. Lo adornan bolsillos y aplicaciones de género liso. 5. De crêpe fantasía es este modelo. El canesú se prolonga y forma las mangas. Cierra con un botón y un cinturón de género. 6. De satín floreado es este deshabillé. El recorte de las mangas forma el drapeado del cuello. 7. De crêpe de Chine rosa es este camisón. Tablitas y botones forrados adornan la pechera. 8. Las mangas largas de este camisón de crêpe de Chine están montadas con originalidad. Un cinturón señala el talle.

GANE MAS $$

RADIO
AUTOS
DIBUJO
COMERCIO
PROCURADOR
CONSTRUCTOR
AGRICULTURA
ELECTRICIDAD
TENEDOR DE LIBROS
QUIMICO INDUSTRIAL
CORTE Y CONFECCION
IDONEO EN FARMACIA
PERIODISMO Y PUBLICIDAD

GANARA MAS DINERO si estudia una de estas profesiones lucrativas. Con nuestro MODERNO sistema de enseñanza por correo aprenderá *rápida, fácil y económicamente.*

Antigua y prestigiosa institución argentina de enseñanza de reconocida seriedad.

Mándenos este cupón, escrito con claridad, y recibirá un folleto explicativo.

Escuelas Sudamericanas
689 Avenida MONTES DE OCA 695
(Palacio propiedad de estas Escuelas)
Buenos Aires. - República Argentina

.....
Nombre
.....
Dirección
.....
Localidad M. A.

CHARLAS FEMENINAS

Por MESEC TUBAT

LLORAR

Todos tenemos el derecho de llorar, pero cuando lo irremediable se ha producido, con llorar no se desanda el camino ni se pone remedio alguno al mal. Todos estamos en la vida para equivocarnos y la vida nos equivoca todos los días. Ella es la que nos confía y luego nos asesta el golpe. Una vez producido el mal, una vez consumado, ¿qué actitud es la que cuadra?

Sin duda alguna que la de la valentía; la de afrontar las consecuencias de los errores; la de tener el coraje de las faltas. Llorar, ¿para qué? Vivir; comenzar de nuevo, llevar como escudo ese dolor para protegerse de otros. En la vida nada se pierde y el dolor mucho menos, ya que de él salen las grandes enseñanzas.

Arrinconarse, agachar la cabeza y enjugarse lágrimas es atraer sobre sí la mala suerte, que se complace en atacar a los caídos, ya que la buena suerte tanto le gusta mimar y darse a los fuertes, a los valientes y a los dichosos. Sea cual sea la falta cometida hay que erguirse, porque a aquel que se arrastra lo pisotean. Los gusanos son los que mueren más fácilmente bajo el pie del enemigo (que enemigos del gusano son todos los elementos fuertes de la vida), ya que el viento le arranca del árbol, ya que el caballo o el perro le destrozan el paso, ya que el inofensivo pajarillo le lleva en el pico para alimento de sus crías.

La vida es la eterna lucha de las eternas defensas. Caer, y al caer pensar, no ya en el golpe recibido, sino en la más rápida y mejor manera de ponerse en pie.

APRESURAMIENTO ILOGICO

Todos los días el mismo problema surge del hombre enamorado y de la novia inoportuna, que luego se convierte en la esposa eternamente inoportuna, que es aquella que se casa con demasiada premura y demasiada juventud. No existe en verdad la edad justa para el matrimonio, ya que hay hombres viejos a los treinta años y hombres niños a los sesenta, pero es evidente que la experiencia de los treinta a los cuarenta años es la mejor aliada para un matrimonio feliz. Cuando yo veo a un joven estudiante empeñado y anhelante en los últimos exámenes presentar la tesis, acumular unos pequeños ahorros e instalar consultorio o estudio para poder casarse de inmediato, sonrío.

Pienso en la pobre casita con muebles dispersos, con míseros cortinados, exenta de confort y de coquetería. Pienso en las dificultades, en los sacrificios para instalar esa casa que ya no crecerá más. Y en la novia que se empeña en casarse porque el novio "ya se recibió". Pero si recibirse es comenzar la lucha y la vida, ¿para qué cortarle los brazos a ese hombre cargando sobre ellos un fardo demasiado pesado a llevar?

Siempre que un hombre "llega" hay una mujer que lo estimula, que le ayuda, pero que no gravita sobre él. Siempre que el hombre fracasa es porque le faltó la hermana, la amiga o la novia, que aplaudió sus actos, que se enorgulleció de sus triunfos y que supo esperar el momento oportuno. Es fácil decir "nos casamos", pero luego hay que sostener la casa, hay que salvar el decoro, hay que sacrificar para ello casi siempre la ambición y el porvenir del hombre, porque el que lleva los brazos ocupados no puede lógicamente abrirse paso entre la inmensa muchedumbre de los hombres que estudian por "llegar", que pelean por "llegar".

Un milésimo de buena voluntad femenina y saber esperar es generalmente el éxito del hombre. Pero las mujeres se casan con ese papel blanco y negro que lleva dos o tres firmas, que se encuadra en un marco y que se cuelga en la pared. Ese papel que no es otra cosa que el derecho de trabajo. Ellas creen que es el derecho de vida; que es el productor del dinero.

Y quince o veinte años después, a fuerza de restarse alegrías, el hombre "llega", por fin, pero ¿cómo llega? Sin entusiasmos, arrastrándose, con las alas cortadas. ¿Y ella? ¡Ah!, ella es una señora gorda y deformada; tiene siete u ocho niños, una casa que es un cuartel, con muebles siempre dispersos porque no pudo hacer otra cosa que ir viviendo y conformándose..., y cuando el esposo "llegó" y pudo ofrecerle una casa elegante... ¿ya para que la querían? Uno y otro se acostumbraron en la carencia a la falta de la belleza; y ahora ¿para qué?

¿Por qué apresurarse en exigir del hombre matrimonio en la hora en que se debe trabajar y luchar con la mente libre y fuerte? Además, en la lucha y en la carencia, frente a las dificultades, el amor huye en el noventa y nueve de los casos sobre ciento...

La edad del matrimonio no es ninguna. La hora del matrimonio es aquella en que la vida se torna fácil y cómoda, donde no está ya la privación, que es la enemiga invencible de la alegría. La novia ***inoportuna es siempre la rémora en la vida del hombre de porvenir.***

TOCABA SUS PIES SIN DOBLAR LAS RODILLAS

A pesar de tener 76 años de edad

Ha tomado Kruschen por 10 años

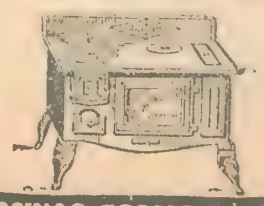
¿Puede Vd. tocar la punta de sus pies sin doblar las rodillas? ¿Podrá Vd. hacerlo cuando tenga 76 años de edad? No existe razón para que no lo pueda hacer, si sigue el método de esta mujer para mantenerse apto. Ella nos escribe:

"Cuando yo tenía 65 años de edad mis muñecas y tobillos empezaron a hincharse. No podía volver la cabeza. Como no quería verme condenada a la inmovilidad, decidí probar Sales Kruschen. Las he tomado con regularidad por diez años, y estoy bien de salud. Camino 3 ó 4 kilómetros por día, y puedo fácilmente tocar las puntas de mis pies sin doblar las rodillas — lo que considero una buena señal, si se piensa que tendré 76 años de edad dentro de dos meses. Precisamente hoy me preguntaron cómo hago para mantenerme tan bien de salud, y contesté "Soy una Kruschenista." — Sra. E. M. P.

La mayoría de la gente envejece antes de tiempo, porque descuidan una necesidad vital de la salud — mantener un interior limpio.

Hay una manera segura de mantenerse interiormente limpio — la "pequeña dosis diaria" de Sales Kruschen. Kruschen es una combinación científica de seis sales minerales que mantienen sus órganos de eliminación funcionando correctamente, y en esa forma expelen los desperdicios que obstruyen el sistema y envenenan la sangre.

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco, y duran mucho tiempo.



COCINAS ECONOMICAS
SARTORE
Hermosas — Perfectas — Durables
Del Interior, SOLICITENOS CATALOGO
CREDITOS FACILES, POR CUOTAS MENS.
C. D. Sartore & Hijos
639 — B. de Irigoyen — 639
Fábrica: C. Calvo 3950 — Bs. Aires

VENDA CORBATAS

Finas, por su cuenta, a particulares, sin riesgo. Se requiere poco dinero. Muestrario práctico. Pida detalles y CATALOGO ilustrado GRATIS. Fábrica DUFOUR - Sáenz Peña 277 - Buenos Aires.

Lea todos los viernes
las variadas secciones que publica
El Hogar
y que se refieren a las artes, a las letras y a la casa.

No esperaba noticias, y...

La Carta

...fué como una revelación, como el despertar de un sueño.

CUANDO a mitad de comida sonó el timbre, y, poco después, entró la criada con la carta, el padre tuvo un estremecimiento. Ni siquiera necesitó ver el membrete para comprender que era de "allá" y que le traía noticias de su hermano. Sólo llegaban tales misivas de tarde en tarde; a diario recibía otras muchas de negocios y amistades próximos; y, sin embargo, desde que se sentó a la mesa y una extraña distancia lo aisló de su mujer y de sus hijos, se puso casi a esperar la carta no presentida ni aguardada hasta entonces. Al tenerla entre sus dedos esbozó el ademán de abrirla; pero optó por dejarla intacta, apoyada contra una copa; y como al oblicuo trasfundiere el rojo del vino al sobre, la puso con gesto de contrariedad detrás de sí, sobre el aparador, y pretendió seguir comiendo.

—Haces bien; tiempo tendrás de enterarte de lo que sea — dijo la madre.

—Eso de no tener más que un tío, y que sólo se sepa de él para recibir sablazos o noticias le agrian a uno la existencia... — añadió el hijo mayor.

—No es letra suya...; ya veremos.

Un malestar inapetente entorpeció la colación que los dos menores, con esa gula egoísta de los niños, aprovecharon para engullir el postre de todos. Al concluir, el padre, queriendo disimular su impaciencia, encendió el cigarro cara al balcón; mas de pronto, como si una mirada blanca le quemara la espalda, se volvió, tomó la carta y fué a encerrarse en su despacho. Poco después, pasos quedos se detenían del otro lado de la puerta, y la voz conyugal inquiría:

—¿Es algo malo?

Hubiera podido responder que sí, aun cuando no había rasgado todavía el sobre; pero calló. Al quedarse a solas y caer en un sillón, el recuerdo, anudando dos cabos muy separados por los años, había cerrado un largo paréntesis del que la voz afectuosa y curiosa lo venía a sacar. En ese paréntesis, su vida de tanto tiempo, sus afanes por conseguir una posición holgada, su mujer, sus hijos, él mismo en su personalidad de hombre, se borraba para soldar el instante actual con el recuerdo de su casa paterna... Veía al padre dulce, a la madre díscola y siempre rumiando violencias, a su hermano... Sentía casi el dolor de aquellas peleas en que los dos, poseídos por un odio fraternal, se golpeaban en silencio con golpes que la ira y el cálculo enconaban, adormeciendo largo rato el dolor con la esperanza de devolverlos multiplicados, hasta que la debilidad de uno se resolvía en gritos. La madre acudía entonces, y, sin cuidarse del origen de la riña, solía castigar al perdidoso; y el padre, atónito al verlos maltrechos y chispeantes de furor las pupilas, murmuraba:

—Sois iguales, iguales... Tú eres más hipócrita, tardas más en saltar; pero en el fondo sois lo mismo.

El más hipócrita era él... Al llegar aquí en el devanar del recuerdo, fué cuando sonó la voz del otro lado de la puerta y cuando rompió en un arranque de energía el sobre. ¡Ah, su miedo no lo había engañado! Aunque sí; aquel resplandor rojo con que un instante se ensangrentó la carta, no venía del vino; el rojo del vino era sangre de fruta, y el de la carta sangre humana.

Todas las palabras sabían a sangre; un vaho homicida se exhalaba de ella.

La persona que la escribió engranaba detalles y detalles con una complacencia cruel.

¡Su hermano había matado, había asesinado! El crimen surgía de la carta con perfiles negros, sin tener siquiera esa raíz de razón trocada luego en frenesí, que casi disculpa algunos delitos.

Era una de esas orgías cruentas, frías, largas. Había sido en una granja, de día claro.

El móvil, caso de haber alguno, parecía ser el robo. La mujer, ahogada con su propia ropa y aplastada casi; el niño, metido con demoníaca fuerza en el fogón de la cocina; el padre, que acudió tardíamente a defenderlos, despedazado a hachazos; y el perro, atraillado y aullante al otro extremo de la huerta, despedazado también en una lucha inútil, en la cual mordiscos y mordiscos debieron responderse con paralela saña. Cuando huyó — decía la misiva — estaba tan rojo de sangre, que los campesinos no se atrevieron a seguirlo al pronto, y creyeron que iba a incendiar los trigales sólo con pasar.

Durante largo rato, bajo el mazazo de la noticia, todas las ideas flaquearon dentro de su mente y sintió la impresión física de que el cerebro iba a vencer la resistencia del cráneo.

Su hogar feliz, sus hijos educados con severidad, su posición social, su renombre de probo cultivado con tanto esmero, iban a sufrir el deshonroso choque. Un minuto sintió el deseo de tener allí a su hermano escamoteado estérilmente tanto tiempo, que así se vengaba desde lejos de sus peleas de antaño, para extrangularlo. ¡Ser hermano de un asesino! Por mucho que pretendiera ocultarlo, la gente no tardaría en saber. Y después...

Al crispar los dedos, su diestra le pareció una cosa horrible, ajena del todo a su persona,

CUENTO por A. HERNANDEZ

y en la niebla rojiza de la mente brilló una idea súbita: era una frase escrita igual que el "Mane Tecel Fares" bíblico, con caracteres fosfóricos: "En el fondo los dos sois iguales..." Era la voz paterna... ¡Iguales! Casi iguales, sí; pero él, más hipócrita, más inteligente, si se quiere para medir los riesgos y diluir en las horas de todas su vida la maldad que sólo es crimen al precipitarse en un minuto. "Iguales", decíale la voz de ultratumba; y la de su conciencia, llenándolo todo de pronto, preguntaba con dejos de sarcasmo: "¿Es bondad el haber dejado pasar años para él, sin contestar sus cartas, sin dejar siquiera que tus hijos conocieran un retrato suyo, sin tenerlo ni una hora en tu corazón?"

"¡Casi iguales, no; iguales! ¿Es diferencia verdadera borrar así de tu vida al hermano único, que era menor que tú, de quien debiste ser amparo y guía? ¡No, no!... Recuerda las veces que has tenido que contenerte para no maltratar a un inoportuno en la calle, para no repeler con golpes a un mendigo pegajoso, para no abofetear a un hijo; recuerda con qué taimada maldad engañaste a la mujer que es tu esposa hoy, sin quererla, atento sólo a su dote; recuerda cómo desposeiste al cuñado

pródigo de sus mejores fincas; recuerda lo que quisiste hacer con aquella criaturita de tu casa; recuerda los males y las muertes que has deseado sin atreverte a perpetrarlas... ¡No, no hay diferencia! Caso de haberla, casi casi sería en su favor. Si en las entrañas maternas había una podredumbre invisible que transmitía malvados fermentos, de esas entrañas te nutriste tú antes. El mató primero a las personas y después al perro; tú empezaste al revés y te detuviste en el primer eslabón; pero ¿quién te dice que no irás luego hasta el final? Degollaste a un perro, sí; no quieras fingir ahora olvido... No vas a engañarte a ti mismo como a los otros.

"Asesinaste a un perro hace años. Era un pobre can famélico y sarnoso que perseguía al cochecito que guiabas. Cerrando el corazón a sus ojos buenos, a su lengua de adulación y de fatiga, sacaste el revólver, tiraste a mansalva después de haberlo hecho acercarse con traidores halagos, obligaste luego al caballo a pasar por encima del cuerpo palpitante aún, y, ebrio de ira inútil, tal vez en igual estado que tu hermano en la aciaga hora, disparaste sobre el cadáver los otros cuatro tiros del arma... ¡Ah, si hubiese surgido un hombre, una mujer, un niño a reprocharte tu vileza!, ¿qué habrías hecho? ¿Lo ves? Ahora tu verdadero ser resucita. ¡Habrías matado! Hay entre los hombres nacidos de la misma madre, túneles misteriosos. Tu egoísmo separó tu vida de la de tu hermano; mas por debajo de la vida visible, os unía hondamente, indisolublemente. El fué mejor que tú, porque sintiendo su destino de destructor, no quiso crear hijos. El hizo su obra, su mala obra, y se ha ido ya. Tú estás aquí, tú lo heredas en todos sus males, que bienes no tuvo."

La voz, al mismo tiempo brutal y persuasiva, propagó a sus nervios exasperado tremar de angustia. Se miró la diestra rígida, colérica y mala con que podría empuñar el arma y matar, y el relámpago de la locura tomó, durante un inmenso segundo, apariencias de razonamiento inapelable. ¡No; él no quería ser criminal! ¡Quería conservar el amor de sus hijos, el bienestar conseguido con tantos afanes! Vió el filo bueno y útil del cortapapel encima de la mesa, y pensó: "¡No basta!"

Del otro lado de la puerta, sintiendo su agitación, decían: "¿Qué te pasa? ¿Qué tienes?" Todavía el último lampo de cordura le permitió preguntarse: "Pero ¿estaba mi mujer ahí? ¿Este inmenso viaje a través de mi vida y de mi conciencia ha durado sólo un minuto, como los sueños?" La voz de la esposa se obstinaba, ya inquieta: "Abre..., abre..., abre..." Pero él no abrió. Abrieron al sentir su grito y el silencio terrible que siguió después. La puerta de la enorme caja de caudales, empujada por el peso de su propio cuerpo, le había casi cegado la diestra.

A todos los accidentes se les halla una explicación externa. La carta fué quemada, el brazo amputado. Y nadie se sorprendió del extraño destino de aquella mano que parecía haber querido ir a robar a su propio dueño.

Cuando el enfermo convalecía, uno de sus hijitos, sentado al borde de la cama, le dijo:

—Ya empiezas a acostumbrarte a hacer todo con la mano izquierda, papá.

El mutilado se miró con estupor la mano que acababa de agarrotarse sobre el embozo, imitó con ella el ademán de blandir un arma, y rompió luego en carcajadas locas que hicieron huir al niño.

FIN

...y cuando ya voy a dar por perdidas ambas cosas, ancla y marinero, vira el viento repentinamente y otra ola que se forma en sentido contrario me trae a bordo nuevamente ancla y marinero...

Una solicitud de las enunciadas decía así: "Ronald Edwards, de Ohio, soltero, treinta y cuatro años, fabricante de lonas. Las lonas que yo fabrico son las mejores."

La MENTIRA INGENIOSA *es una* GIMNASIA *de los* ESPIRITUS SELECTOS

Entre nosotros, CHARLES DE SOUSSENS, BELISARIO ROLDAN, el almirante BARRAZA, el "PAYO ROQUE" y otros, fueron mentirosos tan picarescos como inofensivos.

Tal nos dice en esta nota JULIO DIAZ

EN la ciudad de Burilington, en los Estados Unidos, país de las grandes empresas y de las cosas raras, acaba de fundarse un club extraordinario: "El club de los mentirosos" y, a pesar de lo simple que a primera vista parecería el ingreso en él, no resulta así, pues no basta ser mentiroso, sino graciosamente mentiroso, o por lo menos original.

La solicitud de ingreso es lo único que debe ser veraz en el postulante de socio y en ella, después de los datos personales de nombre, edad, domicilio, renta o empleo, etcétera, hay un amplio espacio en blanco que el candidato debe llenar con una mentira de grueso calibre, desmedida si se quiere, pero siempre encuadrada en los límites de lo correcto y moral, pues el club de la referencia, si bien exige que sus asociados cultiven la mentira pone, también, como indispensable condición que ellos sean cumplidos "gentlemen".

Una solicitud de las enunciadas decía así: "Ronald Edwards, de Ohio, soltero, treinta y cuatro años, fabricante de lonas." Y en el espacio reservado a la mentira, lo siguiente: "Las lonas que yo fabrico son las mejores."

En la primera reunión de la comisión directiva la solicitud fué rechazada por unanimidad, ya que el socio en cierne no aclaraba debidamente su condición de mentiroso. Pero, encontrándose en antesalas el solicitante, fué invitado por suma deferencia a presentarse ante la honorable comisión y explicarse:

El presidente. — ¿Es usted, míster Edwards?

Mr. Edwards. — Sí, señor.

El presidente. — ¿De treinta y cuatro años?

Mr. Edwards. — Sí, señor.

El presidente. — ¿Soltero?

Mr. Edwards. — Sí, señor.

El presidente. — ¿Natural de Ohio?

Mr. Edwards. — Sí, señor.

El presidente. — ¿Fabricante de lonas?

Mr. Edwards. — Sí, señor.

El presidente. — ¿Dice usted que sus lonas son las mejores?

Mr. Edwards. — Sí, señor.

El presidente. — ¿Y eso qué significa?

Mr. Edwards. — Significa una gran mentira, señor presidente.

La hilaridad de la comisión directiva, incluído el señor presidente, fué tan espontánea y terminante, que Mr. Edwards quedó inmediatamente incorporado como socio activo del "Club de mentirosos" de Burlington.

Indudablemente, para el espíritu norteamericano, tan fácil de hacer reír, el "humour" de Mr. Edwards fué algo fantástico, pero entre nosotros, un poco más alambicados en estas cosas de agilidad y picardía mentales, las cosas no hubieran pasado de una simple sonrisa.

Nos vienen a la memoria recuerdos de algunos de nuestros más populares hombres de la "vieja guardia" porteña, que en las memorables reuniones de sobremesa en el antiguo restaurante de Luzio, se complacían, entre licores y habanos, en referir cosas, chistes y anécdotas en la que la mentira improvisada se refería con la graciosa intención y la rapidez de pensamiento de aquellos cerebros privilegiados que tantas cosas bellas produjeron cuando y cuantas veces lo intentaron.

Una noche se encontraban reunidos alrededor de una mesa en la hora propicia del café y los licores, Belisario Roldán, Charles de Soussens, el almirante Barraza y cuatro o cinco amigos más, cuyos nombres se confunden en nuestra memoria.

Para esa época, nuestro bravo Sobral y la expedición del sabio Nordenskjold había sido recuperada de los hielos australes por la goleta "La Uruguay", al mando del valiente Irízar.

Roldán, entre sorbo y sorbo de "fine champagne", comentó, entre aburrido y serio:

—¡Qué frío debe hacer por aquellos barrios! ¿No?

(Continúa en la página siguiente)

La mentira tiene dos aspectos: uno inofensivo y otro perjudicial. Si ésta merece todo nuestro desprecio, aquélla no puede merecer menos que nuestra admiración, porque la mentira ingeniosa, inofensiva, como la han cultivado muchas personalidades de nuestro país, no puede ser otra cosa que un alarde espiritual. En esta nota, curiosa por su asunto, se hace referencia a un original club que existe en los Estados Unidos, y que debería existir en todas partes.

—Brutales — afirmó el almirante Barraza.

—Yo he sufrido grandes fríos en Suiza — terció de Soussens, en su media lengua afrancesada, y terminó. —Ustedes, los argentinos no saben lo que es el frío verdadero.

—Mirá, Charles — respodió Roldán, —vos, lo único frío que conocés es el corazón del hotelero que te alberga.

—Bueno, mirá, Belisario, vos no vas a creerlo, pero si me permiten les voy a contar lo que me pasó una vez en Suiza, y que les demostrará el frío terrible que hace en aquellas regiones montañosas.

"Una tarde salimos de excursión varios amigos y un guía. Al anochecer, cuando íbamos de regreso al hotel, una terrible ventisca inopinada nos obligó a buscar refugio en una de las muchas grutas naturales que existen en la montaña. Llegó la noche y la nevada iba en aumento y el frío, por lo consiguiente. Empezábamos a helarnos. Ya casi no podíamos hablar, pues teníamos los labios hinchados y amoratados. En nuestra desesperación intentamos buscar por los recovecos de la gruta alguna cosa que fuera combustible para encender un fuego, por pequeño que fuera. Además estábamos a obscuras enteramente. Llamamos al guía, le explicamos nuestros deseos, y el hombre, entendiéndolos, buscó en su bolsa una linterna y la encendió.

"Bueno, hermano — y se dirigió a Roldán. — ¡Horrorízate! ¡Cuál no sería el frío que estábamos soportando en esos momentos, que el haz de luz de la linterna del guía se congeló! ¡Se hizo la luz sólida!"

Los contertulios se miraron unos a otros y no chistaron. Charles de Soussens miró a su vez al auditorio, y previa una corta pausa, gritó:

—¡Mozo!... Tráigame otro "fine champagne"

"El chino" Barraza dejó pasar unos instantes, y después, con gana de terciar en el juego ingenioso que adivinaba, se explicó:

—A mi vez, señores, tendría algo que contarles, que si bien no tiene atingencia con el frío, es también prueba evidente de que la naturaleza tiene raros e inexplicables caprichos como el que acaba de referirnos Charles.

"En mi larga y azarosa vida de marino muchos episodios trágicos y cómicos han ocurrido, pero nada tan estupendo como lo que sigue:

"Comandaba yo por aquel entonces un pequeño barco balizador y nos encontrábamos navegando en el Atlántico Sur, cuando justamente en medio del temible y famoso golfo San Jorge se desencadenó una de esas tormentas capaces de tragarse toda una escuadra.

"Nuestro pequeño barco se defendía como un tigre: cabeceaba y rolaba quedaba miedo, y su ya vieja obra muerta soportaba estoicamente los embates enfurecidos de las enormes y negras olas.

"De repente, una ola monstrosa me arranca el ancla de estribor y se la lleva, detrás de ella otra ola feroz me lleva un marinero, y cuando ya voy a dar por perdidas ambas cosas: ancla y marinero, vira el viento repentiramente, y otra olá que se forma en sentido contrario me trae a bordo nuevamente a mi marinero y el ancla. Mucho tiempo me quedé pensando, más tarde, en este inconcebible milagro que sólo puedo atribuir a la terrible fuerza del agua y del viento unidos sin querer en la fracción de un segundo para, con un poder asombroso, asociarse y realizar tamaña proeza."

Roldán miró al almirante Barraza con la mayor naturalidad, y después de beberse de un sorbo su copita de "fine champagne", dijo con el gesto contristado:

—Queridos amigos: dejemos los recuerdos tristes para otra oportunidad y hablemos de cosas más divertidas, aunque sea de disparates.

Con esto hemos intentado significar que aunque por aquí no tengamos un "Club de mentirosos", la mentira ingeniosa e inofensiva también se ha cultivado no ya como una cosa "standardizada" por reglamentos societarios, sino como una prueba palmaria de la rapidez de pensamiento y de la picardía que es patrimonio de nuestra raza.

Indudablemente, el humorismo sano es parte integrante de la buena salud. Un señor grave que se pasa la semana en su escritorio resolviendo problemas financieros necesita olvidar sus preocupaciones aunque sólo sea una vez por semana y para ello, el domingo se viste de golf, monta a caballo, juega tennis o rema. Esta gimnasia física es una travesura corporal que le reclama su anatomía cansada de la postura grave y continuada que debe asumir diariamente en la sala del directorio del banco o de la compañía. El golf, el tennis o el remo son las carcajadas del cuerpo, cansado de estar tieso y serio durante toda la semana.

Exactamente, los cerebros privilegiados que todos los días luchan con las disciplinas del intelecto produciendo bellas obras, también necesitan su descanso, su carcajada psíquica, su tennis espiritual, su golf cerebral, y para ello se solazan en la pequeña esgrima finteadora del chascarrillo o de la agudeza, que fluye tranquila, pero pletórica de ingenio como de una válvula de seguridad surge el exceso de una presión incontenible.

No queremos hacer aquí el elogio de la mentira, por todo lo que ella tiene de deleznable, pero sí la aplaudimos cuando ella no involucra una aviesa intención, un perjuicio a terceros, o sirve para encubrir una falla moral o material. Hacemos, sin rodeos, el elogio de esas bellas y traviesas manifestaciones del espíritu que por nombre genérico se califican de mentiras, cuando en realidad son inocentes demostraciones de una verdadera sutileza, de un don de observación particular y por sobre todo un ingenioso modo de pasar un momento risueño entre amigos amables que no por tan poca cosa nos tildarán de embusteros.

FIN

Manos Hermosas!
— Un jabón tan suave para las manos no puede dañar su ropa

Si el jabón que emplea para el lavado casero enrojece y deja ásperas sus manos OJO! - pues también perjudica su ropa.

Hè aquí una prueba infalible para comprobar la calidad y seguridad del jabón - fíjese en sus manos.

Jabón "SUNLIGHT" deja sus manos blancas y suaves. Use siempre Jabón "SUNLIGHT" para su lavado. Su ropa y sus manos serán beneficiadas por la doble espuma tan segura y tan pura del Jabón "SUNLIGHT".

JABON RESPALDADO POR 58 AÑOS DE PRESTIGIO

SUNLIGHT

Fabricado por
LEVER HNOS LDA · ESMERALDA 70 · BUENOS AIRES

S L. 101

las peripecias de panelho

— ¡Mi madre! ¡Cómo estará el otro!

DERECHOS DE REPRODUCCION ADQUIRIDOS EXCLUSIVAMENTE PARA "MUNDO ARGENTINO"

Florentina y el borriquillo

Se celebraba una fiesta en el pueblo. Desde hacía tres meses se preparaban las plazas y los sitios de recreo.

Los que habitaban en la población habían invitado a los amigos de la campaña; todas las casas estaban de fiesta.

Los ricos labradores habían preparado sus mejores caballos para atarlos a los coches recién pintados y lucientes. Todos querían ser el mejor y atraer la atención en el pueblo.

—Y tú, Florentina, ¿en qué irás a la fiesta?

—¡Pues, yo iré en el borriquillo!

No tenían nada más que un borriquillo, en el cual el padre, los domingos, saliendo aún no aclarado el día llevaba a la feria lo recolectado en su pequeña chacra por él, su mujer y su pequeña Florentina.

—Mas no llegarás nunca — le replicó la niña rica.

—Sí que he de llegar; saldré aún de noche, y estaré en la plaza del pueblo al mismo tiempo que tú, que irás en tu rica carroza tirada por los negros corceles que son tu orgullo.

—¡Ja, ja, ja! — rió la impertinente hija del rico.

Y el día de la fiesta llegó, y la hora de la partida también.

La madre de Florentina, con lágrimas en los ojos, preparó a su hija. El trajecito era viejo, mas estaba tan prolijamente compuesto, tan bien planchado, tan espumoso y fresco, que en realidad parecía nuevo. Los zapatitos lustrados, la ropa interior blanca, el cabello rubio de Florentina rizado. Una pañoleta de paño le puso sobre los hombros y una flor en el talle.

Eran en realidad tan pobres aquellos labradores, pero tan honrados y cumplidores, que eran estimados por cuantas personas les trataban. En cuanto a Florentina, era paciente, laboriosa y buena.

El borriquillo había sido bañado y cepillado. Un moño en la rienda, un moño de cinta como si fuera él también "alguien", como si supiera que tenía que lucir a la bella Florentina, movía las orejas y se demostraba contento.

—Diviértete, hija mía — dijo la madre al besarla.

—Y no llegues demasiado tarde a casa — dijo el padre. Y no vayas por el centro de la carretera, marcha con el borrico siempre por las orillas, no sea, hija mía, que te lleve por delante alguna carroza.

Fué así que Florentina salió de su casa, cuando aún el sol no había apuntado. Y fué así cómo vió pasar veloces una y otra carroza.

—¡Adiós, Florentina, arre que arre con tu borriquito! — le gritó la niña rica, que pasó como exhalación en su carroza tirada por los briosos corceles negros de su orgullo.

(Continúa en la página 53)

CUENTO PARA LOS NIÑOS, *por la TIA POMPON*

para las madres

Por EL MEDICO DE GUARDIA

LOS NINOS Y EL BUEN TIEMPO

Con la llegada del buen tiempo a las madres se les presenta la oportunidad de someter a sus hijos a un saludable régimen de aire y sol, que son los dos factores más importantes para el buen desarrollo de los niños.

En primer lugar, a los niños debe aligerárseles de ropas, a fin de que reciban más directamente los beneficios del aire y del sol; pero no se resuelve sólo con esto, sino que hay que saber seleccionarles los lugares, que pueden ser un jardín, un parque o una azotea, siempre que ésta ofrezca las indispensables seguridades.

Pero ¿a qué pueden jugar los niños, que, al mismo tiempo que se divierten pueden aprender algo? Sobre este punto no puede determinarse un juego, pero abundan los juegos instructivos. Aquí vemos a un grupo de niños, en una azotea, disfrutando de los gratos días primaverales, y entretenidos en practicar la música. ¿Quién nos puede negar que lo que en este momento es su juego, el día de mañana no sea no sólo su pan de cada día, sino también su gloria?

ENFERMEDAD

En principio, sí, señora; ese mal que sufre su nena puede ser curado, pero todo depende de su intensidad y de los cuidados a que se le someta.

Lo que usted debe hacer es llevar su nena a un especialista, y él, mediante un detenido examen, podrá aconsejar a usted lo que debe hacer. Sólo así se puede diagnosticar con certeza.

Hágalo, señora, antes de que sea tarde, que usted no ignorará que muchas veces todo depende de llegar a tiempo.

Cdo. a "Madrecita", de Tornquist.

• •

RESPUESTA

Su caso es bastante complicado como para ser tratado por referencias. Tanto puede ser un órgano como ser otro cualquiera lo que produce ese estado en su nena. Si, como dice, hace tanto tiempo que la tiene en tratamiento y no le ha dado éste mayor resultado, ¿por qué no empieza usted por el principio, cambiando de médico?

Eso es lo primero que debió hacer. Lamentamos no poder recomendarle nada por simples referencias, ya que ello podía ser causa de errores lamentables.

Haga, pues, lo que le aconsejamos, y por lo menos usted podrá estar más tranquila.

Cdo. a "Madre afligida" de V. Mercedes (San Luis).

• •

EL ENDEREZAMIENTO DE LOS DIENTES

Para contestar su consulta, nos permitimos reproducir a continuación las palabras de un distinguido médico, el doctor Frossard, quien ha dicho lo siguiente:

ESTOS DIAS DE BUEN SOL DEBEN SER APROVECHADOS POR TODAS LAS MADRES PARA SACAR SUS NIÑOS A PASEAR. A PESAR DEL FRIO, CUANDO HAY BUEN SOL, A LOS NIÑOS DEBE LLEVARSELES A LOS PARQUES PARA QUE, EN CONTACTO CON LA NATURALEZA, PUEDAN TONIFICAR SU ORGANISMO. SOLO SE NECESITA ABRIGARLOS BIEN.

"El enderezamiento de los dientes viciosamente implantados, que perturban, sobre todo, en el sexo femenino la belleza de los dientes, no se hará prematuramente, sino cuando al aparecer la muela de los doce años se haya perdido toda esperanza de curación espontánea.

"De los seis a los doce, los dientes permanentes van substituyendo a los de leche. Aquéllos son dientes de adulto que, saliendo en una boca de niño, no encuentran casi nunca espacio necesario donde colocarse. El niño crece y los arcos dentarios se ensanchan en todos sentidos. Tan sólo al salir el diente de los doce años el arco dentario adquiere su forma definitiva. Muchas veces, las anomalías de posición que mantenían intranquilos a los padres se corrigen por sí solas. Un enderezamiento que parecía indispensable a los ocho o nueve años, es inútil a los doce. Lo propio cabe decir de la estética facial.

"Para desplazar los dientes se necesitan puntos de apoyo sólidos. Entre los seis y doce años, para corresponder al crecimiento de los maxilares, los dientes se ajustan hacia la parte anterior de la boca. La aparición del diente de los doce años pone el punto final a esta migración y traba el conjunto de la dentadura. Así, pues, antes de esta edad no disponemos de puntos de apoyo suficientemente resistentes para ejercer una acción mecánica de una cierta importancia; incluso la calcificación de los dientes no está aún terminada.

"Un enderezamiento bien practicado no es doloroso, pero produce, no obstante, cierto número de molestias más o menos duraderas que no es fácil sean aceptadas por un niño."

Cdo. a "Argona", de Lincoln.

• •

AFECCION CRONICA

No vamos a discutir si hace usted bien o mal en quejarse, pero es innegable que se deja llevar usted por la irritabilidad que le produce su estado de ánimo. Ha olvidado usted, sin duda, que su mal, sin ser de los más delicados, requiere cuidados especiales que acaso no tiene usted para combatirlo.

Sea tolerante y siga el tratamiento comenzado. No es posible creer que en muy pocos días pueda usted curarse un mal que no ha atendido en tanto tiempo como viene sufriéndolo. Una vez que haya pasado un tiempo prudencial, entonces sí podrá usted quejarse del mál éxito obtenido por sus esfuerzos. Mientras tanto, no; sería injusto.

Cdo. a "M. M. de A", de Moldes.

• •

HOSPITAL DE NIÑOS

La dirección del Hospital de Niños, en esta capital, es: calle Gallo y Paraguay. Allí puede llevar usted a su hijito. Es todo cuanto podemos decirle.

Cdo. a "Preguntona", de Haedo.

• •

IMPOSIBLE

No le aconsejamos ese viaje. No está su nene en estado de realizarlo. El cambio de ambiente puede serle perjudicial.

Sin embargo, si cree usted que no hay otro remedio, haga usted lo que crea conveniente.

Cdo. a "R. de S.", de R. Mejía.

• •

LA MIEL EN LA ALIMENTACION

A los niños debe dárseles durante las comidas la mayor cantidad de miel posible, es decir, la mayor cantidad que ellos quieran comer. Es cosa ya muy sabida que la miel, absorbida en suficiente cantidad, tiene la virtud, si puede llamársele así, de eliminar la necesidad de comer otros dulces. Con ello, pues, se evitará que los niños busquen con impaciencia otras golosinas que sólo les servirán para perturbar la marcha normal de su organismo, delicado por naturaleza.

Cdo. a "Mamita", de Pilar.

LAS ENFERMEDADES EN LOS NIÑOS SUELEN SER MUY VARIABLES. UN MOMENTO PRESENTAN SINTOMAS ALARMANTES Y EN SEGUIDA DESAPARECEN TALES SINTOMAS, READQUIRIENDO EL NIÑO SU ESTADO NORMAL. POR ESO LAS MADRES NO DEBEN ALARMARSE EN EL PRIMER MOMENTO POR UN SINTOMA QUE, COMO DECIMOS, PUEDE SER PASAJERO.

TODO *lo que* HAGA *por sus* HIJOS *lo* DISFRUTARA Vd. MISMA

CONTRA LA CASPA

Ya le hemos contestado a usted en uno de los numeros del mes de septiembre. Ya que no ha tenido oportunidad de leer la respuesta, vamos a reproducírsela tal cual le habíamos contestado entonces.

"La caspa de su niño puede usted combatirla mediante unas fricciones diarias sobre el cuero cabelludo con un trapo grueso o muñeca, impregnado de la loción que le detallamos a continuación:

Agua de Colonia	**400**	**gramos**
Sublimato corrosivo	**1**	**„**
Clorhidrato de policarpina	**2**	**„**
Tintura de cantáridas ..	**50**	**„**
Tintura de quina	**50**	**„**

"Además de este tratamiento es necesario que usted le lave todas las semanas la cabeza usando quillay u otro preparado eficaz."

¿Enterada ahora?

Cdo. a "Repirita", de Vértiz.

Una clase de belleza...

(Continuación de la página 41)

miendo que empleen el shampoo "castaño", y si el cabello de este tono es canoso o tiene lunares blancos, el líquido hará que los mismos maticen con el resto de la cabellera. Si desea obscurecer el tono del cabello rubio ceniza emplee el shampoo "rubio ceniza", pero si desea acentuarlo lave la cabeza con el líquido "rubio ámbar claro" o "rubio ceniza dorado".

Para las cabelleras plateadas, grises o blancas que tengan feas vetas amarillas debe emplearse el líquido "blanco plateado", pues eliminará las vetas y fortificará un tanto los colores básicos del cabello.

Al elegir un shampoo líquido para lavar cabelleras que han sido mal teñidas, o porque el cabello esté quebrado y seco, aconsejo se elija aquel que más armonice con el color actual del cabello. Como el cabello teñido es muy poroso y estos líquidos absorben cualquier substancia, es de suma importancia elegir cuidadosamente el shampoo.

Para el cabello que ha sido teñido con poca frecuencia y cuyo colorido parece muy artificial, el shampoo "rubio opaco" es el más indicado.

Estos shampoos que dan bonitos reflejos al cabello pueden aplicarse en los institutos de belleza, o se puede comprar el líquido y emplearlo en casa. Como están preparados a base de aceites, por eso son tan recomendables para cabellos teñidos, pues fortalecen cualquier tipo de cabello a la vez que lo higienizan.

A menudo, las mujeres olvidan que la belleza de un peinado depende mucho de las condiciones físicas del cabello y creen que sólo se requieren ondas y bucles para aparecer hermosas, y descuidan su salud. En realidad no hay nada que adorne y realce un lindo rostro femenino como un cabello sedoso y que brille con variados y bonitos reflejos.

FIN

Sea exigente tratándose de su cutis

Esta prueba—no palabras—demuestra lo que conviene a su cutis... Después de un paseo en auto, expuesta al aire y sol que curten e irritan, póngase Crema de miel y almendras Hinds en el rostro, cuello y manos... ¡Refresca y suaviza al instante. Si una sola aplicación es tan beneficiosa, el usar Hinds a diario le resultará sorprendente. Pruebe Hinds para proteger y embellecer su cutis... pero exija la legítima.

use

Tres Tamaños
0.70 - 2.40 - 4.30

Florentina y el borriquillo

(Continuación de la página 51)

Florentina se entusiasmó de súbito. "A la verdad — pensó, — creo que no llegaré a la fiesta. El borrico nunca caminó más lento."

Ya pasaba la hora, ya no corrían carrozas por la carretera, ya todo el mundo estaba en la fiesta, ¡menos Florentina!

La niña echóse a llorar, mas alguien se acercó a ella y detuvo el borrico.

—No llores — le dijo, — tú eres buena; desde hace tiempo vengo observando tu conducta y celebrando tu labor. No llores. Voy a premiarte.

Quien así hablaba era una hada.

De pronto surgió en la carretera una carroza dorada, como nadie poseía, ni la misma reina. Ocho corceles blancos y alados la tiraban.

Florentina también sufrió el milagro; se vió dentro de la carroza vestida de seda y encajes. Cubierto su cuello de ricos collares. En la mano un bolso repleto de oro.

También de pronto se vió en la plaza del pueblo. Todo el mundo le hizo paso. Sorprendidos creyeron ver una visión. ¡Florentina en carroza dorada!

Un príncipe le ofreció la mano al descender en la fiesta. La envidia se hacía lenguas. La misma reina saludó a Florentina.

La niña rica lloraba de despecho.

Corrió la tarde, y cuando debió regresar la dichosa y feliz niña a su casa, la carroza la llevó casi volando. Allí le esperaba otra mayor felicidad.

Sus padres habíanse tornado por arte del hada en jóvenes y ricos.

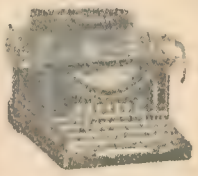
Así es la suerte; mira más al bueno que va en un borriquillo, que al malo que va en carroza.

FIN

Para purgarse bien

Un vaso
en ayunas de
AGUA MINERAL
RUBINAT
LLORACH

MAXIMA ACCION NO IRRITA NI CAUSA DOLORES



CASA MISSE

Fundada en el año 1914

La mejor surtida en máquinas para coser Singer, Naumann y todas marcas de $ 35 hasta $ 190. Máquinas de escribir Underwood, Remington y otras de $ 55 hasta $ 250. Composturas en máquinas de coser y escribir. Repuestos, cintas y agujas de todos sistemas.

Ventas por mayor y menor — Soliciten catálogos

SALTA 92 — Buenos Aires

A TODO HOMBRE INTERESA

El nuevo método "CIDEX" del Dr. C. I. Dayer, fundador del Instituto Franco Americano de Ciencias Sexuales, para combatir la DEBILIDAD GENESICA y Desarrollar y Regenerar el VIGOR MASCULINO, sin droga alguna. — Procedimiento seguro, Fácil e Inofensivo; Privilegiado por el Supremo Gobierno, bajo Nº 26.243. Pídase por carta CERTIFICADA el librito GRATIS de 80 páginas, se remite en sobre cerrado y sin membrete, acompañando $ 0.50 para gastos de remisión.

Inst. "DAYER" — Calle Recuero 2314 — Buenos Aires

Si usted desea subscribirse a la revista *El Hogar* debe llenar el presente cupón y remitirlo en la siguiente forma:

Señor Administrador
de la EMPRESA EDITORIAL HAYNES Ltda.
Río de Janeiro 266 y 300 - BUENOS AIRES

Sírvase tomar nota de mi subscripción a la revista **"EL HOGAR"**, por el término de .....
para cuyo efecto adjunto la cantidad de $ .....
moneda legal.

NOMBRE Y APELLIDO .....

CALLE ..... Nº .....

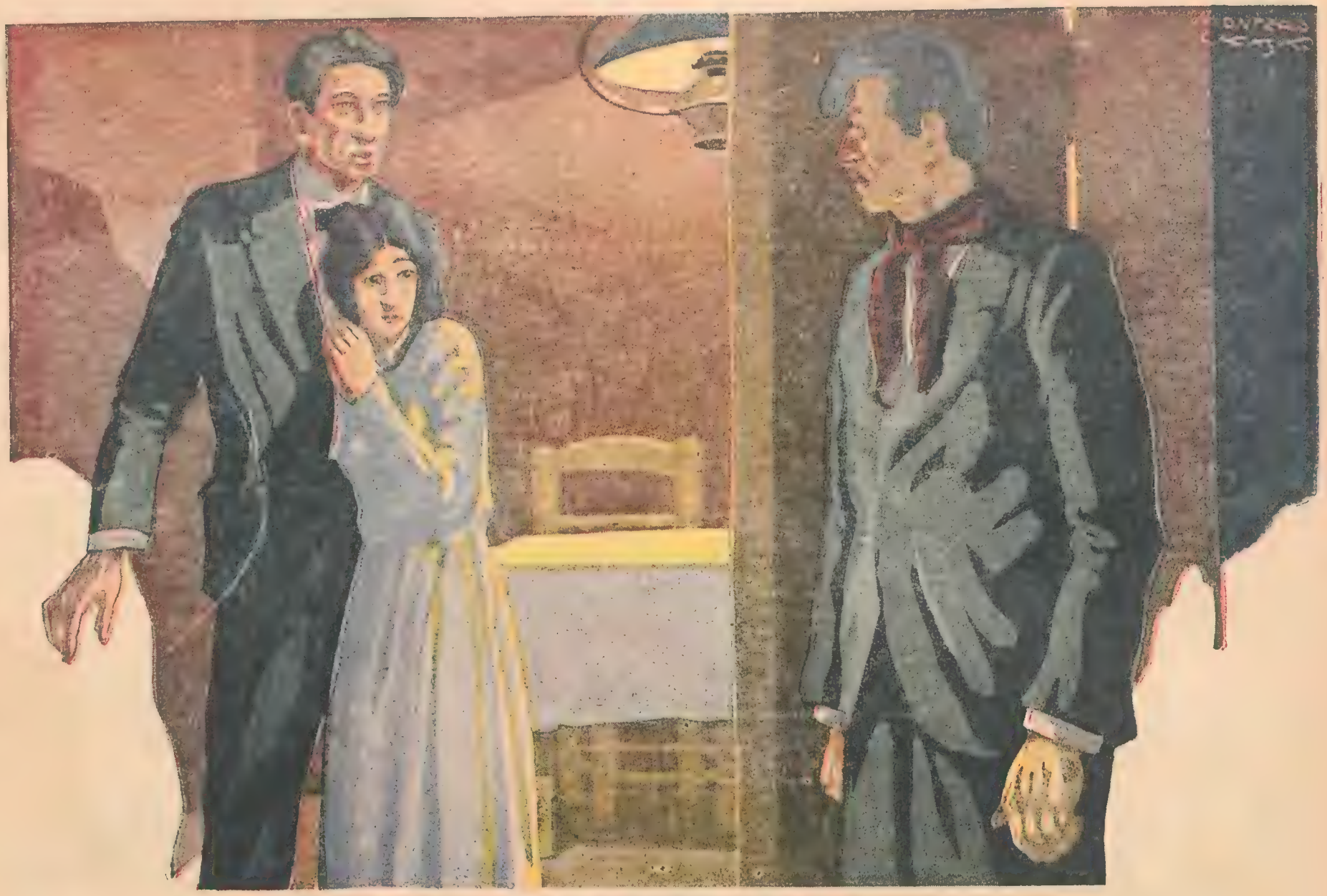
LOCALIDAD .....

PROVINCIA ..... F. C. .....

Precios de Subscripción

El Hogar ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año (52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses (26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses (13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios. Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.



Vos TENIS la CULPA...

...exclama el noble gaucho en el colmo de su desesperación, encerrando en el crudo reproche la justificación del drama que conturba su atribulado espíritu.

CUENTO *por*

RAMON COSTA GEA

"Me voy porque estoy cansada de vivir así. Estoy aburrida a más no poder. Es inútil que me busqués. No me vas a encontrar, y si me encontrás nada vas a ganar."

Nazareno estrujó con rabia la carta entre los dedos.

Casi tres años hacía que la Natividad estaba con él. En los primeros tiempos era muy querendona, pero un año después empezó a sentirse como hastiada. Poco a poco iba decreciendo su apego por las zonceritas de su rancho y últimamente pasaba muchos momentos como si estuviera ida.

Nazareno no hacía mucho caso de aquellos bostezos del espíritu de Natividad y lo achacaba más bien a las continuadas lecturas.

— T'estás volviendo muy leida — le solía decir. — Te lo pasás de pura letura nomás. ¿No sabés que los libros emponzoñan l'alma?

— ¿Y vos q'entendés de l'alma?

— Caminá, caminá.

Entonces ella, con displicencia, se encaminaba a tirar agua del pozo, a mirar las plantas para curarlas de los bichos o a jabonar las ropas, mientras su espíritu languidecía en una tristeza cada vez más honda como producto de sus días monótonos y de sus noches interminables.

Cuando Nazareno la llevó a su habitación, en una especie de rancho levantado en las afueras del pueblo y en un terrenito comprado a largos plazos, creyó que con Natividad había conquistado la verdadera dicha, y ella pensó lo mismo con respecto a él. Pero al cabo de un tiempo él comenzó a irse de parranda con los puebleros, regresando a veces al amanecer, y en oportunidades faltando hasta una noche y un día enteros. Al volver de estas aventuras ponía en evidencia un mal humor inaguantable, molestándose por nada y llegando hasta amenazar con violencias a la Natividad.

Fué entonces cuando ella comenzó a ponerse más bien taciturna y a buscar un alivio en la lectura de uno que otro libro que ella conseguía de sus amistades en el pueblo.

Un sábado Nazareno salió, como casi todas las noches, y al igual que siempre murmuró más bien que dijo:

— Ta luego.

Pero ese "ta luego" recién tuvo remate dos días después, el lunes al amanecer, en que volvió completamente borracho, monologando irreverencias y haciendo alardes de bravucón.

— Che, cataplasma — le gritó apenas atravesó la entrada. — ¿Todavía estás encobijada?... Levantáte y cebá unos mates, pues...

Y agregó en seguida una gráfica palabrota de lastimosa insolencia.

Ella se levantó, vistiéndose sin apresurarse, pero cuando ya se disponía a preparar los trabajos notó que el hombre dormía medio de través en la cama, donde habíase tendido, rendido por sus repetidas trasnochadas y por sus largas libaciones.

Ya estaba anocheciendo cuando Nazareno despertó. La cabeza le zumbaba horriblemente.

— Natividá — llamó con voz destemplada por la bedida y el relente. — Natividá — repitió más imperativamente.

Nadie respondió. Esperó unos segundos y luego, con torpeza, pero sin apresurarse, se calzó unas chancletas, se incorporó y se encaminó hacia la puerta para llamarla desde allí. Fué entonces cuando vió sobre la mesa el papel escrito por Natividad.

Nazareno, después de estrujarlo, se quedó inmóvil. Estaba completamente descon-

(Continúa en la página 61)

Una IGLESIA QUE CAMBIA de LUGAR

"Créase o no", cuando los americanos del Norte se proponen una cosa, fácil es comprobar que logran realizarla, aun cuando deban echar mano a recursos y procedimientos que en su enunciado parecerían el fruto de una fantasía. Un hecho reciente demuestra cómo aquellas personas solucionan un conflicto de orden edilicio. El magnífico templo levantado en Chicago a la devoción de la Virgen de Lourdes, ocupaba un terreno que la Municipalidad expropió. La iglesia debía ser demolida sin remedio, pero he ahí que algunos técnicos afirmaron la posibilidad de cambiarla de lugar. Al principio se consideró que tal proyecto era una locura, pues si bien se tenían noticias del traslado de algunos edificios más o menos transportables, el hecho de tratarse de una iglesia de grandes dimensiones, con sus cúpulas y sus torres, daba a este propósito el aspecto de una proeza irrealizable. Pero no fué así, porque los técnicos se ingeniaron de tal modo que la iglesia fué colocada sobre una vasta plataforma y conducida, con la ayuda de poderosos tractores, hasta el nuevo emplazamiento, donde volvió a descansar en la segura base de sus firmes y definitivos cimientos.

Foto Wide World

No hay actitud humana en que no esté presente la gracia animal

Trabajo, descanso, amor y danza. He aquí cuatro cosas que el hombre y el animal practican casi de idéntica manera. Y hay en sus movimientos y en sus poses una similitud tal, que en verdad resulta curiosa. Ya no es sólo el mono el que hace cosas como las haría el hombre. La jirafa, el lobo marino, el oso y el canguro también pueden ser incorporados al grupo de seres irracionales que más se parecen, por sus costumbres, al ser racional que somos nosotros, los hombres. Y aun podría afirmarse que somos nosotros, los hombres, quienes nos parecemos a una gran cantidad de animales...

EL OSO Y LA BAÑISTA

El oso y la bañista toman el sol. Idéntica finalidad los impulsa, como casi idéntica es la postura que adoptan. De espaldas al suelo, estiradas las piernas y los brazos, pasan ambos horas enteras sin moverse, sumidos en una especie de adormecimiento agradable. En su jaula la fiera, y en la playa la mujer, las dos fortifican su salud de igual manera en la fuente solar.

LOS CANGUROS Y LAS BAILARINAS

Los canguros ni siquiera han tenido la gentileza de concedernos el derecho exclusivo para el ejercicio de las danzas clásicas. Acaso se consideran más ágiles que cualquier pareja de bailarinas, y han decidido demostrar que en eso de dar saltos y de conservar el ritmo son muy duchos, por aquello de que los practican diariamente sin necesidad de profesores ni métodos.

LOS LOBOS MARINOS Y LOS ENAMORADOS

No sólo el beso más o menos romántico es practicado por una pareja de novios. Pues aunque la expresión no es tan dulce ni tierna, lo cierto es que la intención y la postura de los lobos marinos poca a ninguna diferencia tienen de la de los seres humanos. Acaso cinco minutos más tarde los lobos marinos habrán reñido. Poco importa eso, o, mejor, sólo servirá para que su similitud con los seres humanos sea aun más notable.

LA JIRAFA Y EL OBRERO

Mástil de bandera y cuello de jirafa. El objetivo del hombre está en las alturas, en la punta de un palo por el que ha trepado. Y el alimento de la jirafa también está arriba, en la copa de un árbol o sobre la piedra de una tapia. Y en eso se parecen: en que buscan lo suyo en el espacio, allá en las alturas.

ALGUNAS ESCENAS DEL ULTIMO FILM DE GRETA GARBO

El marido (Herbert Marshall), el galán (George Brent) y la esposa (Greta Garbo), en la primera escena en que aparecen juntos en el film "El velo pintado", cuyo argumento se basa en la novela del celebrado escritor W. Somerset Maugham.

ES indiscutible que cada nuevo film de la estrella sueca despierta intensa expectativa entre sus admiradores que forman legión y que saben que su aparición en la tela significa la contemplación de una personalidad compleja y siempre diferente. Por ello y porque sabemos que muchos de nuestros lectores siguen paso a paso el desarrollo de su carrera artística, hemos creído oportuna la reproducción de varias escenas de su nuevo film "El velo pintado", que son las primeras llegadas a este país para su publicación.

Greta Garbo y Herbert Marshall en la primera escena amorosa que filmaron. Nuevamente vuelve la gran estrella sueca a aparecer interpretando un personaje íntimamente torturado ante la disyuntiva de tener que elegir entre dos amores.

CORREO CINEMATOGRÁFICO

Por KING

COCKTAIL CINEMATOGRAFICO

Ofrecemos la presente sección a nuestros lectores, con la promesa formal de seleccionar las noticias que en ella aparezcan y contribuir a que las mismas tengan, con sus respectivos comentarios, el valor informativo y ameno necesario.

Si nuestra frágil memoria no nos falla, hace dos semanas nos referimos a un problema por cierto interesante y curioso dentro de la vida cinematográfica. Versaba sobre determinados papeles que actrices y actores habían querido desempeñar y nunca lo lograron a pesar de desearlos mucho y a pesar de contar con la promesa de directores y productores. Bien mirado, el asunto tenía su lado trágico, pues debe ser triste eso de soñar con la interpretación de un personaje y no poder alcanzarlo. Y si seguimos mirándolo bien, el asunto tenía igualmente su lado cómico, pues no deja de tener gracia eso de que nos prometan una torta y luego se la den al vecino.

Pero resulta que se nos ha ocurrido darle la vuelta a este problema y nos encontramos con que su nuevo aspecto es aun más interesante que el anterior por aquello de que entra en juego esa bronca que deben poner muchos artistas al actuar. Pues si bien es cierto que en la pantalla hay seres que no logran obtener un papel deseado, los hay también que deben desempeñar uno que aborrecen. Y aunque traten de escurrir el bulto no les queda más remedio que inclinarse y agarrar lo que les tiran.

Clark Gable fué una de esas víctimas cuando en "Sally, la chica del circo" hubo de secundar a Marion Davies haciendo de cura. ¿Recuerdan ustedes qué mal lo hizo? Pues no era para menos, porque si él tiene cara y ademanes de clérigo, mañana mismo Wallace Beery podría ponerse pantalón corto y jugar a la rayuela. Fué inútil que Clark se negara a vestir sotana. El film era flojo y se necesitaba un galán de nombre para que lo levantase un poco. Y quieras que no el ex pistolero tuvo que ponerse a rezar y a llevar un misal donde en otras películas llevaba un revólver.

En "Amé a una mujer" se incluyó a Kay Francis para que hiciera de vampiresa frente a Edward G. Robinson, que se tragó toda la cinta sin dejar que la dama descollara en lo más mínimo. De nada valieron los ocho centímetros de estatura que ella le lleva a él ni la situación poco airosa en que la colocaban al interpretar un personaje infiel, mal delineado y peor logrado. Por motivos de contrato y de dinero la heroína de "La cita" figuró en un film donde Robinson bastó y sobró para llevarlo al éxito.

Y lo mismo ocurrió con Phillips Holmes cuando lo incluyeron como uno de los amantes de Ana Sten en "Naná", a cuyo lado ni siquiera recordamos al torturado intérprete de "Remordimiento". Firmó contrato para actuar en dicha cinta, en la creencia de que se tendría en cuenta su calidad y se le facilitaría la oportunidad de descollar. Pero todo quedó en promesas, y como ese era el primer trabajo que Ana Sten realizaba en Hollywood, el productor Samuel Goldwyn quiso que ella, y nadie más que ella, abarcase la película desde el primero al último acto. Y así fué nomás.

Y tanto fué así, que hasta Lionel Atwill corrió la misma suerte debido a que, en su afán por exaltar a la estrella rusa, el productor deshizo completamente al personaje del conde Muffat, que tan bien pintó Zola en su novela y que tan débilmente se insinuó en la pantalla. Atwill, que conocía la obra literaria, se adue-

(Continúa en la pág. 61)

Dick Powell

por LUCIO ALVAREZ FERRE

En Bernardo de Irigoyen Nº 68, Concordia (Entre Ríos), se domicilia el autor de este dibujo, que recibirá el premio de diez pesos m n.

RESPUESTAS CORRESPONDIENTES A NUESTRA ENCUESTA CINEMATOGRAFICA

Las presentes son las últimas que publicamos correspondientes a la pregunta:

¿Por qué cree usted que el cine nacional prospera tan lentamente? ¿Por falta de dinero, de artistas, de personal y material técnico, de directores, de autores? ¿O por qué?

• •

La enorme lentitud con que progresa el cine nacional débese, no a la carencia material de personal, sino a una fuerza superior que pueda protegerla. Me refiero al gobierno de nuestro país. ¿Sería acaso aventurado decir que si esa protección se hubiese hecho sentir, el séptimo arte florecería aquí? En nuestro suelo hace falta una nueva industria: el "cultivo" del cine. Es falta de cariño y de respeto hacia la patria desembarazarnos de nuestras obras y amparar en cambio las ajenas, como se ha hecho hasta el presente. Por consiguiente, ¡es ya hora de que el cine nacional despierte de su letargo! ¡Necesitamos plasmar en un sello inconfundible nuestro propio arte y demostrar a quienes lo ignoran que hace ya muchos años que hemos salido del aborigen! ¿Acaso carece nuestro suelo de excelentes pintores, escultores, dibujantes, músicos, literatos, arquitectos, etc., etc.? ¿Por qué entonces no se les utiliza y se forma con ellos la base sobre la que habrá de cimentarse esa tan soñada realidad de poseer un cine nacional hecho con altura?

Teresa Santoro
Belgrano 402
(Arroyo Seco)

Es lamentable que nuestra cinematografía avance tan lentamente. A mi juicio, creo firmemente que ello se debe a la falta de buenos autores, pues en nuestras películas el tema casi siempre resulta un opio, lo que resta lucidez a sus directores y artistas, que a veces son los únicos que logran dar realce a un argumento mediocre.

Dora Montiel
San Lorenzo 2401
(Rosario)

Lo primero que el cine nacional necesita para su prosperidad, es la existencia en sus directores de un poco de patriotismo y otro poco de conocimientos técnicos. Convengamos en que resulta absurdo pretender convertir a nuestros artistas de radio en artistas de la pantalla. Una cosa, señores directores, es actuar ante el micrófono y otra muy distinta hacerlo ante la cámara. Además, el progreso del cine resultará harto penoso mientras sus películas estén plagadas de malevitos y de milongueritas en escenas absurdas y completamente falsas.

Humberto Rodolfo
Bdo. de Irigoyen 775
(Capital)

Cuando haya en este país hombres honrados, cerebros limpios, artistas de alma, técnicos, voluntad y dinero, el cine será un hecho. Pero cuando se filme una cinta indigna explotando rastreramente el éxito de los artistas del micrófono, entonces habrá ganancia monetaria, pero descenderá el nivel artístico y seguirá hundiéndose tal vez para siempre. Cuando se haga cine sin tener la mente obsesionada por la idea del oro, entonces empezaremos a avanzar. Entretanto, no.

Esther Lorena
La Falda
(Córdoba)

El hecho de que el cine nacional no haya alcanzado todavía un lugar destacado en la producción cinematográfica mundial, se debe, para y exclusivamente, a dos cosas: falta de arrojo en los capitalistas y falta de vena en los que, entre nosotros, se dan el pomposo título de argumentistas de cine. Porque, perdonándoseme el símil, hacer una película es como construir un edificio, para lo cual han sido precisos un arquitecto que lo diseñe y haga los planos sin pasar por alto ningún detalle, y un señor que pague los gastos que demanda la construcción y que sea optimista, pues de lo contrario, es muy probable que aquélla se quede en la mitad, como juraría que ha ocurrido con muchas películas argentinas. De lo demás, el material se compra también con dinero, y el personal técnico se contrata, y si no lo es suficientemente, se le instruye, aconseja u orienta, de modo que dé buenos frutos. Y teniendo todo esto, ¿qué nos falta ahora?: ¿ambiente?, ¿marco adecuado? Pues bien; si buscamos expresiones netamente camperas, ahí está San Luis; si tradición, Córdoba; si nieves y peñascos, Mendoza; si bosques y sombra, Misiones; y, finalmente, si bullicio, agitación, si vida, en una palabra, ahí está Buenos Aires. Y con todo esto, basta y sobra para hacer cine digno y elevado.

A. Giménez P.
Lavalle 366
(Godoy Cruz) Mendoza

(Continúa en la página 65)

LA NUEVA PREGUNTA QUE FORMULAMOS A NUESTROS LECTORES ES LA SIGUIENTE:

CONSIDERANDO QUE EN HOLLYWOOD HAN TRIUNFADO PLENAMENTE ARTISTAS INGLESES, SUECOS, HUNGAROS, ALEMANES, MEJICANOS, RUSOS, ESPAÑOLES, FRANCESES Y DE OTRAS MUCHAS NACIONALIDADES, ¿A QUE ATRIBUYE USTED EL HECHO DE QUE LOS ARGENTINOS HAYAN LOGRADO DESTACARSE TAN POCO?

el consejero de los novios

Por NENUFAR

¿A SU NOVIO no le agrada que frecuente esas amistades, ni mira con buenos ojos esos alardes de exótico modernismo? Pues bien, amiguita, le ha llegado el momento de decidir su vida: su novio o sus amigas; elija.

Si se siente incapaz de ser la compañera de un hombre que aspira a tener un hogar tranquilo y sosegado, no cometa la cobardía de seguir engañándolo.

Contestando a "Mujer moderna", de capital.

● ●

LA DECLARACION que tan ansiosamente espera, seguramente se retarda por su actitud esquiva. En lugar de animar a ese muchacho, lo atemoriza; quizá teme el fracaso. Ya sabe que muchas veces se juzga por las apariencias, aunque resulten éstas engañosas. A cambiar, pues.

Contestando a "Con ansia espero", de Tunuyan.

● ●

1º **LA FAMILIA** del novio y la novia envían las participaciones por separado.

2º Si el novio tiene muchos amigos particulares puede enviarles participaciones encabezadas por él mismo.

Las participaciones deben mandarse ocho o diez días antes de la fecha de la boda.

Contestando a "Rosa de Francia", de Corrientes.

● ●

1º **NO ES OBLIGATORIO** dar fiesta el día del compromiso; generalmente es esta una ceremonia íntima y sencilla de la que participan solamente los miembros de ambas familias, pero si usted quiere invitar a algunas amigas, puede hacerlo.

2º Los anillos llevan la fecha del día del compromiso,

Contestando a "Prometida", de Santiago del Estero.

● ●

AGRADEZCO sinceramente la gentileza de su envío. Es usted muy amable. No es esta página para hacer críticas ni acostumbro a hacerlas; además, usted bien saben que sus poesías han merecido mi aprobación, así que tendré el gusto de seguir publicando siempre que sea posible aquellas que más me han agradado de su libro. Lo felicito por el éxito del mismo.

Sonreí yo también al leer la primera parte de su carta. Estoy pensando en un tratamiento "eficaz" para su mal, aunque tengo la convicción de que la vuelta al pago lo curará de su "locura de amor", resultado tal vez de su temperamento un tanto romántico y la influencia serrana. ¿No le parece?

Contestando a "Good Nights", de Bompland (Misiones).

● ●

LABRESE primero su porvenir, ya que tiene a su alcance los medios para ello, y después, si a pesar de la ausencia persiste el amor, ya tienen tiempo de unir sus destinos.

Su poesía no se publicará, lo lamento

Contestando a "P. H. A.".

● ●

LO MAS CONVENIENTE en su caso es no apresurar los acontecimientos, desde el momento que tendrán que dejar pasar aún algunos años para llegar a la realización de su sueño. Son los dos demasiado jóvenes, así que una espera servirá para refirmar ese sentimiento y convencerse de si realmente su amor es tan profundo como cree. Puede hablarla y comunicarle sus proyectos, cuando tenga oportunidad de encontrarla, si le parece que una carta no llegará a sus manos.

Contestando a "Rubio triste", de Corrientes.

1º **LAS PAREJAS** que forman el cortejo esperan a la entrada de la iglesia y se colocan después detrás de los novios al entrar éstos.

2º El joven que forma el cortejo se pone a la izquierda de la compañera.

Muchísimas gracias por sus buenos augurios. Retribuyo su cariñoso saludo, y si es usted la que se casa, le deseo que en su nueva vida encuentre la felicidad soñada.

Contestando a "Lirio blanco".

● ●

RECIBI su nueva carta y agradezco las gentiles frases que en ella tiene para mí. Ya sabe que puede contar conmigo siempre que lo necesite.

Contestando a "Azabache", de capital.

1º **SIENDO** el casamiento a la noche, el traje de etiqueta que corresponde al novio es el frac.

2º Lo mismo deben vestir el padrino y los hombres del cortejo.

3º Las señoritas, de traje largo.

Contestando a "Novia dulce", de Mercedes (Buenos Aires).

● ●

ME ABSTENGO de dar mi opinión a ese respecto. Creo que sobre ciertos asuntos deben respetarse las ideas de cada uno. Si usted cree que su manera de pensar es la mejor, no seré yo quien intente disuadirlo de su creencia.

Proceda de acuerdo a sus ideas.

Contestando a "José Luis", de capital.

ENCANTADA de poder ayudarlo nuevamente: ya sabe que nunca me fastidian las consultas de mis amables lectores amigos.

El novio o el padrino, si éste manifiesta deseos de hacerlo, pagan la Iglesia, coches, etc.

Si el lunch se realiza en casa de la novia, a la familia de ella corresponde correr con ese gasto. Si existen amistad y cierta confianza entre ambas familias, pueden ponerse de acuerdo para repartirse los distintos gastos.

Mis sinceros votos por su felicidad futura.

Contestando a "Huérfano G.", de capital.

● ●

ES PROBLEMATICO asegurarle si puede abrigar esperanzas, tan sólo porque se haya mostrado atento y obsequiso en aquella oportunidad que estuvo de visita en ese pueblo. En cuanto al otro, si reconoce que cada día se siente más atraído hacia usted, si no está dispuesta a aceptarlo, porque no está enamorada de él, conviene que en lugar de estimularlo en su amistad se muestre cada día más indiferente, más retraída. Ahora, si cree que el amor puede llegar, proceda en forma contraria.

Contestando a "Ingenua", de San Nicolás.

● ●

SENTIRSE RELEGADA a segundo plano por un hombre, saberse engañada descaradamente y seguir impasible siendo la misma, como si nada ocurriera, es tener poca dignidad, es hacer valer muy poco su delicadeza de mujer. No es el hecho hacer escenas ruidosas, que resultarían discordantes con su educación y manera de ser, pero un cambio de actitud, aunque nada digan los labios, puede resultar harto expresivo.

Cuando el amor es verdadero no puede haber engaño.

Contestando a "Me siento engañada", de capital.

● ●

ACLARAR la duda que hoy la atormenta es tarea que incumbe directamente a usted.

Los síntomas de tristeza y cansancio que nota en ese muchacho, pueden responder también a una preocupación ajena al amor. Trate de averiguarlo. Me parece inconveniente someterlo a la prueba de que la vea hablando con otro. Se expone a perderlo para siempre. Deje que las cosas sigan su curso.

Contestando a "Una estudianta", de La Plata.

● ●

LO SIENTO, pero en esta sección no se publican cartas para personas determinadas, por lo tanto, me es imposible acceder a su pedido.

Contestando a "Maribel", de Chascomús.

● ●

NO SE PUBLICARAN las poesía enviadas por:

"C. L. C.", de Rosario (Santa Fe).
"A. C.", de Pergamino.
"Luisa", de capital.
"Hombre al agua", de Tigre.
"R. S. M.", de Mendoza.
"T. B.", de capital.
"L. O. M.", de capital.
"Desairado", de Catamarca.
"Marino argentino", de Bolivia.
"S. N.", de Entre Ríos.

PRIMAVERA

(COLABORACION)

Mil veces te han cantado, ¡oh, primavera!
Mil veces con tus santas eclosiones
hiciste florecer los corazones
en el reino inmortal de la quimera.

A tu embrujo la lira plañidera
nos contagió de raras emociones,
haciendo resurgir las ilusiones
en un fulgor de dicha pasajera...

Con tu aliento has vestido los rosales,
y se exhalan los tiernos madrigales
de los pechos, en éxtasis sin fin...

Y también por tu magia milagrosa,
mi alma se ha convertido en mariposa
y hoy se ha dado a volar por el jardín...

ANIBAL MARINI

ES MUY GRANDE el error que cometen algunos padres al obligar a sus hijas a casarse con un hombre a quien no aman, tan sólo porque tienen un poco de dinero; pues labran su infelicidad, de la que después tendrán que arrepentirse. Manifiéstesles sin temor a sus progenitores la antipatía y repulsión que despierta en usted ese muchacho. No tienen derecho a sacrificar su juventud.

Contestando a "Mamá, yo no quiero a ese hombre: amo a otro".

● ●

EL UNICO RUMBO que le queda a tomar es permanecer tranquila en su casa, hasta que pase un poco la tormenta y se apacigue el furor de ese hombre. Lo ocurrido le servirá de lección en adelante y le enseñará a no jugar otra vez con "dos barajas". Además, si ama a su novio es imperdonable que lo engañe.

Contestando a "Me pasó esto por jugar con dos barajas".

¿LE AGRADARIA que si tuviera novio otra chica intentara quitárselo? Si el rubio, arrepentido de su ingratitud, ha resuelto volver a su amada de cinco años, a la que sin duda ama, no debe usted interponerse en su camino ni ser la causa de que otra mujer sufra y sienta las torturas que hoy la atormentan a usted. Siga mostrándose indiferente; le conviene más que la quiera un hombre que no tenga su corazón ocupado por otro cariño.

Contestando a "La chica del 17", de Casilda.

● ●

MUY MAL hecho. No encuentro acertada su decisión de dejarla por ese motivo. Poco debe quererla para resolverse a terminar por ello. En cuanto a obtener lo que desea y tanto le cuesta, sólo depende de usted, de su habilidad para conseguirlo. Todo es cuestión de momento y de oportunidad.

Lamento comunicarle que su poesía no se publicará.

Contestando a "Negra ¿por un beso me haces sufrir?", de Máximo Paz.

El amor pone ciegos a los que tienen más penetración. *Mme. de Rieux*

Vos tenís la culpa

(Continuación de la pág. 54)

certado. No sabía si salir a buscarla y traerla a empujones, si ir a contarle a las amistades la mala acción de ella o si encogerse simplemente de hombros y dejar que el tiempo influyera en el espíritu de la ingrata, bordándole poco a poco el arrepentimiento.

Al fin se movió. Fué hacia el patio y dió un corto silbido. Un perro grandote, de esos mastines comunes, se acercó presuroso.

—¿Has visto? — le dijo Nazareno. — Se te fué la patrona... Se rechifló y voló... Pacencia... Vení, vamos a encender el fuego.

El perrazo lo siguió hasta la cocina, husmeándole las manos y dando saltos, sacudiendo marcadamente la cola.

Al día siguiente se fué a dar cuentas de lo ocurrido a doña Feliciana, a la vieja Feliciana, la madre de su compadre Bastián.

Esta lo escuchó tranquila y al final, casi de sopetón, le espetó:

—Y güeno; vos tenís la culpa.

—¿Yo?

—Sí, vos.

—¿Y por qué?

—¿Acaso te parece nada andarte tan a menudo de parranda y cairte a las amanecidas hecho un perdido? ¿O te creés que no estoy al corriente de la vida que yevás?

Nazareno se quedó callado. Doña Feliciana le inspiraba mucho respeto. Era una mujer ya entrada en años, que bien podría ser su madre, y así como era toda bondad en los momentos en que uno padeciera angustias, era también severa y muy franca cuando se trataba de aplicar correctivos.

—No es que yo quiera justificar lo que la Natividá hizo — continuó ella, — pero tampoco puedo señalarla. Demasiao te aguantó, después de todo. Tres años al lao de un perdulario.

Nazareno le dirigió una mirada, mezcla de asombro y de severidad.

—No; no frunzás el ceño. Las verdades hay que escucharlas. Duelen, pero hacen bien. Sirven para aprender.

Nazareno se encogió en la silla y bajó los ojos marcándose en su boca un dejo de amargura.

Pasaron varios días. Nazareno quería dejar todo en el olvido.

—¡Bah! — decía cada vez que alguien comentaba con él lo sucedido. — Son cosas que ocurren en la vida. A mí no me interesa más ella, ni quiero saber dónde se encuentra, ni con quién se ha ido ni nada.

Pero cada noche, al volver a su habitación le parecía que la iba a encontrar adentro, que ella le iba a pedir perdón, que él se iba a hacer el inflexible, pero que al final le iba a decir:

—Bueno, quedate.

Y entonces se prometía formalmente cambiar de manera de ser.

Pero su esperanza moría en seguida y sólo le quedaba el consuelo de contemplarla en aquella miniatura que estaba sobre una mesita, y de monologar con tristeza:

—¡Y era linda la Natividá..., era lindaza!...

Una tarde le dijo Bastián, su compadre:

—Hoy he tenido una sorpresa, Nazareno: la he visto a la Natividá. Está del otro lao del Correntoso, junto con Chávez.

—¿Ah, sí? — inquirió Nazareno afectando desinterés. — Ta güeno.

Pasaron unos días más. Nazareno demostraba no haberle hecho mella la noticia, pero una tarde, al anochecer, montó en su caballo y se dirigió hacia la dirección indicada.

"El Correntoso" era un río que pasaba a unas cuatro leguas de donde tenía su rancho Nazareno. En verano, a veces, no arrastraba una gota de agua, pero cuando llovía se tornaba muy bravo, porque a él afluían los elementos de los riachuelos de unos montes no muy lejanos que al precipitarse en su surco lo hacían con suma violencia. Entonces tornábase impetuoso, arrastrando a las cabalgaduras y a todo cuanto se atreviera cruzarlo. De aquí su nombre de "El Correntoso". Además, su lecho estaba cubierto por piedras de alturas y tamaños diferentes, lo que lo hacían peligrosísimo, ya que si alguien caía en su corriente llevaba el riesgo de ser despedazado en sus choques con esas piedras.

Nazareno llegó hasta el río, en cuyo lecho corría un hilito de agua. Se detuvo a contemplarlo. El río no era mayormente profundo. Luego dirigió su caballo hacia el pequeño puente que se veía a unas dos cuadras, lo pasó, y al cabo de un corto camino entró en el otro pueblo.

Ya era de noche. La tarde había sido plomiza y ahora las nubes cubrían todo el cielo, respirándose un ambiente de tormenta.

Nazareno fué a un boliche que estaba cerca de los talleres del ferrocarril y allí pidió un poco de jamón, de pan y de vino.

A poco de estar inquirió detalles sobre Chávez y entonces supo que vivía a media cuadra de los talleres, que era ayudante del jefe, que era buen mozo, con veleidades de "escribidor", y que ahora no vivía más solo sino acompañado de una linda morochita.

—Esa debe ser la Natividá, nomá — pensó Nazareno.

Cuando salió ya se había largado la tormenta. La lluvia caía con fuerza y los relámpagos pestañeaban por el lado de los montes.

(Continúa en la página 64)

El buen humor en nuestros teatros

(DE LOS ULTIMOS ESTRENOS)

Apuntes de nuestro dibujante GINZO

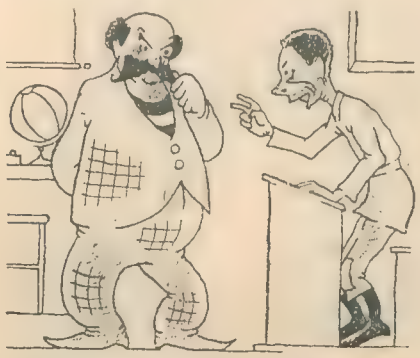
EL BOTON (P. Arias.) — En principio, Adán hizo un buen negocio... Dió una costilla y le devolvieron un costillar... ¡Pero, desgraciadamente, se lo devolvieron en forma de mujer!...

De "ESMERALDA AL 400", éxito del teatro Maipo.

LA ROMANTICA (M. Daniel.) — Yo creo que los mejores ejecutantes son los polacos.

EL GALAN (P. Quartuci.) — En cambio, yo pienso que en materia de ejecutar no hay quien les gane a los rusos...

De "ESMERALDA AL 400", éxito del teatro Maipo.



EL PROFESOR (R. Castro.) — Dígame, ¿cuál es el jugador de fútbol más elegante?...

TALLERES (H. Quintanilla.) — ¡El linesman!...

EL PROFESOR. — ¿Por qué?...

TALLERES. — ¡Porque siempre debe cuidar la línea!...

De "TOROS EN EL SMART", éxito del teatro Smart.

GIACOMO (H. Carpena.) — La señora marquesa recibe ahora mucha gente en su casa...

LA BARONESA (M. Corona.) — Sí... Invita a sesiones espiritistas... Se apagan todas las luces... ¡Así cualquiera tiene gente en su casa!...

De "ROMA", éxito del teatro Argentino.

¿Quiere Vd. ser dueño de sí mismo?
Después de una seria agitación o en situaciones violentas, las tabletas de Bromural «Knoll» le serán insustituibles.
No dañan nunca.
Tubitos de 10 y 20 tabletas

Procurador
Universitario puede ser Ud. estudiando por correo nuestro curso adaptado al plan de la Facultad de Derecho
Pida informes por carta a:
INSTITUCION "MORENO"
Avda. Nazca 2862 Buenos Aires

POLVO VASENOL ANTI-SUDORAL PARA LOS PIES, MANOS Y AXILAS

Manuales de Artes y Oficios (mecánica, electricidad, radio, automovilismo, motores, construcción, arte, química industrial, jabonería, perfumería, etc.)
Gratis: enviamos el nuevo Catálogo (1934); solicítelo a: J. LAJOUANE y Cía. — BOLIVAR 270

REYES, EMPERADORES y ARTISTAS, se

Según se nos cuenta en esta nota de H. F. MULLETT

LA muchacha más original de América? Clara Bow, dirá usted rápidamente; pero está usted equivocado. La primera muchacha original de América ha sido Lola Montes, reina de Gold Coast de San Francisco, en 1849. Lola Montes, que cantó por pocas monedas por las calles de Europa, y que llegó a ser dictadora de un reino y vió a un rey perder el trono por su amor.

Nadie niega el derecho que tiene Clara a un lugar prominente en la galería de las muchachas originales, pero el recuerdo de Clara se ofusca al lado del de Lola Montes, "la más hermosa actriz de sus tiempos".

¡Lola Montes! ¡Pequeña y encantadora Lola! Brilló en Europa como un cometa, deslumbrando de un lado a otro de América; esta muchacha original atrajo a los hombres más grandes de Europa con una sola mirada y dominó a reyes y emperadores con su belleza, talento y elocuencia.

ELECCION DE UNA MADRE DECEPCIONADA

La madre de Lola era de origen irlandés y el padre era un español por cuyas venas corría sangre de caballero. De su madre Lola heredó el espíritu y los maravillosos ojos azules, azules como los lagos de Killarney. De su padre heredó su deslumbrante belleza gitana, que la hacía la sensación del momento.

Lola desdeñó al anciano pretendiente, para ella elegido por su madre, y a los diez y ocho años se escapó con un joven teniente del ejército, quien más adelante "bebía todo el día, y dormía como un *boa constrictor* toda la noche", según lo que de él decía Lola misma.

Ese matrimonio desgraciado decidió la carrera de Lola. Bajo más felices circunstancias ella habría podido ser una feliz esposa y madre. En vez se escapó de su *boa constrictor* y se fué a Europa, donde esperaba ganar fama como cantante.

Por dos años vagó entre Bruselas, Berlín, Varsovia y el entonces San Petersburgo. La mayor parte del tiempo cantando por las calles, por falta de trabajo.

En Varsovia, un agente teatral la oyó cantar en una esquina y le consiguió un contrato en el teatro Royal. Allí tendría lugar su primera gran aventura.

Lola Montes, una de las más codiciadas bellezas de su tiempo, que en todas partes dejó el recuerdo de su paso, y que, como todas las mujeres de su temperamento, murió consagrada al misticismo.

El rey Ludovico 1º, acaso el más rendido de los galanes de Lola, la sin igual mujer.

Entre los hombres de genio, Franz Liszt fué uno de los que más fácilmente se rindieron a los grandes atractivos de Lola.

Varsovia estaba entonces bajo un dictador militar ruso, el príncipe Alexis Paskievich. Desde su palco de la ópera, el príncipe Alexis vió a la encantadora Lola. Se hizo su amigo y la cubrió de diamantes, pero cuando le pidió amor, ella lo rechazó.

— Usted será mía, o la mandaré a Siberia — la amenazó el enamorado Alexis.

— Como el bellaco en la comedia — contestó Lola.

A la mañana siguiente, la policía militar golpeaba a su puerta. Lola amontonó todos los muebles de su dormitorio contra la puerta y gritó desde adentro:

— Tengo una pistola cargada, y mataré al primero que entre.

UNA FUGA DIFICIL

Las carabinas de la policía golpeaban en la puerta. Cuando el primer casco apareció, la indomable Lola hizo fuego. Si el proyectil hubiera dado en el blanco, la carrera de Lola habría terminado allí, acabando su vida en las minas de Siberia.

La policía se retiró para informar a su jefe. Lola esperó, pistola en mano. El cónsul francés en Varsovia fué a verla y le susurró:

— Mademoiselle, yo no puedo ver la belleza en angustia. Por hoy usted es ciudadana francesa y está bajo la protección de mi bandera.

Lola sonrió y dejó Varsovia con el primer tren.

¡San Petersburgo! ¡Zar Nicolás I, emperador de todas las Rusias! Aquí estaba la oportunidad indicada para la muchacha más original, ahora aventurera manifiesta.

Buscó la manera de encontrarse con el emperador, el cual fué gratamente impresionado por su espíritu, sagacidad política y belleza.

Lo que sigue es un resumen de lo relatado por la misma Lola en sus memorias.

Visitaba al zar por asuntos puramente políticos, entrando por una puerta secreta. Un día, mientras se encontraba con él en su apartamiento, fué anunciada la visita de unos diplomáticos que estaban en la antesala, y a Lola le resultaba de todo punto imposible escapar.

— ¡Pronto! ¡Al baño! — ordenó el zar.

Lola obedeció. El emperador salió con los visitantes, quedando Lola encerrada.

Una hora más tarde volvió el zar, y, disculpándose, puso un bolso de oro en sus manos.

— Cuando aprisiono a alguno de mis súbditos injustamente, siempre pago por el sufrimiento que he causado — dijo. Y se sonrió.

— ¡Ah, majestad — contestó Lola, — pronto será usted muy pobre!

Las relaciones de Lola con el zar, según ella, fueron puramente platónicas.

"Somos cariñosos como padre e hija", escribió ella. Tal vez por esto fué por lo que un año más tarde dejó San Petersburgo por

RENDIAN *a la belleza de* LOLA MONTES

París, la ciudad de las artes. Allí encontró y conquistó al joven Franz Liszt, entonces en el apogeo de su carrera como músico.

Se encontraron, se amaron y se separaron; todo en el período de pocos meses. ¿Qué importaba? Había otros: Víctor Hugo, Alejandro Dumas, Honorato de Balzac, nombres inmortales hoy en los anales literarios; los tres llegaron por turno a ser admiradores de Lola.

Un gran francés, un poderoso magnate del periodismo, la encontró y la amó. Se cree que Lola le correspondía. Tal vez fué el único amor real de su vida apasionada.

Su "amigo" murió al alba de una mañana escarchada en el Bois de Boulogne, con la bala de un duelista en su corazón. Se dijo que el lance fué por Lola.

— ¿Por qué no me lo han dicho? — sollozaba ella sobre el cuerpo de su amado. — Yo misma lo habría peleado. — Y lo habría hecho de verdad, porque tenía un coraje que pocos hombres tienen.

"Sus ojos dañan — escribió Dumas de ella. — Trae la mala suerte a todos los que se le acercan."

Algo peor debía suceder. Un rey esperaba a la aventurera, un rey que perdería el trono por su amor. Lola llevó su corazón destrozado a Baviera, y tal vez se le cicatrizó un poco por la calurosa bienvenida que recibió del rey Ludovico I, de esa monarquía.

La manera de encontrarse con Ludovico de Baviera era típica en Lola. Había ido al rey por una audiencia. Los cortesanos le dijeron que debía esperar. Ella esperó un poco y luego, cansada de aguardar, de repente abrió las puertas del apartamiento del rey, y entró.

El impresionable anciano (Ludovico tenía en aquel entonces sesenta y un años), cayó víctima del hechizo de Lola.

— ¡Qué cara! ¡Qué figura! ¿Puede ser ésta obra de la naturaleza? — se decía delirante.

Las malas lenguas dijeron que Lola, para hechizar aún más al rey, se rasgó el vestido.

Ludovico hizo a Lola baronesa de Rosenfeld y condesa de Landsfeld; le regaló un palacio y la cubrió de plata y joyas, y por un tiempo Lola reinó en Baviera como un virtual dictador.

UN REINO PERDIDO

Entonces, los buenos ciudadanos de Baviera se rebelaron contra la condenable pasión de su rey para "la mujer extranjera", como la llamaban.

— Yo renunciaría a mi reino más bien que a mi Lola—les dijo Ludovico.

Esa noche, una furiosa muchedumbre asedió el palacio de Lola. Con antorchas coloradas y blandiendo hachas, el populacho, vociferando y gritando, forzó el gran portón del palacio y se amontonó en el césped debajo de las murallas.

Un balcón estaba iluminado. Sentada en el mismo estaba "la mujer extranjera" con una copa de espumoso champaña en la mano.

Sarcásticamente levantó la copa en señal de saludo, bebió el contenido de la misma, y arrojó la copa vacía sobre la multitud. Mientras que el populacho derribaba la puerta del edificio, Lola, la reina de un día, se escapaba por una puerta trasera galopando hacia la frontera.

Desde ese día, Ludovico no reinó más en Baviera.

Las puertas del Viejo Mundo se cerraron detrás de Lola y ella volvió la cara hacia el Nuevo Mundo. En 1851, cuando se encontraba en el apogeo de su magnífica e imperiosa belleza, entró en Nueva York.

Las ciudades del Este la vieron bailar. Asistieron a su famosa "Tarántula", danza en la cual ella imitaba a una gigantesca araña, que no gustó mucho.

LA FAVORITA DEL DIA

La torrentada del oro en California estaba en su apogeo. Lola sabía que los mineros tiraban pepitas sobre los escenarios, donde sus favoritas cantaban o bailaban. Ella iría a California.

¡Cavadores de oro! ¿No era ella misma uno de ellos, tal vez la primera de Broadway?

En San Francisco, multitudes de hombres se amontonaban a la puerta de su hotel para verla. Como en Europa, llegó a ser la sensación del momento.

Pero esta mujer que había revuelto las pequeñas ciudades de Europa con su belleza y su inteligencia, era dominada por caprichos raros. La vida de las grandes ciudades parecía hartarla. Más y más deseaba el silencio de las montañas que había llegado a amar en sus excursiones a las minas.

Nicolás 1º, de Rusia, que tampoco pudo librarse de los hechizos de Lola Montes, por quien cometió más de una locura.

(Continúa en la página siguiente)

Así, en el apogeo de su triunfo, la incomparable Lola se retiró a una vieja casa de Grass Valley, en las sierras, ya demolida, y que fué la meca de muchos visitantes.

Allí vivió tranquila. Semanalmente recibía a los jóvenes mineros y campesinos, saliendo así de su vida retirada.

Entonces se oían saltar los tapones de las botellas y el ruido de los tacos de Lola, mientras bailaban su "Tarántula", danzando al sonido de las guitarras y a los gritos de los visitantes.

El ministro metodista local acometió a Lola en un vehemente sermón. Deploró sus danzas, sus tertulias y su traje de baile tan escandaloso.

Lola supo de este sermón. En la tarde del día siguiente, vistiendo su más provocador traje de baile, marchó por la calle principal hasta la casa del pastor, y abriendo la puerta de par en par, entró.

Ante los ojos del asombrado pastor y de su esposa bailó su "Tarántula". Luego, sin aliento, tiró un bolso de oro en la falda del pastor, gritando:

—Usted ha visto a Lola en su peor aspecto; crea, sin embargo, que hay todavía algo bueno en ella.

Ese año un gran incendio forestal barrió Grass Valley, destruyendo una buena parte de la casa de Lola y de sus propiedades. Ella cerró el lugar, dejó las montañas y no volvió más.

Murió casi sola, en una casa de pensión de Nueva York, declarándose abiertamente *mujer cambiada*, aferrada a su Biblia, mientras el mundo por el cual había bailado sobre sus alas de mariposa desaparecía de su vista y sus cansados ojos azules — azules como los lagos de Killarney — se cerraron en su último y largo sueño.

FIN

Vos tenís la culpa

(Continuación de la página 61)

Llegó cerca de la casita indicada, que tenía a su frente un pequeño jardín y verja, y dejando su caballo atado a un árbol se acercó cauteloso. Oteó por entre los barrotes de la puerta de hierro y como estaba cerrada con llave la salvó ágilmente, después de una fugaz mirada a su alrededor. La noche, castigada por la tormenta, era profundamente obscura.

Un corto trecho de ladrillos lo condujo hacia un corredorcito y en seguida se desvió a la izquierda. Por entre el resquicio de dos puertas se escapaba un pequeño reflejo. Se acercó, miró por la cerradura y una corriente fría se espolvorizó en sus venas. La Natividad estaba allí, a la mesa, y conversaba con Chávez. Aplicó el oído, pero el ruido de la lluvia y del viento le impedían percibir lo que hablaban.

Entonces abrió de golpe la puerta y sacando rápido su facón se plantó frente a ellos. Chávez trató de saltar a un costado para tomar un arma, pero Nazareno le obstaculizaba el paso. En seguida Natividad se abrazó a Chávez, como queriendo protegerlo con su cuerpo, y Nazareno clavó sus ojos en los de ella. Esta lo miraba llena de angustia, y él le notó alternativamente las expresiones de la súplica y del desprecio. De pronto Nazareno se acordó de la reconvención de doña Feliciana: "Vos tenís la culpa." Chávez hizo un movimiento.

—No te movás — le gritó Nazareno amenazante, conteniendo a duras penas su dolorosa furia.

Iba a abalanzarse ya, cuando de nuevo, como un relámpago, se le cruzó el sentencioso "Vos tenís la culpa", y retrocediendo entonces hasta la puerta, contempló, desencajado, ese cuadro de aquel hombre dispuesto a la defensa y aquella mujer, que fuera su Natividad, queriendo escudar con su cuerpo al hombre. Y en una suprema desesperanza lanzó una exclamación sorda, como un rugido ahogado, de fiera, y salió disparando hacia su caballo, montando y castigándolo repetidamente, exigiéndole el máximo de velocidad. La lluvia caía a torrentes y el trueno reventaba a cada momento. Nazareno atravesó las calles del pueblo como un fantasma y acusándose grotescamente se repetía:

—Vos tenís la culpa, que no la supiste cuidar... Vos tenís la culpa...

Un relámpago le iluminó el camino y pudo ver el Correntoso que cruzaba a menos de dos cuadras, arrastrando un caudal inmenso que chocaba entre las piedras y hacía saltar el agua en espumarajos violentos, y sintió el rugido del torrente que corría despedazando todo lo que encontraba a su paso. Nazareno continuaba repitiéndose como un poseído:

—Vos tenís la culpa... Vos tenís la culpa...

Y en vez de pasar sobre el puente desvió su cabalgadura y:

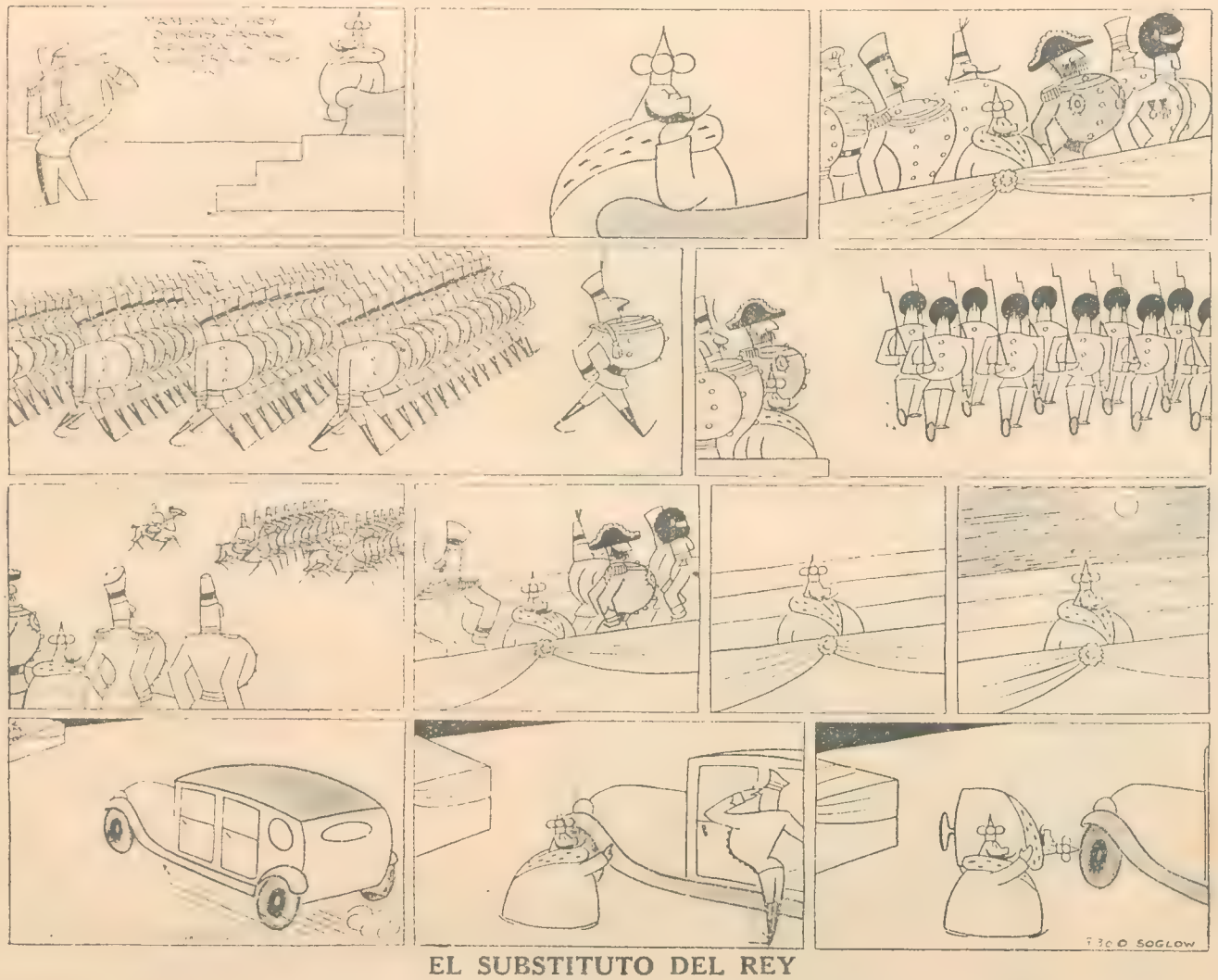
—Vos tenís...

No pudo continuar porque una fuerza inmensa lo golpeó de costado y lo arrastró con su caballo en medio de una avalancha de agua que corría con un bramido espantoso entre montículos de piedras que despedazaban horriblemente.

FIN

Las GRANDES HISTORIETAS *de* SOGLOW

LAS AVENTURAS DE UN REY



EL SUBSTITUTO DEL REY

(Derechos exclusivos adquiridos por MUNDO ARGENTINO)

Correo cinematográfico

(Continuación de la pág. 59)

ñó de ese fondo psicológico vertido por el escritor en tal personaje, y creyó poder realizar en "Naná" la mejor labor de su vida. Con esa idea se comprometió, y cuando los libretos fueron repartidos ya era tarde para echarse atrás. Y tuvo que pasarse la película haciendo carreritas detrás de Naná.

Fredric March casi se queda en la calle cuando en principio se negó a filmar "Los amores de Cellini". Alegó que tal personaje no podía interesar al público, tal como se lo quería presentar, y que su participación allí arruinaría su carrera. Dijo también que sólo un actor de la modalidad de Douglas Fairbanks (padre) podría desempeñar con éxito al donjuanesco sujeto. Pero los productores no quisieron saber nada y lo obligaron a plantarse ante la cámara personificando a Cellini. El tiempo dió la razón al actor cuando ya el lío no tenía remedio.

Era Ricardo Cortez quien en "Suena el clarín" debía personificar al desdichado e insípido torero. Pero por motivos de conveniencia se construyeron los sets cuando él filmaba "Mandalay" con Kay Francis, y cuando se quiso comenzar el rodaje, el galán no pudo intervenir por la causa apuntada. Y como era imposible postergar la filmación, se echó mano a George Raft. Este, que sabía la pobreza franciscana con que todo había sido preparado, no quiso saber nada y se negó rotundamente a cargar con la cataplasma. Pero los productores le susurraron al oído la conveniencia de que no se hiciera el loco, y entonces aflojó.

Y también aflojó Ramón Novarro cuando lo encanastaron en "Dulces heridas". Para escurrirse citó la inminencia de su viaje a Buenos Aires que no le daba tiempo para filmarla como era necesario. Pero no prestaron atención a sus palabras, y como el galán continuara protestando, le comunicaron, de una manera galante, que si para la fecha en que él debía embarcarse, "Dulces heridas" no estaba terminada, tendría que postergar su viaje. Y ante tal perspectiva, Ramoncito no hizo más caídas de ojos. En tiempo record aprendió su parte y se hizo el indio con Lupe Vélez.

Cuando se decidió hacer la continuación de "Tarzan, el hombre mono" con el título de "Tarzan y su compañera", se pensó en Maureen O'Sullivan para que siguiera secundando a Johnny Weismuller. Pero ésta, que ya había pasado las de Caín con la primera cinta, dijo que semejante papel exigía en la mujer un esfuerzo físico que ella no podía realizar, pues estaba delicada de salud. Y en efecto, no mentía, pues ya en "Tarzan, el hombre mono" había tenido que soportar diariamente toda clase de golpes y zarandeos, aparte de los naturales inconvenientes con que se tropieza caminando y corriendo en una selva. Sin embargo, también ella tuvo que ceder y someterse ante los superiores. Y volvió a codearse con las fieras y hacer toda clase de piruetas con Johnny Weismuller.

Boris Karloff, acostumbrado a asustar a los niños por su cuenta y riesgo, compartió honores con Víctor Mc Laglen en "La patrulla perdida". Pidió que no le hicieran interpretar aquel rústico papel que le tocó en suerte, pues aparte de que él no se prestaba para tipos de esa clase, el personaje era muy pobre y no le brindaba oportunidad de destacarse. Expresó también razones de salud, pero no le llevaron el apunte. Se temía que el solo nombre de Víctor Mc Laglen no fuese suficiente para levantar la cinta, y se decidió incluir en el reparto a otra primera figura. Filmadas las primeras escenas pudo advertirse que Boris Karloff trabajaba de mala gana, evidenciando no sentir el personaje. Fué llamado al orden, y entonces no le quedó más remedio que pasarse la cinta abriendo los ojos y la boca sin conmover a nadie. Cuando vimos "La patrulla perdida" no fué difícil advertir que, en efecto, el muñeco de Frankestein no aparecía por ninguna parte.

Claudette Colbert y Herbert Marshall hicieron causa común cuando supieron que se les había designado para interpretar los principales papeles de "Seamos salvajes". Sobre todo el segundo, que tiene una pata de palo, casi se muere al saber que tendría que hacer casi todo su papel poco menos que en paños menores. Hicieron causa común; Herbert por su mala pata y Claudette porque la película era bastante pavita, gracias a Dios. Y aguantaron bastante, pues durante diez y ocho días anduvieron al tira y afloja con la Paramount. Pero se impuso el más fuerte, y ambos tuvieron que hacer papelones en una selva fabricada en un corral.

Y no queremos seguir citando casos, porque sería el cuento de nunca acabar. Situaciones como éstas se presentan por cierto con bastante frecuencia en los estudios, donde por regla general poco o nada vale la protesta del actor o la actriz. Mas no se crea que cuando un artista interpreta un personaje, que podríamos llamar "ridículo", ello obedece a un deseo particular o colectivo. No. Otros son los motivos que lo fuerzan y que casi siempre resultan insalvables. Naturalmente, el público los desconoce y eso hace que juzgue las cosas desde un punto de vista que, si se quiere, resulta incierto porque no está basado en el conocimiento total. Pero como al espectador no le interesan esos entretelones y tampoco pide cuentas por lo que en ellos sucede, de ahí que le asista algún derecho al analizar las cosas tan sólo desde la butaca.

Si ve a un actor interpretando un personaje que se da de patadas con su físico y su modalidad artística, lo advierte de inmediato, y sin ponerse a pensar en los motivos que pudieran justificar tal error, censura al artista, al director, al productor y a todos los que allí intervinieron. Y si es un poco nervioso hasta es capaz de querer hablar con el dueño del cine para pedirle explicaciones...

Encuesta cinematográfica

(Continuación de la pág. 59)

A mi modo de ver, serán escasas las respuestas que puedan exponer con exacta definición el porqué del desesperante problema que traba y retarda, por lógica, el proceso del cine nacional. Contamos con suficientes capitales como para no negarnos la poderosa ayuda técnica, que junto al personal en este renglón industriario, constituye la fuerza elemental en las empresas cinematográficas. No es difícil hallar personalidades que en este orden trabajan con incesante afán de buscar rumbos y dar giros promisores a la dirección de sus empresas; valiosos artistas han consagrado sus innegables aptitudes ante el mundo artístico y pueden cooperar para dar relieves al séptimo arte que se inicia; muchos son los autores que engendran obras geniales, dignas de eternizarse en la pantalla. Y sin embargo, en ninguna de las películas nacionales filmadas hasta la fecha se manifiesta esta abundancia de recursos artísticos. La cinematografía nace en nuestro país, debe tratarse entonces como tal y ofrecerle apoyo en todo sentido, que todo llega cuando la orientación se intensifica a través del tiempo. Persiguiendo íntegramente la finalidad del éxito, nutriendo y seleccionando los artistas e interpretaciones, ajustándose la labor a un régimen concienzudo, no tardaremos en palpar el triunfo, en colocarnos en un plano meritorio; mientras tanto, esas bases se irán cimentando con los años y la promesa de culminar será un hecho.

Lira Delia Rossi
Monte Egmont 679
(Capital)

El cine nacional no prospera, porque lo único que se hace es llevar el tango a escena y demostrar a la faz del mundo que en nuestras ciudades sólo existe el malevo pendenciero y en nuestros campos el gaucho inculto. Además, considero que no hay directores, porque si los hubiera ya habrían hecho algo bueno.

Simón Antonio Pérez
(Tucumán)

El cine argentino no se ha desarrollado en la forma que era de esperar, por falta de todos los elementos necesarios: directores, actores, dinero, etc. Ultimamente, sin embargo, se ha notado una leve reacción: ya apareció alguna empresa productora de cierta importancia y responsabilidad; ya se han logrado algunos aciertos de dirección, sonido, fotografía, etc., y en cuanto a artistas, se nota cierto adelanto. Leve reación que hace presentir, señores pesimistas, días de gloria — lejanos aún — para el cine nacional.

Alfonso T. Molina
Gutiérrez 655
(Mendoza)

En Estados Unidos tiénense de nuestro país nociones bastante erróneas. La Argentina, que ni siquiera goza de la popularidad del Brasil, es un país olvidado por los directores cinematográficos, y de ahí entonces que nuestro cine dé los primeros pasos sin la ayuda de esos expertos del Norte. Se desenvuelve solo, sin contar dentro del terreno artístico con otras figuras que no sean las del ambiente teatral. En cambio, con la cinematografía inglesa, alemana y francesa no sucede lo mismo, ya que allí dirigen sus ojos los norteamericanos, que saben que esos son verdaderos viveros de artistas. Y además, nuestro pueblo no es de los más entusiastas en lo que respecta al cine. Y mientras el séptimo arte no sea para nosotros otra cosa que un simple entretenimiento, poco o nada podrá hacerse en su favor.

José A. Sagü
9 de Julio 290
(Santa Fe)

El cine nacional prospera tan lentamente porque el público argentino decidió no prestar su ayuda material en vista de la pobreza de todo cuanto se le ofrecía. Además, todo o casi todo su personal proviene del teatro, donde los procedimientos difieren en mucho de los empleados en el cine. Por otra parte, los temas elegidos han sido todos locales, endebles y carentes de interés. De entrada las empresas no hicieron el negocio esperado y eso las acobardó, impidiéndoles invertir más capital. Y entonces sobrevino el fracaso, que en la actualidad nadie puede negar.

Golfredo Frediani
Tucumán 73
(Santiago del Estero)

Escribo, no para decir por qué el cine nacional prospera lentamente, sino para asegurar que avanza con bastante celeridad y mucho más rápidamente que el cine norteamericano de hace quince años. Lo que sucede es que nos extasiamos demasiado en la contemplación de films extranjeros y no hacemos comparaciones, que si bien es cierto que son odiosas, en este caso son necesarias. Al César lo que es del César, señores. No podemos de buenas a primeras hacer las maravillas que hacen los demás ni exhibir el grado de perfeccionamiento que ellos exhiben. Es indispensable, para llegar a ese punto, comenzar por donde ellos comenzaron, ir escalando posiciones, sudar, fracasar, levantarse y volver a avanzar. Y ahí estamos nosotros, empezando. Empezando y sufriendo lo que todo principiante debe por fuerza sufrir.

Eduardo Crespo
Chile 1157
(Capital)

¿Quién puede saberlo? ¿Nosotros, que estamos completamente alejados del ambiente? ¡Nunca! Todo cuanto digamos no serán más que simples suposiciones, muchas de ellas sin fundamento, más o menos fuertes las otras, pero inútiles todas. Además, aunque lo supiéramos nada podríamos hacer, pues no estaría en nuestras manos resolverlo. Una, porque no mandamos y otra, porque al negar nuestro apoyo al cine (que es lo que estamos haciendo) entraríamos en el lío. Y eso sería meter el dedo en el ventilador.

Rómulo Los Pozos
Santa Rosa
(Pampa)

Tengo la seguridad de que si fuésemos a considerar todos los motivos por los que el cine nacional marcha a paso de tortuga, las doscientas palabras que King nos concede no alcanzarían ni para insinuar las primeras frases. Pero veamos si comprimiéndome enormemente digo algo. ¿Contamos con personal artístico? No. Se me dirá que la gente de teatro..., sí; pero antes de que la gente de teatro pueda convertirse en gente de cine tendrán que pasar muchos años. ¿Contamos con directores? ¡No! ¿Con cerebros capaces de fotografiar, de registrar el sonido, de cortar la película en el momento oportuno, de hacer buenas escenografías y de hacer que la cinta transcurra en otro lugar que no sea un terreno de 4 por 4? ¡No! ¿Contamos con...? ¡Pero a qué seguir! ¡Si ni siquiera contamos con dinero!

Antonio Alvarez
Juan J. Naón 618
(Capital)

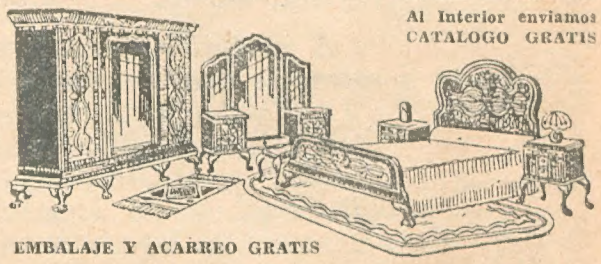
La próxima semana comenzaremos a publicar las primeras respuestas recibidas a la siguiente pregunta:

CONSIDERANDO QUE EN HOLLYWOOD HAN TRIUNFADO PLENAMENTE ARTISTAS INGLESES, SUECOS, HUNGAROS, ALEMANES, MEJICANOS, RUSOS, ESPAÑOLES, FRANCESES Y DE OTRAS MUCHAS NACIONALIDADES, ¿A QUE ATRIBUYE USTED EL HECHO DE QUE LOS ARGENTINOS HAYAN LOGRADO DESTACARSE TAN POCO?

NO COMPRE MUEBLES sin antes VISITARNOS o VER N. CATALOGO
REGIO DORMITORIO "CHIPPENDALE" — ONCE PIEZAS

COMPUESTO DE:
1. Ropero amplio formato, tres cuerpos.
1 Toilette peinador 3 lunas.
2 Mesas de luz.
1 Cama dos plazas.
1 Elástico Imperial reforzado
1 Banqueta.
1 Cenicero de pie.
1 Perchero.
1 Toallero.
6 Perchas ropero.

Al Interior enviamos CATALOGO GRATIS



Todo por sólo **$ 165.-** EMBALAJE Y ACARREO GRATIS

Despacho rápido y amplia garantía a los clientes del Interior.

AL INTERIOR CATALOGO ILUSTRADO GRATIS

MUEBLES — Casa Gicovate — LA CASA MAS GRANDE DE SUD AMERICA — SOFAS-CAMAS

1134 · CORRIENTES · 1134

Si usted desea subscribirse a la revista *Mundo Argentino* debe llenar el presente cupón y remitirlo en la siguiente forma:

Señor Administrador
de la EMPRESA EDITORIAL HAYNES Ltda.
Río de Janeiro 262 y 300 - BUENOS AIRES

Sírvase tomar nota de mi subscripción a la revista **"MUNDO ARGENTINO"**, por el término de .... para cuyo efecto adjunto la cantidad de $ ..... moneda legal.

NOMBRE Y APELLIDO .....

CALLE ..... Nº .....

LOCALIDAD .....

PROVINCIA ..... F. C. .....

PRECIO DE SUBSCRIPCION

Mundo Argentino
SEMANARIO POPULAR ILUSTRADO

	REPUBLICA ARGENTINA	EXTERIOR	
	CAPITAL E INTERIOR	TODA AMERICA Y ESPAÑA	DEMAS PAISES
1 año (52 números)	$ m/n 9.—	$ m/n 11.—	$ m/n 15.—
6 meses (26 „)	„ „ 5.—	„ „ 6.—	„ „ 8.—

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios. Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los periodos indicados en la presente tarifa.

Cartas de un argentino que se enoja

SOBRE LA GENEROSIDAD POSTUMA DE LOS MILLONARIOS

Señor Director:

Casi todos los diarios han publicado amplias informaciones sobre el testamento de un millonario argentino, sin descendientes directos, que legó cincuenta mil pesos para el Consejo Nacional de Educación y una cantidad semejante con destino a la Sociedad de Beneficencia. También he oído en torno al mismo asunto algunos comentarios radiotelefónicos. La repercusión que alcanzó el donativo, que dista mucho de ser un donativo deslumbrante, evidencia lo poco acostumbrados que estamos a la generosidad póstuma de nuestros millonarios.

A cualquier extranjero que se encontrara entre nosotros le desconcertaría tal repercusión periodística y radiotelefónica. ¿Es que — se preguntaría — no hay en este país millonarios? Porque en todas partes del mundo se acepta como la cosa más natural que un millonario, aunque tenga descendientes directos, deje al morir un legado considerable para obras de beneficencia y de cultura. No se trata de una simple práctica difundida entre los multimillonarios norteamericanos. En los Balcanes, según leí hace meses en "L'Illustration" de París, los descendientes de un hombre acaudalado que no cumpla este requisito — dejar parte de su fortuna, al morir, con destino a cualquier obra de beneficio colectivo — se sienten tan deshonrados que no tardan en reparar la omisión.

Entre nosotros, en cambio, un pequeño legado constituye un suceso insólito. Y no es que nos falten millonarios. Al contrario, quizá nos sobren. Seguramente tenemos menos, en cantidad y en cantidades, que los Estados Unidos de Norte América; pero me atrevo a sospechar que tenemos más, también en cantidad y en cantidades, que cualquiera de las pequeñas naciones balcánicas. Nuestros millonarios, por añadidura, son muy manirrotos; les gusta hacer lucir su plata. Casan a sus hijas en el extranjero con ceremonias sólo comparables por lo suntuosas con las de las casas reinantes. Adornan sus estancias tan magníficamente que asombran a todos los grandes señores extranjeros que las visitan. Arriesgan verdaderas fortunas en los casinos de Europa...

No es la primera vez, señor Director, que me enojo por las antipatrióticas actitudes de nuestros millonarios. En cartas anteriores he señalado la incomprensiva indiferencia con que contemplan las obras argentinas que más necesitan de su concurso. ¿Hubo alguien, acaso, capaz de donar los dos mil quinientos pesos — ¡dos mil quinientos miserables pesos! — indispensables para separar en salas especiales, dentro de la Biblioteca Nacional, ciertas colecciones de libros de inestimable valor histórico para los estudiosos, que ahora están perdidas entre los trescientos mil volúmenes con que cuenta la institución? ¿Alguien se acordó, por ventura, de secundar los nobilísimos propósitos de la Asociación Argentina para el Progreso de la Ciencia? ¡Qué se van a acordar! Si el Poder Ejecutivo, en un mensaje que lo honra, no hubiese proyectado un subsidio de un millón de pesos con destino a la mencionada entidad, tales propósitos correrían el riesgo de no cumplirse nunca. También en cartas anteriores he documentado la actitud distinta que al respecto observan los millonarios europeos, norteamericanos y suramericanos al citar las principales fundaciones científicas sostenidas con su peculio. ¡Para qué vamos a recordarlo de nuevo!

Este inconcebible comportamiento de nuestros millonarios en vida — esta indiferencia por asociar sus nombres a una obra imperecedera de beneficio colectivo — no se desvirtúa cuando, acechados por la idea de la muerte, formulan sus disposiciones testamentarias. De aquí el revuelo provocado por el donativo que comento. ¿Es que no se les ocurre pensar a nuestros millonarios que, por más legítimo que sea el origen de sus fortunas, constituye un acto de estricta justicia social devolver a la colectividad siquiera parte del dinero que la colectividad les ha permitido acumular generosamente? ¿Están todos nuestros millonarios seguros de que han labrado su riqueza en actividades que signifiquen un indiscutible beneficio social?

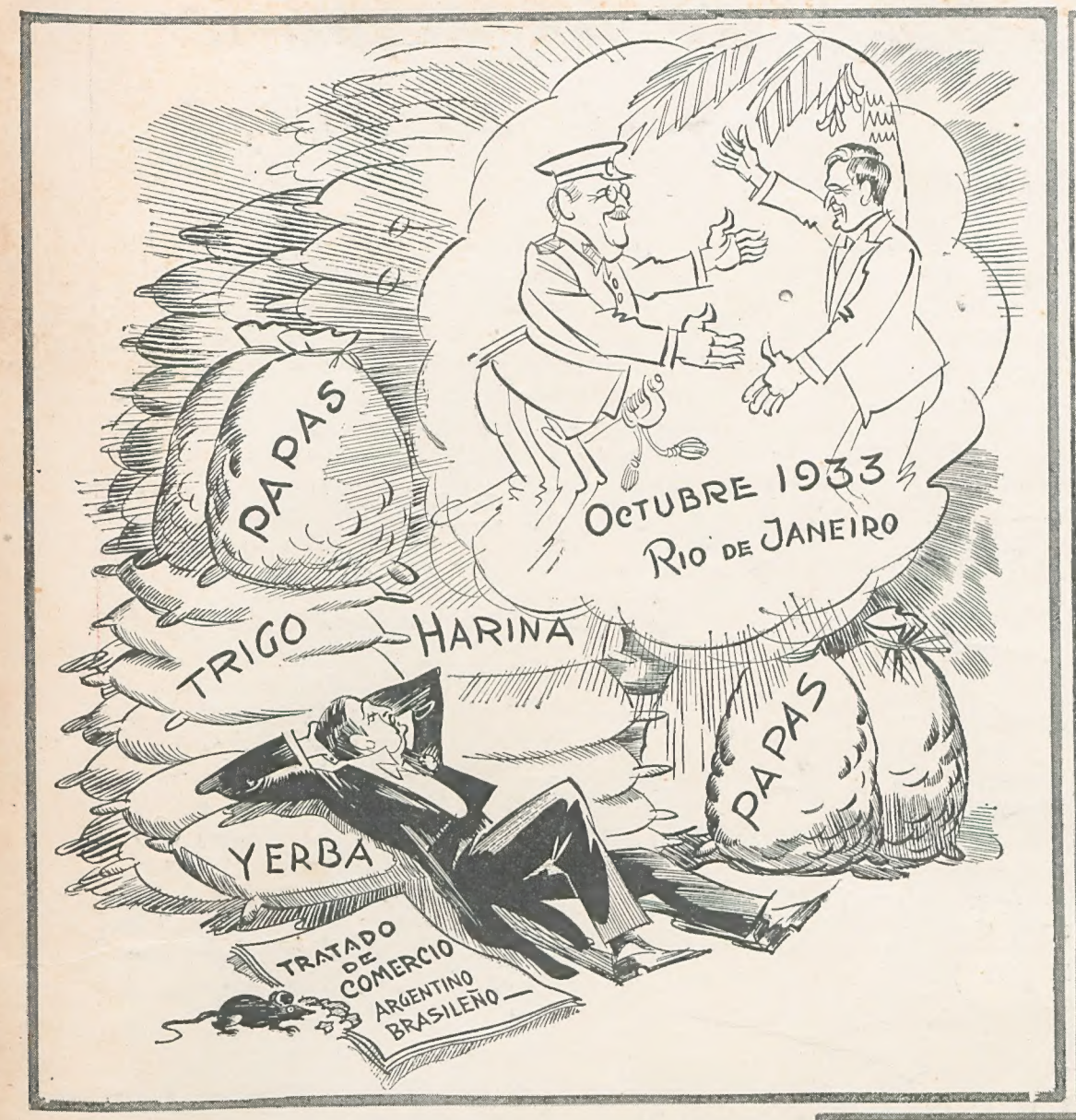
Coloquémonos ahora, señor Director, en un plano más humano. Contemplemos el asunto desde el punto de vista de la vanidad personal de los señores millonarios. ¿No halaga la vanidad de los millonarios argentinos la idea de que su nombre se perpetuará indefinidamente grabado en el frontispicio de un gran hospital o vinculado a una fundación científica — que hasta puede transponer los límites de la patria — o a un premio científico o literario? ¿No les tienta, aun en pequeño, la gloria de un Nobel, cuya generosidad póstuma ha universalizado su nombre? No hace mucho murió en Buenos Aires un negociante que, según los cálculos más parsimoniosos, dejó unos cuarenta millones de pesos. Puede decirse que durante los últimos años de su vida este buen señor no conoció otra preocupación que ostentar su fortuna, con una vida suntuosa, con magníficos regalos, con grandes fiestas. Aunque no tiene hijos, su testamento no consigna ningún legado para obras de cultura o beneficencia. Pocos se acordarán de él. Si su vanidad hubiera estado mejor orientada quizá su nombre llegase a hacerse popular. Y los pocos herederos directamente favorecidos, porque son pocos, iban a ser igualmente felices con dos o tres millones menos. ¿No le parece, señor Director?

Lo saluda cordialmente

Augustus D. Vera

Mundo Argentino EDITADO POR LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES
Dirección y Redacción: RIO DE JANEIRO 300 — U. T. 60, Caballito 1020-29

El ESPEJO de la OPINION PUBLICA en el PAIS y en el EXTRANJERO



BALANCE de la POLITICA MUNDIAL

(1) Ya se ha cumplido el primer aniversario de la visita del general Justo a Río de Janeiro, cuyo viaje debió traducirse en medidas tendientes a restablecer el fecundo intercambio entre Brasil y la Argentina. **A pesar del tiempo transcurrido, aún no han sido echadas las bases del ansiado convenio comercial.**

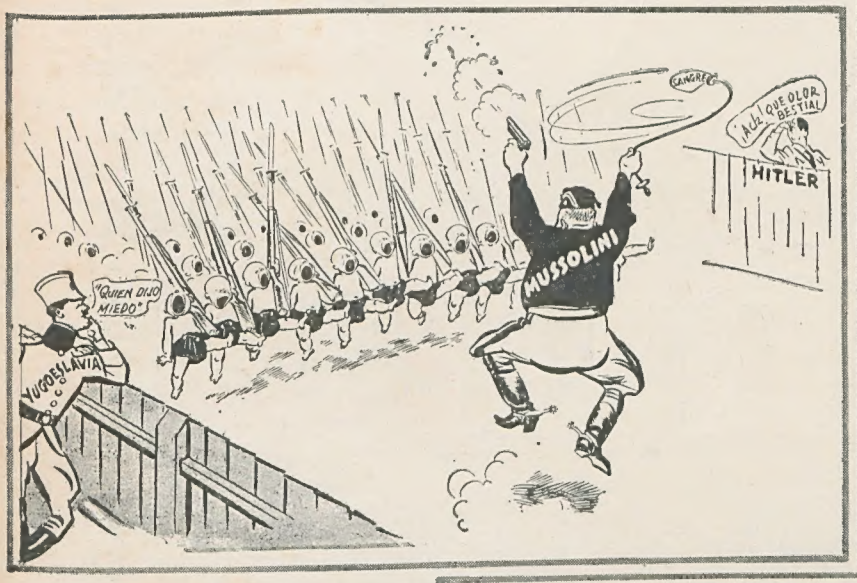
(2) El caricaturista comenta su sátira en la siguiente forma: **Los pactos europeos se han visto obstaculizados por las polémicas entre: (A) Italia y Alemania sobre si los morenos son más estúpidos que los rubios; (B) Italia y Yugoeslavia sobre si las tropas servias corren más ligero que las italianas.** Mussolini ha advertido a la juventud que debe prepararse para defender su honor.

(3) La propaganda alemana y francesa referente al plebiscito en la cuenca del Sarre **adquiere proporciones alarmantes al acercarse la fecha en que los habitantes de la zona deberán elegir entre volver a Alemania, pertenecer a Francia o permanecer como estado independiente** bajo el ala de la Liga.

(4) **La desilusión que ha causado la Liga de las Naciones en muchos círculos por su ineficacia en mantener la concordia entre los pueblos,** es explotada por sus enemigos para desacreditar la gran obra en que se ve empeñada.

1 **REPUBLICA ARGENTINA**

El sueño ha durado un año... Ahora es tiempo de mover la mercadería.



2 **LAS DICTADURAS**

La alta política de los dictadores.
(De "Evening Standar")

3 **EL SARRE**

La discusión también es antigua.
(De "Daily Express")

4 **LA LIGA DE LAS NACIONES**

Cómo la soñaron... y cómo es en realidad.
(De "Kladderadatsch")

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA., S. A.